PRONOSTICO:
Nubosidad Parcial
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 11,8° C. a las 8,00 horas.
MAXIMA: 30,0° C. a las 15,45 horas.

LA NACION

Santiago, Jueves 12 de Marzo de 1970
PRECIO E° 1

ARICA - TARAPACA - ANTOFAGASTA - SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana E° 1.00
Más flete aéreo LASA E° 0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem. E° 1.20
Más flete Aéreo LASA E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.087



La "UTE" Extiende sus Aulas







- 200 alumnos en "Trabajos de Verano 1970"
- Agradecimiento de tres provincias.
- Primer mártir de integración estudiantil

—"Que la Universidad Técnica del Estado pueda extender sus aulas al campesinado, al obrero y al indígena, es un propósito que nos enorgullece; que ustedes, los voluntarios, hayan hecho realidad una vez más este propósito, los ennoblece, los acerca al pueblo, los hace conocer al pueblo y compartir sus problemas, que son los problemas vuestros y de la comunidad entera. Por eso no me cabe más que volver a felicitarlos y mirar con optimismo el futuro de nuestra Universidad."

Con estas palabras el Rector, Enrique Kirberg, recibió en el aula magna de la Universidad a los 200 alumnos que durante 25 días participaron en los trabajos de verano llevando una cuota de aliento, trabajo y fe a tres provincias de la zona sur del país.

Kirberg agregó: —"Queremos que la Universidad Técnica se convierta en una herramienta de cambios profundos, que no sea recinto exclusivista de clases privilegiadas y que a ella tengan acceso el hijo del minero, del campesino y todo aquel que tenga necesidad de nuestra Universidad. Ustedes, durante 25 días, restando muchas horas a un descanso merecido después de una agotadora jornada de estudios, viajaron al sur para ayudar y para enseñarle al pueblo, pero quizás, paradojalmente, la enseñanza más valiosa haya sido el aprender de ustedes del hombre de la tierra y del carbón.

Los 200 muchachos y muchachas de la UTE viajaron a comienzos de febrero a Cautín, Talca y Concepción. Se trataba de un plan de trabajo bastante amplio en que los estudiantes se integrarían a la comunidad trabajando a palmo con los sindicatos, organizaciones campesinas y municipalidades. Los fondos para poder cumplir con esta tarea provenían de la Federación de Estudiantes de la UTE, en su mayor parte, y además se contaba con la ayuda que sería proporcionada en los mismos centros de trabajo.

Los alumnos voluntarios se repartieron entre Coronel, donde se restauró la Plaza de Armas y se pavimentaron algunas aceras; Temuco donde se construyó una escuela con capacidad para 120 alumnos y Talca, lugar donde los universitarios alfabetizaron a decenas de campesinos, que nunca antes habían tenido oportunidad de que alguien se preocupara de su formación.

Al final el balance de los "Trabajos de Verano" puede calificarse como altamente positivo. Sin embargo, para conseguirlo, los voluntarios de la UTE debieron vencer numerosos escollos. Por eso, a la hora del recuento la satisfacción fue aún mayor.

CAUTIN

Luis Verdugo, dirigente de la UTE y quien tuvo a su cargo los

(PASA A LA PAG. 2)

Conveniencias partidistas atentan contra el interés de la colectividad

Gobierno acordó suspender la compra de buses Pegaso

Inaceptables interferencias políticas motivaron cancelación de la operación

El Gobierno resolvió suspender la compra de buses para los servicios de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado en Santiago, según anuncia una declaración entregada por el Ministro de Obras Publicas y Transportes Eugenio Celedón, cuyo texto es el siguiente:

"En relación con la política del Gobierno tendiente a mejorar la locomoción colectiva del país y concretamente sobre las denuncias formuladas en el Parlamento por la adquisición de buses para la Empresa de Transportes Colectivos del Estado (ETC), el Ministro de Obras Públicas y Transportes declara:

"1°. S. E. el Presidente de la República, Don Eduardo Frei Montalva, junto con asumir responsabilidades de Gobierno, se propuso impulsar el mejoramiento de la locomoción colectiva nacional y puso en práctica un plan de renovación integral de los vehículos pertenecientes tanto al sector privado como estatal, este último representado por la ETC.

"El exitoso resultado de esta política lo ha podido apreciar la opinión pública a través de las realizaciones que reflejan las siguientes cifras: las inversiones efectuadas para el mejoramiento de la locomoción particular superan los mil doscientos millones de escudos entre las que se destacan la importación de 6.253 microbuses, 775 taxibuses, 2.864 taxis y 543 autobuses pullman para servicios provinciales; y en lo que se refiere a ETC., se han reemplazado todos los vehículos de sus tres zonales provinciales (Antofagasta, Valparaíso y Concepción) dotándolas de 274 buses nuevos marca Pegaso y además, reacondicionamiento y puesto en servicios 330 buses y 100 trolebuses en la ciudad de Santiago.

"2°- Con relación a la E.T.C., este Ministerio se propuso también mejorar su servicio y productividad, para lo cual se han adoptado medidas y obtenido las correspondientes herramientas legales que faciliten el logro de este objetivo.

"El Supremo Gobierno dentro de esta política ha juzgado necesario renovar la totalidad de los buses en servicio de Santiago, que tienen una antigüedad media de 15 años, lo que contribuye a que sus costos de operación y mantenimiento resulten antieconómicos. Con este objeto, en el mes de enero del año en curso, se llamó a propuestas privadas a 5 de las firmas que en las últimas licitaciones habían ofrecido buses de mejores características técnicas y económicas.

"3°- Es de conocimiento público los caracteres de escándalo con que se ha pretendido rodear esta operación. El suscrito ha guardado silencio en espera del pronunciamiento de la Cámara de Diputados que designó a su Comisión de Hacienda en carácter de investigadora de supuestas irregularidades, que a la fecha no ha podido concretar ni comprobar.

"4°—El Ministro cumple con el deber de informar a la opinión pública que con la formalización de llamados a propuestas y su posterior adjudicación, la ETC ha empleado los mismos procedimientos que han sido utilizados tradicionalmente por todos los Consejos que han orientado la política de esta Empresa desde su nacimiento, lo que se puede comprobar con la documentación y Actas correspondientes que hemos puesto a diposición de quienes se interesen por esclarecer y comprobar esta denuncia.

"Aún más, a pesar del escándalo con que se pretendió rodear inicialmente esta adquisición, quedó en claro, a los pocos días de trabajo de la Comisión y en acuerdo unánime suscrito hasta por el propio parlamentario denunciante, que no existían dudas sobre la actuación de personeros del Gobierno y se estableció que "la Comisión investiga únicamente si en la adjudicación de la propuesta a la firma Pegaso se han cautelado debidamente los intereses del País".

"5°- El Ministro de Obras Públicas y Transportes estima conveniente informar que la adquisición de los primeros setentas buses Pegaso fue aprobada por el Honorable Consejo de la ETC., del anterior Gobierno, que contó con la decidida colaboración de personeros de la colectividad política del parlamentario denunciante. Hay constancia en las Actas de esta Empresa, en sesiones celebradas desde el 1° de octubre de 1963 (N° 129) hasta el 23 de septiembre de 1964 (N° 141) de las expresiones vertidas por los miembros de este Consejo sobre la conveniencia y buena calidad de los buses Pegaso, razón que los llevó a adoptar en forma unánime el Acuerdo N° 333 en orden a "mantener los

(PASA A LA PAG. 2)


Ministro Celedón

Destreza y Sacrificio: Lema del Aspirante a Carabinero



—"Hoy como ayer, queremos ser soldados dignos de pertenecer a nuestra legión".

Había terminado un día más el último de los 8 en que 83 aspirantes a oficiales llevaron a la práctica, en medio de la naturaleza los estudios que los convertirán en futuros oficiales de carabineros.

Después de la caída de la tarde, junto a la fogata encendida en el centro de la retreta, los aspirantes, entre canciones y chistes cumplían una de las más antiguas tradiciones en la vida militar: la hora de la retreta.

—"En tiempos de guerra es ésta la hora de contabilizar a los hombres después de la batalla. De conocer las novedades del frente y saber el estado de las tropas. Ahora nos reunimos para limar las asperezas propias del servicio militar y unir nuestro esfuerzo y fe para hacerla más llevadera".

El joven aspirante que debía cumplir esa noche su turno de comenzar la retreta, lo hizo sencillamente, saludando a los oficiales que se encontraban presente y a su compañeros que luego de escuchar atentamente, lo aplaudieron entusiastamente.

Luego comenzó "el show". La hora de esparcimiento, después de un día pleno de actividades en que las horas se hacen cortas para cumplir el plan.

Patrullajes, ejercicios con armas de fuego, fiscalización de la ley de bosques, vigilancia y servicio de guardia y en general todas las actividades que deberán cumplir los futuros oficiales cuando sean destinados a sus respectivas unidades.

La vida en campaña

Los 83 aspirantes a oficiales de carabineros al mando del Capitán Hernando Gutiérrez Ahumada permanecieron durante 9 días en los faldeos de la pre cordillera realizando una verdadera vida de campaña.

—"De esta forma, explica el Mayor Rodolfo Stange, Jefe del Grupo de Aspirantes, se les adiestra para sobrevivir al aire libre cuando faltan los más mínimos recursos".

—"Ellos, agrega, deben quedar totalmente capacitados en todos los deberes militares. Aunque sean oficiales deben saber apagar incendios de bosques, utilizar los servicios de comunicaciones, armar y desarmar campamentos, ya que no sólo deberán dar órdenes sino que también realizarlas".

Junto a todo esto, los aspirantes a oficiales deben conocer la forma en que actúan los perros rastreadores. Para ello en el mismo terreno se les enseña el trabajo que realiza el perro policial.

"Imán de Las Condes" y "Bonty de Gloria" recorrieron los cerros de Lo Hermida en la búsqueda de "un perdido". Los perros policiales demoraron escasos minutos en dar con el paradero del desaparecido. Luego de olfatear y recorrer lentamente el terreno y dar algunos ladridos al encontrar "algunas pistas", ladraron casi con orgullo al dar por fin "con la víctima" que habían rescatado.

Se quema... Se quema...

La columna de aspirantes que observaba el trabajo de los perros, como una de las tantas lecciones de campaña, desapareció al escuchar el toque de alarma de un clarín. Un incendio forestal había estallado.

Premunidos de cascos de aluminio, toallas al cuello y bombas de agua a la espalda, los aspirantes corrieron a sofocar el siniestro que crecía rápidamente alimentado por los arbustos y hierba seca.

Luego de aislar el fuego como primera medida, cortando el pasto seco y abriendo zanjas, los "aprendices de bomberos" pudieron entonces dedicarse a apagar el fuego.

El trabajo es duro y difícil. Además del fuego y las llamas que quema la ropa y la piel, el humo espeso se introduce por

(PASA A LA PAG. 2)

Ministro del Interior Reitera Confianza a la Labor Policial

Injustificada alarma provocan juicios a la actuación de la policía civil

El Ministro del Interior, Patricio Rojas, entregó ayer la siguiente declaración:

En relación a la situación creada por el oficio remitido por el Ministro señor José Cánovas a la Corte de Apelaciones de Santiago, que conoció en el día de ayer la Corte Suprema, debo declarar lo siguiente:

En primer lugar entiendo que, contrariamente a lo que se ha afirmado en algunos órganos de prensa, la Corte Suprema no ha emitido pronunciamiento respecto de las imputaciones y juicios del ministro Cánovas sobre la policía civil. El Alto Tribunal ha solicitado únicamente un informe al señor Director de Investigaciones, a quien he impartido instrucciones de expedir en forma rápida y completa los antecedentes respectivos.

He manifestado, asimismo, mi protesta por el hecho que el Ministerio del Interior haya sido informado de esta situación por un conducto que no correspondía, como es la prensa. Confío que se pueda investigar las responsabilidades pertinentes de esta anomalía.

En cuanto a las afirmaciones e imputaciones del ministro Cánovas a la policía civil, las rechazo por falta de fundamento. Es preciso recordar que todos los casos de asalto y robo de bancos realizados por extremistas, han sido resueltos merced a las investigaciones policiales. Ha sido la policía civil, precisamente, la que ha logrado detener a la mayoría de los participantes en estos atentados.

Por estas razones, unidas a una vasta acción en contra del delito que mejor que nadie el Poder Judicial reconoce y valora, es que este cuerpo policial cuenta con el total respaldo del Gobierno.

Respecto de algunos cargos específicos imputados, me abstengo de comentar aquel que critica la no detención de un estudiante universitario durante su presentación pública en diversas escuelas de la Universidad de Chile, sin violar la autonomía universitaria. Lo mismo vale para la inutilidad de detener a varias personas que se presentaron voluntariamente ante el magistrado autor de estas observaciones, todas las cuales fueron posteriormente dejadas en libertad por el mismo juez.

Respecto de la generalización que el ministro sumariante efectúa sobre una presunta falta de idoneidad del personal de Investigaciones, al afectar este juicio a un Servicio completo, salvo sus autoridades superiores, se comete una injusticia y ligereza que espero no será compartida por la Suprema Corte.

Finalmente, estimo que estos hechos crean una alarma injustificada, y aún favorecen indirectamente la acción extremista, en mdio de una publicidad que revela hechos de un sumario secreto, todo lo cual está reñido con elementales normas de actuación judicial.

El Ministro del Interior ha guardado silencio ante ataques sin fundamentos que sectores políticos han pretendido levantar contra la función policial, pero estima su deber, en este caso, dado el origen que él tiene, reiterar la indispensable confianza y respeto que toda sociedad debe al trabajo policial para, precisamente, mantener los derechos y la seguridad de las personas.

Santiago, 11 de Marzo de 1970.

PATRICIO ROJAS SAAVEDRA
Ministro del Interior


René Román — Quintilio Rivera — Francisco Suárez — Augusto Gaiger — Enrique O'Reilly

Hoy los Despide la Armada

En una ceremonia que se efectuará a las 11.30 horas de hoy serán despedidos por la Armada Nacional cinco almirantes que se han acogido a retiro después de prestar servicio a la institución por mas de 30 años.

Los almirantes que serán objeto de este homenaje en el Patio de Honor de la Escuela Naval "Arturo Prat" de Valparaíso son los vicealmirantes René Román Schirmer, Francisco Suárez Villanueva y Quintilio Rivera Manneheim, y los contralmirantes Enrique O'Reilley y Augusto Gaiger Stahr.

El acto será presidido por el Ministro de Defensa, Sergio Ossa, acompañado por el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Fernando Porta Angulo, y otros altos jefes de la Institución.

De acuerdo con el programa, al llegar al Patio de Honor el Comandante en Jefe, acompañado por los cinco Almirantes que se retiran, la Escuela Naval rendirá los honrores correspondientes, a mismo tiempo que se izará el Pabellón Nacional y las insignias del Mando. En seguida dará lectura al Decreto Supremo que acoge a retiro a los cinco jefes de la Armada el Comandante en Jefe, Vicealmirante Porta Angulo, para referirse a la destacada labor realizada por los jefes que se van, respondiendo en nombre de sus compañeros el Vicealmirante René Román Schirmer.

DIPUTADO MAIRA: "Volverán los bonos dólares, volverá la ley mordaza..."



DR. CAVALLA: "Evitan dialogar porque nada tienen que decir".



UN MILLAR Y MEDIO DE jóvenes democrata cristianos e independientes tomicistas concurrieron a la Plaza Chacabuco al desafío que la JDC hizo a la candidatura derechista de Alessandri. Nuevamente la candidatura de la regresión volvió la espalda.

1.200 jóvenes democratacristianos en la Plaza Chacabuco:

"Nos Rehuyen Porque el Alessandrismo no Tiene Nada que Ofrecer al País"

—"La Juventud del Partido Nacional rehuye una polémica en la que nada tiene que decir. Evita un enfrentamiento en el que el pueblo será testigo de que sus postulados, de viejos republicanos, no tienen vigencia alguna en nuestra sociedad. No tienen qué ofrecer al país ni una ideología ni una estrategia y ni siquiera el más mínimo plan de desarrollo". "Tienen miedo a que les digamos que Alessandri fomentó el escándalo de los bonos dólares, del contrabando de motores y de la Casa de la Moneda, que entregó al país endeudado en 1.700 millones de dólares; que dio a los trabajadores un reajuste enano del 14 por ciento; que dejó al país con un millón y medio de analfabetos y que ciento cincuenta mil niños no podían entrar a la escuela al final de su mandato".

"Por eso no han venido a este diálogo de cara al pueblo los jóvenes Alessandristas. Primero, porque no puede haber jóvenes que estén con el candidato de la regresión y segundo, porque los pocos jóvenes de edad, pero viejos de espíritu, no se atreven a dialogar con una juventud que los arrollará con la fuerza incontenible de su claridad ideológica y de su férrea voluntad de llevar los cambios adelante a toda costa".

De esta manera enfocó su participación en el acto efectuado antenoche en la Plaza Chacabuco, el Presidente en Ejercicio de la Juventud Demócrata Cristiana, Dr. Antonio Cavalla, en oportunidad en que la JDC debió enfrentarse con el Departamento Juvenil del Partido Nacional que propugna la candidatura del ex Presidente Jorge Alessandri.

Cavalla se refirió a la no asistencia al foro de representantes del Partido Nacional diciendo:

—"Los jóvenes "momios" no se han atrevido a venir, porque no tienen juventud ni pantalones para hacerlo. Prefieren el diálogo encerrados entre las cuatro paredes de un edificio, de espaldas al pueblo. Nos han desafiado a un foro en la Radio Portales, como si el diálogo acerca de la necesidad de cambios del país, fuera un "show continuado de la Radio Portales". ¡Iremos a la Radio Portales, cuando ellos quieran, pero en este momento, porque ellos quieren, no dejaremos de plantearle a los jóvenes de un sector popular como es la Plaza Chacabuco, el Barrio Independencia, quiénes somos nosotros, qué representa la candidatura de Radomiro Tomic y qué es la regresiva y reaccionaria postulación del candidato de los pocos ricos que hay en este país, Jorge Alessandri".

El Dr. Cavalla se refirió también al significado de la candidatura de Alessandri y fustigó duramente a los "postulados económico sociales" del ex mandatario.

—"El señor Alessandri tiene el cinismo de decir que la solución para el país es que los pobres sean más pobres y los ricos sean más ricos".

—"Y esto no lo invento yo —agregó el dirigente juvenil— eso lo dijo en su discurso programa publicado el 2 de enero en "El Mercurio", manifestando que la única manera de contribuir al desarrollo, era que los gastos en desarrollo económico social se redujeran, que los pobres se apretaran más el cinturón para que los ricos pudieran invertir más y ser así inmensamente más ricos".

Finalmente Cavalla expresó "que si la falacia de Alessandri y de su candidatura fueran tan poderosas como para engañar a demasiados chilenos y conquistar de nuevo la Presidencia de Chile, allí estaremos nosotros los jóvenes, los trabajadores, los campesinos y las mujeres, para defender a brazo partido todas las conquistas logradas y evitar la regresión al pasado y a la injusticia".

Con posterioridad, el diputado por Santiago Luis Maira, miembro también de la Juventud Demócrata Cristiana, en una brillante intervención reseñó el programa de Gobierno de Radomiro Tomic, basado en la participación popular y en la disciplina social, y sintetizó lo que significaría el retorno de Alessandri:

—"Decir Alessandri volverá —dijo Maira— es como decir:

—"¡Los negociados volverán!, ¡La Ley Mordaza volverá!, ¡El reajuste enano volverá!, ¡Los Bonos dólares volverán!, ¡"El Ruca Vergara Volverá!..."

12.000 personas lo vitorearon en Angol:

Tomic Rompió Cuadro Político en el Corazón del Latifundio

Con una concentración de más de doce mil partidarios en la calle Caupolicán de Angol la capital de Malleco, Radomiro Tomic quebró el esquema de fuerzas políticas calculado para la provincia. La concentración de Tomic más que duplicó el número de la concentración del día anterior efectuada por Alessandri, en circunstancias de que la zona es considerada como un secular bastión de la derecha, donde maneja, sin contrapeso alguno, medio centenar de grandes fundos, y varios centenares de predios con un promedio de sobre quinientos hectáreas cada uno.

Por las circunstancias especiales de la zona, los inquilinos están sujetos a obediencia total a sus patrones. Sin embargo, mantienen una actitud de sutil resistencia, que se hizo evidente el domingo 8. Allí los campesinos, mandados por sus patrones y transportados en buses y camiones del comando de Alessandri, llegaron por centenares, en actitud aparentemente sumisa, a la reunión del candidato del Partido Nacional. Sin embargo, se abstuvieron de lanzar vivas, y los aplausos escasearon.

Según el testimonio del público que asistió ayer a la concentración de Radomiro Tomic, la comparación de ambas reuniones masivas resultó abrumadora para la derecha.

El ánimo pujante y entusiasta de los concurrentes al acto masivo de Tomic, se evidenció en todo momento, con los vivas al candidato, a la Reforma Agraria, a la Juventud D.C., y con el alegre grito de "El que no salta es momio", que dejaba a los asistentes cansados y felices.

Esta demostración de fuerzas de Radomiro Tomic produjo perplejidad a las agrupaciones políticas de la derecha y el marxismo, que contaba con un cuadro de poder basado en cálculos previos, el cual fue quebrado vastamente por la Democracia Cristiana. Frente a los cinco mil asistentes al acto de Alessandri (cifra de carabineros) Tomic reunió doce mil almas (cifra, también de carabineros).

Los partidos marxistas contaban con la rebeldía del campesinado por el exceso de poder de los patrones, la falta de cumplimiento de normas sociales, y un teórico retraso de las expropiaciones de la Reforma Agraria", para capitalizar votos. No obstante, Tomic contó a su favor con la acción de organización de la comunidad, y con la confianza que ya ha ganado en el campesinado la Reforma Agraria.

De hecho, la acción del gobierno demócrata cristiano ya ha cristalizado en numerosas realizaciones concretas en la provincia, que han sido comprendidas por los habitantes.

En la concentración de Tomic hablaron:

—El Alcalde de la ciudad, Edmundo Villouta, quien llevó el saludo a Tomic de centenare de campesinos que no pudieron llegar a Angol por falta de medios y de permiso de los patrones.

—Austelio Brevis, ex regidor socialista popular de Renaico, quien expresó su adhesión a la campaña popular de Radomiro Tomic, así como la de los 300 socialistas populares de Renaico, que están con Tomic.

Luego, habló Renán Fuentealba, quien se negó a responder a los improperios que el día anterior Julio Durán lanzara en su contra, pero sí, declaró, reiterada su declaración original: Alessandri no es independiente, sino derechista. Y su pasado como liberal es innegable, ya que fue senador y diputado por ese partido.

Finalmente, entre vítores prolongados, Radomiro Tomic hizo su exposición. Reiteró que aceleraría la Reforma Agraria, y que . serán expropiados dos mil fundos más, en favor de los trabajadores campesinos.



(Lo que se dice, se ve o se "pela" en la Política)

MARINO PENNA, diputado coquimbano, comentando muy risueño los entretelones de su veraneo en Tongoy. Explicaba que había bajado "cinco kilitos" - ahora pesa sólo 115 - suprimiendo el pan y la azúcar y aumentando el pisco y pajarete...Otro que se tostaba en Tongoy era el Presidente de los Redactores Políticos JORGE PIÑA, quien se mareó cuando trató de dar una vuelta en yate". "¡No es igual que en la Quinta normal!" - decía muy asustado... PEDRO URRA llegando de La Frontera con su mejor pinta de "play Boy provinciano". Costó convencerlo que el azul con naranja, aunque sea a rayitas, no pega mucho, que digamos...LUIS MAIRA reuniendo antecedentes y datitos sobre los últimos pasos de la "Anaconda". Parece que estaremos de denuncia...PEPE CADEMARTORI y LUCHO PARETTO conversando con cuatro gorditos que tenían más cara de italianos que ellos...GLADYS MARIN saliendo del Ministerio del Interior y llevando del brazo a un "camarada" que lucía un sentador "ojo en compota"... HUMBERTO PALZA y JUAN DE DIOS CARMONA acompañados de otro nortino buscando albacora en diferentes negocios céntricos...SANTIAGO DEL CAMPO, Relacionador Público de la Cámara, entrando a la Corporación muy sonriente. Al parecer volvió la señora pues antes lo vimos muy desnutrido y cariacontecido....ALEJANDRO ARELLANO, reportero de Clarín, peinándose un mechón rebelde a la salida de la Cámara. Se le notaba la falta de gomina.....MARIANO RUIZ-ESQUIDE, con un terno color catita australiana comentando los peligros de la psitacosis. Por la pinta parecía que el contagio llegó a Concepción....ALCIDES LEAL Y ANSELMO SULE bastante preocupados. Parece que la noticia del desalojo, propalado por sus ex camaradas de la Democracia Radical es cierta. HERNÁN MORALES uno de los "duros" del P.S. preparando la guillotina en contra de los diputados JOEL MARAMBIO Y MATIAS NUÑEZ a quienes se acusa de arrancarse a hacer "turismo revolucionario" a cuba. Lo grave es que lo hacen sin permiso.

"Operación Encuentro con los Pobladores"

Tomic Visita Hoy Comuna Las Barrancas

Un intenso programa desarrollará hoy en la comuna de Barrancas el líder y abanderado de las fuerzas populares, Radomiro Tomic. Acompañado por su esposa Olaya, por parlamentarios y dirigentes de su Comando Provincial, Tomic recorrerá diversas poblaciones de esa popular y esforzada comuna.

PROGRAMA

A las 10.00 horas Tomic llegará a Barrancas, visitando el Policlínico. 45 minutos después visitará la Municipalidad, para departir con los trabajadores y con los ediles.

A las 11.30 visitará la industria Fanaloza, recorrerá sus diversas secciones, dialogando con los operarios que en ella trabajan.

En la tarde, a partir de las 13 horas recorrerá diversas poblaciones, dialogando con las dueñas de casa y pobladores. Entre las poblaciones visitadas estarán la Teniente Merino, Monseñor Larraín, La Estrella, La Estrella Nº 1 y 2, Lo Amor y Sergio Saavedra.

En todas ellas Tomic expondrá los puntos de su programa presidencial.

A las 19.40 horas sostendrá un encuentro con las mujeres pobladoras en el Centro Comunitario Juan Hamilton, ubicado en el sector A de la población Pudahuel.

La gira del candidato y líder popular finalizará a las 20.30 horas con una gran concentración en la esquina de San Pablo con Las Torres.

Gobierno...

(De la primera página)

Acuerdos Nos. 323, 328 y 330 que recomendaban la adquisición de buses Pegaso para las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar.

"Este acuerdo justificó que se firmara el decreto correspondiente que perfeccionó esta primera operación de importación de buses Pegaso, sancionando así la gestión efectuada por el Gobierno anterior.

"Estos mismos procedimientos y medidas de resguardo han sido empleados en la resolución de la reciente propuesta privada. Por ello resulta incomprensible e inconsecuente que parlamentarios que han tenido representantes de su colectividad en el Consejo de la ETC., en el Gobierno pasado, recomienden el llamado a nuevas propuestas públicas porque las bases de evaluación técnica "resultan francamente insuficientes" y que ellas fueran "elaboradas con posterioridad a la apertura de las propuestas".

"6º.-Si el propósito hubiese sido otorgar el Contrato a alguna firma determinada se pudo hacer uso de disposiciones administrativas que ya otros Gobiernos han utilizado, y concretar la adquisición de buses por el sistema de compra directa, omitiéndose, en consecuencia el trámite de propuesta. Sin embargo, el Consejo de la ETC., aplicando prácticas en orden a que sus actuaciones sean de una claridad y objetividad indiscutible, rechazó esta alternativa y optó por el procedimiento de pedir la correspondiente propuesta, recomendando en forma unánime la oferta de la firma Pegaso.

"Ante estos hechos, el Gobierno estima inaceptable la proposición política de llamar a nueva licitación, ya que nada lo justifica, pues la propuesta acordada se hizo conforme a las bases y preceptos que las rigen. Como el Gobierno no desea que una operación de esta naturaleza sea cuestionada y como no puede admitir que existan interferencias políticas en la adjudicación de propuestas, ha decidido suspender esta compra.

"Al proceder así responsabiliza a quienes por razones de orden político han dificultado esta operación. Son ellos los que deberán responder por los efectos y molestias que recaerán sobre la población al no contar con nuevos elementos para su servicio, así como sobre los trabajadores de la empresa respectiva.

EUGENIO CELEDON SILVA

Ministro de Obras Públicas y Transportes

Candidaturas y Candidatos

Tomic

El candidato y líder de las fuerzas populares, Radomiro Tomic inició ayer una nueva etapa de su campaña: La "Operación Encuentro con los Pobladores". Durante ella, Tomic, acompañado por su esposa Olaya y por miembros de su Comando Provincial, recorrerá las diversas poblaciones de Santiago, dialogando con los pobladores y dueñas de casa, interiorizándose de sus problemas e inquietudes y dando a conocer los principales aspectos de su programa.

Estos recorridos comprenden las comunas de Conchalí, Las Barrancas, San Miguel.

Allende

El candidato de la mesa redonda, Salvador Allende, continúa su recorrido por las provincias del extremo sur. Visitó los yacimientos petrolíferos, reuniéndose con los trabajadores en Cerro Sombrero.

Allende continuará su gira visitando localidades de las provincias de Chiloé y Aysen, acompañado por personeros de los Partidos Comunista y Socialista.

Alessandri

Con una concentración en Laja finalizó ayer su gira por la provincia de Bío Bío, el candidato del Partido Nacional y otros sectores de Derecha, Jorge Alessandri.

El candidato de la Derecha regresó ayer mismo a Santiago, donde sostendrá diversas reuniones con los encargados de su campaña.

Destreza...

(De la primera pág...

ojos, bocas y narices, lo que les obliga a mojarse los rostros, unos a otros para evitar sofocarse.

Y mientras realizan este trabajo tomando en cuenta cada una de las reglas que deben cumplir para evitar muertes y heridas, otros grupos parten a caballo para patrullar la zona.

Su misión es la de cuidar que se respeten los reglamentos de pesca y caza, alcoholes, caminos, fiscalizar la ley de bosques para que no haya explotación sin control, vigilar que se cumpla la enseñanza primaria y toda aquellas atribuciones que realizan en apartados rincones del país en donde hay un retén.

OJALA FUERA MAS DURO

La hora de levantarse para oficiales y aspirantes es a las 6 de la mañana. Luego del aseo y arreglo del campamento y el desayuno, los uniformados están listos a las 7 de la mañana para salir a terreno.

Deben realizar reconocimiento de la zona, orientación durante el día, ejercicios con armas, prácticas de tiro policial, patrullajes y apago de incendios, entre las tantas labores que les ocupan todo el día y les exige el máximo de sus esfuerzos.

Los jóvenes aspirantes entre los que hay algunos panameños, están plenos de energía y después de todos los ejercicios y actividades del día aún tienen fuerzas para practicar deportes y entusiasmarse noche a noche con la retreta.

—"En realidad yo no sé de dónde sacan tantas energías, dice el capitán Hernando Gutiérrez, mientras comenta las diabluras de los aspirantes, con el teniente Eduardo Aguilar".

—"Pero ojalá quehu... chas más molestias y exig... así no se sorprenderían ... lleguen a sus unidades ... nados a lugares apartados ... que muchas veces ellos so... únicos habitantes".

Y pese al duro traba... realizan día a día, los jóvenes ... sienten felices. Ellos está... pliendo una vocación que ... llamado a usar el verde ... forme de Carabineros.

Así como Maximiliano ... de 19 años, que abandonó la ... versidad por seguir lo que ... llama "mi vocación", son ... chos los que han dejado ... una vida futura mucho más ... lada, por dedicarse a esta ... muchas veces es ingrato ... ignorado.

—"Uno acá en la Escuela ... sabe lo que le espera, dice M... miliano Muñoz, segundo ... de su curso. A mí me gu... pertenecer a la rama de ... cate, que deberá existir ... vez. Esta es una carrera ... mosa".

Junto con ser ésta qui... orinera y verdadera expe... en la vida de campaña, los ... rantes logran una verdadera ... maradería y espíritu ... colaboración.

El ejemplo lo tienen en "... vor" Rodolfo Stange, p... pado por cada uno de sus ... chachos que llevarán el o... la disciplina a los más apar... rincones de Chile.

La silueta de los futuros ... ciales enmarcados por la ... la fogata, se pierde en la ... Una bandera flamea ... vemente. Ese es un retén ... el que se forman los hom... que resguardarán a su Patria.

La "UTE"...

(De la primera pág...

trabajos en la provincia de Cautín, sirvió a modo de relator en la conferencia de prensa en que se dio a conocer el balance de los trabajos. Con palabras encendidas el muchacho contó lo logrado en Temuco. Y de esas palabras del dirigente universitario se desprende el sinnúmero de dificultades que debieron afrontar y salvar para cumplir con su objetivo.

Cuando llegamos a Cautín —dijo Verdugo— los terratenientes del sector, agrupados en el sindicato "Yungay", realizaron una serie de mitines y reuniones que tenían como única finalidad boicotear nuestro trabajo. Nos querían presentar como agitadores, como revoltosos y como agentes pagados de algunos partidos políticos. No había tal, pero sí estaban en la razón en cuanto a que efectivamente nuestra labor tenía como objetivo entre otras cosas, asumir la defensa del campesino y del mapuche, quien aún vive sometido a la explotación del terrateniente que no lo mira como ser humano, sino como bestia de carga utilizable sólo para acrecentar sus ganancias. En ese sentido era explicable el temor frente a nuestra presencia.

Y nosotros no disimulábamos nuestra intención de ayudar al campesino. Cómo íbamos a disimularlo si el lema nuestro era "Unidos contra el latifundio".

Enseguida, Luis Verdugo agregó —"Ese temor de los dueños de la tierra y ese afán de tratar de boicotear lo que los estudiantes hacían en el sentido de sindicalizar al campesino; de enseñarles a leer, de ayudarles a levantar viviendas, de dictarles cursos de moda, de folklore, de arte, de sanidad, electricidad y tantas otras cosas que se hicieron, llegó a su climax cuando se intentó la agresión de hecho contra uno de los voluntarios.

Pero todo aquello no hace otra cosa que reafirmar nuestros propósitos y acentuar aún más la ya desteñida imagen que teníamos del dueño de la tierra.

En todo caso, pese a las dificultades y a la escasa ayuda con que se contó en muchas partes, los alumnos de la UTE cumplieron una tarea encomiable, especialmente en lo que se refiere a la labor de sindicalización entre campesinos y pescadores.

INTEGRACION

Frente a la imposibilidad de que el hombre del pueblo pueda llegar a la Universidad, ya sea por falta de vacantes, por centralización o simplemente por falta de recursos económicos, estos "Trabajos de Verano" de los alumnos de la UTE, sirvieron para llevar la Universidad al pueblo. —"Si el campesino no puede acudir a nosotros —dijo Alejandro Yáñez, presidente de la FEUT— llevemos nosotros la Universidad al campesino. Y de esa integración universitario-obrero, surgió un conocimiento más amplio, durante los 25 días en que se trabajó en ... Cautín y Concepción. Y ... campesino y el map... aprendieron de los univ... tarios, también estos apre... ron del mapuche, su folklore ... idioma, sus costumbres.

Se trabajaba en el día ... truyendo y alfabetizando ... las noches se departía en los ... gares. El acercamiento era ... y el estudiante veía pobla... mochila de nuevos conoci... tos acerca de lo que es Chi... como vive el chileno. Por ... to que hay diferencias, pe... convivir a diario y el abr... unos de otros hacía meno... bles esas diferencias.

En el teatro Municipal ... Temuco, a la hora de des... a los estudiantes, hubo tre... personas atiborrando las ... aposentadurías. Ni las m... ni los pequeños, ni el je... hogar, quisieron estar ... tes. Sólo con su pre... modesta estaban dando ... gracias. Las palabras est... demás.

LUIS PASTRIAN

Durante los trabajos hub... todo: la nota alegre y chis... te y la anécdota pintores... mo aquella en que las ... chachas debieron serv... patronas para atender a ... campesina que dio a luz a me... noche sin atención m... Pero entre tanta alegría ... trabajo y tanto esfuerzo ... bién hubo la nota trágica ... perada, dramática, que ... los voluntarios y cobró ... mer martir de estos "Tra... de Verano". La muerte del ... diante Luis Pastrian. El ... cho murió ahogado en un ... la zona de Cautín. Su ... fue dolorosa para sus co... ñeros y para los campesinos ... bía viajado pleno de ... mismo, seguro de que ese ... se del descanso para ayud... pueblo, lo estaba digni... a él y a su Universidad. Pe... destino quiso que no vo... que se quedara en esa zona ... que llegó a entregar una ... pequeña de trabajo y esp... za, pero inmensa en lo ... significaban para quienes ... bían su aporte juvenil, vo... rio y desinteresado.

En homenaje a ese prime... tir de la UTE el sindicato ... pescadores de Coronel lle... nombre de "Luis Pastr... también se denominarán ... Pastrián" las brigadas de ... jo de la UTE que durante ... nes de semana conti... extendiendo sus labores ... versos puntos del territorio.

CONFRATERNIDAD

De la visita a Coronel ... estudiantes trajeron un ... de carbón en que los mine... bían inscrito el nombre de ... uno de los voluntarios que ... cipó en los trabajos. Pero ... al trozo de carbón llegó ... la Universidad Técnica una ... gación de cincuenta mine... Sindicato Lota-Schwager ... acto realizado ayer en la ... versidad, los mineros ... ron con los estudiantes ... enfocaron problemas co... y juntos se trazaron nuevas ... tas. La integración ... estudiantil cobra nuevos ...

LA NACION

Una Lamentable Actitud Judicial

En el día de ayer se han publicado las opiniones de un Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, acerca de la acción de la policía civil.

No deja de ser lamentable, en primer lugar, el hecho de que se den a la publicidad elementos de juicio que atentan contra el prestigio de una institución que es instrumento fundamental de gobierno y colaboradora directa e insustituible de la justicia y, en segundo lugar, que se omitan elementos importantes del éxito policial en la difícil tarea que les ha sido encomendada.

Si existe un principio elemental del comportamiento público es la debida discreción que debe existir en torno de problemas que, por su carácter, atañen la sobrevivencia misma del estado de derecho y de la convivencia social. Se supone que los miembros de los diferentes poderes del Estado son solidarios en la tarea común de salvaguardar el patrimonio común y los principios sobre los cuales está construida la institucionalidad de derecho.

La crítica siempre es posible y ciertamente a ella no escapa tampoco el Poder Judicial. Bastaría recordar la grave situación producida por la reciente huelga de ese Poder, la más grave que un país puede afrontar, para comprender que sacar a colación las deficiencias momentáneas de un grupo humano, sólo llega a ser inevitable cuando se vive la circunstancia suprema de la crisis. De ahí que hacer alarde publicitario de presuntas deficiencias de la policía, no constituye un gesto que ayude a resolver problemas de interés general.

Pero esa actitud raya en la injusticia cuando se analiza el comportamiento efectivo de la policía en el caso del proceso contra los asaltantes de bancos y los agresores del periodista Osses.

La verdad es que los hechos delictuales han sido debidamente esclarecidos por la actividad policial y que muchos de sus ejecutantes han sido arrestados y se hallan detenidos en la Cárcel Pública. Que los principales cabecillas del MIR no hayan sido habidos hasta el momento, responde a circunstancias claramente discernibles por la opinión pública. La nueva modalidad del crimen político, el hecho de ser los delincuentes elementos de formación universitaria y alto nivel de preparación intelectual y la circunstancia de provenir de medios acomodados socialmente, que los amparan y protegen, son hechos que configuran la dificultad de la tarea policial. Las pistas encontradas y la ausencia de antecedentes penales de los encubridores, unido a la prestancia social de sus actividades, demuestran que se está ante una nueva forma de delincuentes, para los cuales la policía de un país democrático como el nuestro, no estaba previamente capacitada para encarar. Por lo demás, es éste un fenómeno de alcances universales al cual se han visto abocadas las principales policías del mundo y que solo han podido controlar después de un necesario período de adaptación y casi siempre en condiciones aún más graves que en Chile, como es fácilmente desmostrable.

Por lo tanto, es injusto denunciar la pretendida ineficiencia policial sin tomar en cuenta sus elementos positivos y hacer dudar a la ciudadanía de la idoneidad de los servicios destinados a preservar su seguridad.

La opinión pública tiene legítimo derecho a esperar la voz de la Corte Suprema de Justicia, en relación a este lamentable episodio que rompe una tradición institucional y deja abierto el camino a perniciosas actitudes entre los hombres que encarnan funciones públicas, en relación a sus deberes para con los demás elementos que contribuyen a la tarea de mantener vigente la institucionalidad democrática y la permanencia del Estado de Derecho en Chile.

Vacaciones y Promoción Social

Por primera vez en Chile se ha comenzado a organizar un verdadero régimen de veraneo y vacaciones para las familias de escasos recursos. Hasta ahora, obreros y empleados de ingresos reducidos, el máximun de cambio de clima que podían obsequiar a sus hijos era el de un incómodo y a veces hasta accidentado viaje de un día a las playas más cercanas.

Durante años, algunos emprendedores jefes de hogares pobres fueron estableciendo defectuosas colonias veraniegas que, más adelante, se transformarán en sitios permanentes, donde repondrán sus fuerzas las gentes de trabajo y oxigenaran sus pulmones las madres y los niños, tan necesitados de estos cambios de clima y ambiente.

La legislación social chilena tiene consagrado, desde su ya lejana época de implantación - en 1925 - el derecho a vacaciones anuales pagadas para obreros y empleados; pero, en el transcurso de este casi medio siglo de vigencia de esos preceptos, no se había adoptado medida alguna que contribuyera a hacer aprovechable por los beneficiarios y sus familias, esos quince días de descanso.

Ha sido este Gobierno, con su simpre atento interés por el bienestar de los más necesitados, quien institucionalizó este complemento indispensable de las disposiciones que establecen el sistema de vacaciones anuales. Se han reglamentado campamentos veraniegos y se otorga el máximun de facilidades para que puedan aumentar y constuirse en lugares realmente aptos para disfrutar de una saludable y fortalecedora permanencia.

La Fuerza Aérea ha realizado este año, en febrero, un experimento de cuyo análisis deben resultar muy positivas indicaciones para perfeccionar el sistema, tanto dentro de los institutos armados como entre los trabajadores civiles. Es seguro que de tales experiencias, estudiadas en conjunto por todas las autoridades que deben intervenir en estas materias, se llegará a la implantación de normas que harán de estos nuevos servicios a la colectividad menos favorecida por la fortuna, un muy eficiente elemento de recreación, recuperación y sociabilidad que está llamado a influir de modo muy singular en los contactos humanos de nuestra ciudadanía.

La organización comunitaria en el país es una de las obras de mayor trascendencia realizada por la actual Administración; si las entidades creadas bajo esta idea central se proponen, junto con el trabajo dentro de las unidades vecinales de su residencia permanente, crear también colonias veraniegas, es seguro que dispondrán de apoyo irrestricto y lograrán resultados magníficos para el mejoramiento de la vida de sus respectivas colectividades.

Hasta 1964, prácticamente, la vida social del pueblo tenía que desenvolverse en la cantina o en dudosos locales en que predomina el afan mercantil de sus propietarios. Ahora tras la obra de la Promoción Popular, con la legalización de las Juntas de Vecinos y otras iniciativas gubernamentales convergentes, se tiende a crear una nueva sociabilidad que se ejercita a través de auténticas instituciones de integración humana.

Hay allí programas culturales, artísticos, educacionales o de simple distracción - aunque sana y honesta - en que refuerzan los lazos de amistad, de comprensión y de solidaridad que, con frecuencia, no surgen sólo de la vecindad física. Se sabe ya de casos de jóvenes extraordinariamente dotados de condiciones artísticas - como cantantes, actores, bailarines de ballet - que han surgido de estos centros populares, en cuyas veladas hicieron sus primeras y tímidas presentaciones públicas. La excepcional voz de una muchacha que cantaba en un campamento de verano en la costa de Cartagena llamó la atención de un director de radio que la escuchó casualmente y la contrató para sus programas, costeándole un período de estudio previo que hará de esta niña, sin duda, un verdadero orgullo para nuestro medios artísticos.

Todo esto y mucho más puede obtenerse de esta verdadera institucionalización del veraneo de los pobres, que tiene su origen en el programa de Promoción Popular que la Administración Frei ha impulsado con tanto vigor y cariño, como una manera de llevar a las clases populares al goce del derecho, a la recreación y al progresol del cuerpo y del espíritu. Magníficos frutos que se irán haciendo más notorios cada día, impidiendo que se pierdan tantos talentos y condiciones en nuestro pueblo, dotado generosamente en estos sentidos pero que nunca hasta ahora había sido objeto de una preocupación coordinada e inteligente de parte de la autoridad.

El "Orden" Liberal-Conservador

Los que tiene algún interés por la historia chilena del siglo XX, podrían asombrarse de que la derecha chilena, agrupada políticamente en el Partido Nacional, heredero directo de los Partidos liberal y conservador, aspire a volver al poder, en 1970, bajo la bandera del "orden". El asombro nace de que la derecha ya tuvo largamente el poder en Chile, desde la formación de las primeras Asambleas parlamentarias, pero, especialmente, en el período que siguió a la caída de Balmaceda, desde 1891 a 1924. En ese período liberales y conservadores, asociados esporádicamente con radicales y nacionales, tuvieron la totalidad del poder político en Chile a su entera disposición. Sólo votaba el 7 % de la pobación hacia 1924, de manera que una minoría de hombres de empresa pudo reinar, literalmente, sobre el 93 % restante, sin interferencia.

¿Qué hicieron con el poder estos antecesores del Partido Nacional, en condiciones de "orden social" excepcionales, sin partidos socialistas, sin democracia cristiana, sin sindicatos? Nos proponemos mostrar algunas estadísticas y opiniones autorizadas para que la opinión pública conozca la dudosa trayectoria de los miembros del Partido Nacional, y su paradógico sentido de la austeridad gubernamental.

El primer gobierno, después de la caída de Balmaceda, fue encabezado por don Joge Montt. Tuvo 10 gabinetes y 40 ministros, con una duración media de 7 meses y 15 días. Don Federico Errazuriz Echaurren tuvo 17 gabinetes, con 59 ministros y una duración media de 5 meses. Don Germán Riesco tuvo 17 gabinetes con 73 ministros; con una duración media de 2 meses y 6 días. Don Pedro Montt tuvo 11 gabinetes con 43 ministros y una duración media de 4 meses y 23 días. Don Ramón Barros Luco tuvo 15 gabinetes con 55 ministros y una duración media de 4 meses. Don Juan Luis Sanfuentes tuvo 15 gabinetes y 78 ministros. Don Arturo Alessandri, en su primer gobierno (1920-24), 20 gabinetes con 71 ministros.

Desde 1886 hasta 1915, 425 ministros se turnaron a la cabeza de las secretarías de Estado. Ninguno enteró dos años en el cargo y hubo un Ministro conservador que duró tres días. Se contaron 11 combinaciones distintas, según los partidos integrantes.

Los juicios de historiadores autorizados, dos de los cuales fueron testigos presenciales del régimen derechista, son los siguientes, por tema:

1. La irresponsabilidad.

"Los Ministros apenas alcanzaban a imponerse de parte de los asuntos pendientes, y con frecuencia eran completamente extraños al ramo". (Francisco A. Encina).

"Con una rotativa tan acelerada no era posible consagrar tiempo alguno a los grandes problemas nacionales y siquiera había interés en estudiarlos" (Guillermo Feliú Cruz).

"Seguros de la fidelidad de sus vasallos espirituales los caudillos de los círculos aristocráticos de Santiagio divertían sus ocios en hacer o deshacer alianzas, y formar o derribar Ministerios, sin ningún alto propósito definido, porque, en realidad, todos estos grandes personajes estaban de acuerdo en el fondo: sus luchas eran de predominio personal o de círculo, no de interés o doctrinas" (Alberto Edwards).

2. El cohecho.

"El cohecho prosperó en Chile, a la par que los fraudes electorales. De 1830 hasta 1891, el gobierno fue el gran elector, y no dejó el dinero de corromper las conciencias de las clases populares y de la media. Después de 1891, el mal creció en forma alarmante (. . .) Estas altas sumas fueron pagadas por los partidos de avanzada, como el radical y el liberal. El precio crecía tratándose de los conservadores y de los nacionales, que habían perdido el favor popular, y que reclutaban sus electores en los campos, donde los primeros mantenían sólida influencia debido al régimen semipatriarcal que habían impuesto, y al excelente don de mando de que se encontraban dotados". (Guillermo Feliú Cruz). "En Chile, por tradición heriditaria, un cargo público, un asiento en las Cámaras, equivalía a un título de nobleza, y el patriciado no ahorraba dinero para conseguirlo. El cohecho electoral alcanzó proporciones monstruosas: hubo "senaturías" que costaron un millón. (. . .). Compraban asientos en la Cámara por los mismo motivos que sus padres compraron títulos bajo la Colonia". (Alberto Edwards).

3. La ausencia de programa.

"Es necesario haber vivido en Chile, entre 1891 y 1920, para comprender hasta qué punto semejante estado de cosas puede desarrollar a la vez la inercia y la hipocrecía (. . .). En esos treinta años no puede citarse el caso de una mayoría parlamentaria que haya triunfado en las elecciones, con el objeto de realizar determinadamente algún problema efectivo, ni mucho menos nada que tuviera relación más o menos inmediata con las necesidades nacionales de la época". (Alberto Edwards).

4. La gestión económica.

"Los problemas económicos o financieros que suelen ser un escollo de tales regimenes, no se plantearon por mucho tiempo con caracteres alarmantes: las riquezas conquistadas en la guerra del Pacífico, permitían gobernar muellemente, sin necesidad de acudir a impuestos impopulares y la subsistencia indefinida del papel moneda, lejos de perjudicar los intereses oligáquicos, los servía, sin que las clases medias ni mucho menos el pueblo sospecharan el despojo sistemático de que eran objeto" (Alberto Edwards).

Hasta aquí las palalbras de historiadores. Nos limitaremos a hacer una reflexión y una pregunta.

Este no era simplemente un "régimen paralamentario", minado por el predominio del Parlamento sobre un Ejecutivo fuerte. Era el predominio de una clase social —los empresarios agrícolas de la época—, que controlaban al Parlamento y al Ejecutivo. Es un régimen de capitanes de producción, no de parlamentarios. Y es precisamente esa clase social, renovada con nuevos aportes bancarios o industriales, la que aspira a volver al poder con el señor Alessandri, no terminando con el Parlamento, sino cerrando el acceso popular al Parlamento, según la Reforma Constitucional que defienden.

La pregunta: ¿son los herederos políticos de esos partidos los que hablan de "despilfarro" y "desorden" democratacristiano y nos invitan a restablecernos en el poder?.

Nada más.

Mueren Chuicos y Damajuanas



La Ley Nº 15.105, que reforma la legislación sobre alcoholes, contiene una disposición en su artículo 15 para terminar definitivamente con la venta de vinos en los populares chuicos y damajuanas. En lo sucesivo los vinos serán expendidos exclusivamente en botellas, siendo el envase más grande autorizado, la garrafa de cinco litros, destinada de preferencia al uso familiar.

Se pretende con esta disposición mejorar la calidad de los vinos, ya que ha podido comprobarse que el uso de chuicos y damajuanas permitía a los bodegueros "bautizar" los vinos y entregar productos de una calidad irregular a los compradores. Porque los chuicos y damajuanas desprestigiaron el popular "litriado", hasta el extremo de que el cliente no podía incluso fiarse de las marcas acreditadas para obtener un buen producto.

Conjuntamente con la desaparición de estos envases grandes, unidos indisolublemente a un largo período de nuestra historia y que sin duda integran nuestro patrimonio folklórico, entrarán en vigencia botellas de menor tamaño, de hasta doscientos centímetros cúbicos, medida también muy acertada ya que permitirá el expendio de vinos en raciones individuales, por así llamarles, de las mejores marcas, lo que no solamente beneficiará a la viña sino muy en especial al consumidor que muchas veces se priva del vino por no pedir una botella de mayor contenido que su propia capacidad alcohólica. Situación esta que se le presenta a los empleados, para quienes una media botella al almuerzo es excesiva dada la circunstancia que deben trabajar el resto de la jornada.

Parece evidente, entonces, que la nueva ley de alcoholes favorecerá la calidad del vino expendido, ya que se pretende llegar al envase en botellas o envases posibles de ser sellados, de la totalidad de nuestra producción.

Otra medida que la autoridad debería encarar para el futuro es la de establecer un control más riguroso para la calidad de los vinos denominados "Grandes Vinos", que gozan de una mayor liberalidad para la fijación de precios, pero cuyo contenido no siempre corresponde a la calidad estampada en la etiqueta, o lo que es peor, desde el punto de vista del comprador, al precio. Ocurre así que hay enormes diferencias entre "Grandes Vinos", en cuanto a calidad se refiere, por cuyo motivo el verdadero conocedor nunca se deja guiar por el anuncio de la etiqueta, sino por la marca o la viña productora. Pero como el conocedor en materia de vinos constituye una minoría, en un país que presume de tener buenos mostos, el comprador se deja engañar por la etiqueta, y paga el precio de un "Gran Vino" por un caldo que no alcanza a "Reservado". Esto constituye una evidente injusticia para las buenas viñas y bodegueros, y favorece la proverbial "viveza", de los comerciantes, sean chilenos o no que obtienen grandes vinos con el solo recurso de colocarle la etiqueta de tal a vinos que que compran a granel.

Uno de los grandes misterios que afronta el conocedor es el de saber cómo se las arreglan ciertos vinos para obtener premios en concursos internacionales, en tipos que, pedidos en un restorán o botillería, apenas superan al "litriado", a pesar de sus ostentosas etiquetas, muchas veces en otros idiomas. Sólo se explica reflexionando que, así como estos inescrupulosos productores venden "reservados" por "grandes vinos", envasan cosechas especiales para estos concursos con el simple recurso de comprar en el almacén un vino acreditado, y reenvasarlo.

De este modo pueden seguir engañando al público con el aditamento, a la falsa calidad de sus caldos, de un "Premio Internacional". Creemos que en esta materia la autoridad debería extremar su rigor, para evitar, definitivamente, estos abusos.

PLINIO

Olé Santiago y Cierra España

Días atrás me correspondió sacar a unos amigos norteamericanos que visitaban Chile. En varias oportunidades ellos me habían atendido en su casa de Alexandría cerca de Washington, y ahora me tocó a mi devolver la mano.

Mis amigos son viejos, querían ver cosas **"terribly exciting"** de Sudamérica.

Habían visto el cambio de Guardia de La Moneda. Lo encontraron **nice**, pero . . . **too european.** Ellos no sabían que Chile era tan europeizante y esperaban encontrarse con algo similar a lo que se ve en las seriales de "El Zorro".

Se me ocurrió llevarlos a algún lugar, y como mi fuerte es el buen trago fuimos a Curacaví para probar la chicha.

Yo no tenía idea de lo que iba a pasar.

Tampoco sabía que Chile era tan pintoresco.

Ibamos por el camino en nuestro auto, cuando de pronto aparecen unos penitentes con capuchones.

—Oh! —dijo Mary la esposa de John — that is lovely!

John preparó su filmadora y yo abrí tamaños ojos. Pensé que estaría Valo Covacevich haciendo una nueva película.

El camino se llenó de una serie de jovencitos con boinas rojas y leones dorados, capas, espadas, jubones.

—**Oh my Goodness** —era como vivir una etapa de la Conquista.

John y Mary (no confundirlos con los del film, estos tiene 75 y 68 años respectivamente) estaban muy emocionados.

—Oulé, Oulé —gritaba Mary mientras John sacaba fotos y películas

Se acercó un joven en brioso alazán. El jinete se sujetaba con sus dos manos a la montura y corcoveaba más que el caballo.

—¿Ustedes, quiénes son? —preguntó—

—Turistas —les dije.

—American tourists — remarcó John.

—Bien, ustedes defienden el capital, están contra el comunismo y sus demonios. ¿Verdad?. —Ou, yes, yes — decía John, que no comprendía una palabra de castellano. Se volvió el jinete y gritó a otro: Pato, por favor, ven a ver que cosa más regia. Ven "hurry, plis. Estos venerables ancianos son norteamericanos. ¿Has visto algo más "in"? Yo lo encuentro brutal, mira. Y nos están sacando película. A lo mejor es productor y salimos en pantalla panorámica. A la Mónica le da ataque. Imagínate yo en super-kino, cuando el fome de Juan Eduardo sale apenas un segundo en el cine, haciéndole propaganda a un agua y sale pésimo. Pongámonos todos en primera fila, a los rotos que van de penitentes tápales bien las caras, que no salga más que gente de antes, igual que uno. Nada de estos rotos alzados. Estaba el jinete posando como un Yul Brynner, con una sonrisa que le daba vuelta en toda la cara cuando llegó Pato.

—Pedro Andrés dice que ustedes son norteamericanos. ¿Es cierto?

—Ou, yes —dijo John.

—¿Son partidarios de la CORA?

—Ou, cora mucho malou. —dijo John mientras se agarraba el pecho.

—Muy bien— respondió feliz Pato.

—Nou, muchou malou —contestó enojado John.

Lo que pasaba es que John no entendió bien y creyó que CORA significaba corazón en castellano y hace tres meses el pobre John tuvo un infarto que casi se muere.

—Ahora —dijo Pato —todos juntos iremos escoltando a la Virgen y recibiremos el escapulario en defensa de la propiedad y detente a la socialización.

—Perdón —le dije — pero nosotros estamos sólo de paso. Además no creo que mis amigos sean muy devotos ya que son metodistas y yo soy anglicano.

—Salgan de aquí, herejes —gritó Pato completamente enfurecido — eso han sacado estos demócratas cristianos que ahora los canutos parecen caballeros. Váyanse antes que desenvaine mi espada (la espada era de madera).

Como yo no quería que John tuviera otro ataque ni desarmarle la escena del "Zorro" que el estaba filmando con tanto entusiasmo, le dije que teníamos que ir a otro lado porque allí iban a correr a caballo.

—What a pity —dijo John.

Pato llamó a otro emboinado y le dijo:

—Armando Antonio, haz que todos canten algo para que se vayan estos intrusos.

"Se equivocó la Paloma,
se equivocaba".

—Eso no —dijo Pato — es un verso de un español comunistoide. Canten algo tradicional y religioso para espantar a estos canutos. Juan Eduardo empezó:

"De noche cuando me acuesto
le rezo a la Virgen de la Macareeeena. . ."

—Oulé, oulé —gritaban Mary y John mientras yo metía pie en el acelerador antes que estos cruzados cargaran con nosotros, los pobres canutos gringos.

JOHNNIE WALKER

13.600.000 "pedaleadas" en tres años:

Universitarios Hindúes dan Vuelta al Mundo en Bicicleta

Esperan cubrir a lo largo de su ruta unos 34 mil Kilómetros

A UN PROMEDIO de doscientas "pedaleadas" por kilómetro, dos jóvenes alumnos de la Universidad de Calcuta esperan dar la vuelta al mundo en unos tres años. Iniciaron su crucero a través de todas las latitudes el 31 de marzo del año pasado y a días de cumplir un año de viaje ya han cubierto quince mil de los treinta y cuatro mil kilómetros de su itinerario. La prueba no deja de tener importancia por las dificultades que ofrecen las diferentes zonas consideradas en su "tour", ya que en Siria, casi fueron linchados al suponérseles partidarios de Israel y en Mali, Africa, debieron enfrentar las iras tribales cuando fueron sorprendidos tomando fotografías de un grupo de chozas, que no eran otra cosa que un campamento militar. Para Mario Aguiló y Eladio Quelopana, los veteranos "ruteros" de LA NACION, que fácilmente se hacen unos cien kilómetros diarios entre micros, citronetas manejadas por solteronas intrépidas, trolebuses y peatones descuidados, la prueba de los estudiantes indios no dejó de causarles sorpresa.

Indrajit Mukherje, que inició su viaje de pelo largo, pero que debió cortárselo cuando fue hospitalizado, sospechoso de malaria, en Ghana, estudia química, física y matemáticas, ramos que en su Universidad pueden coordinarse y su compañero, Aloke Banerjee, que no ha perdido la barba con que partió, sigue cursos de mecánica superior. Entre los dos hablan siete idiomas, además de una serie de lenguas locales que les permitieron desplazarse con toda facilidad por el Cercano Oriente. Indrajit, además, desde que llegó a Uruguay y a su paso por Argentina, adquirió los conocimientos fundamentales para hacerse entender en español "un poco por todas partes", lo que hace fácil su conversación.

—"Nos conocimos en la Universidad, a la cual concurríamos en bicicleta, un medio bastante socorrido de los estudiantes", dice Indrajit. Un día junto a unas cervezas, nuestra conversación incidió en el tema de los viajes y, una hora después, ya nos habíamos trazado el itinerario a cumplir. Punto uno; daríamos la vuelta al mundo y el vehículo elegido sería la bicicleta, prefiriendo las que se producen en nuestro país, la India".

INDRAJIT MUKHERJE, después de haber recorrido unos 15 mil kilómetros en bicicleta, posa en la popular "chancha" de Mario Aguiló, veterano repartidor de LA NACION. Lo acompaña su camarada de viaje Aloke Banerjee. Ambos son estudiantes de la Universidad de Calcuta, India, y recorren el mundo en sus respectivas bicicletas.

LA RUTA

Ambos como buenos estudiantes de matemáticas, con mapas, en la mano, iniciaron posteriormente el estudio de la ruta a seguir. La empresa les significaría recorrer en sus respectivos vehículos unos 34.231 kilómetros, exactamente. Tiempo del viaje, considerados días de reposo entre una y otra ciudad: dos años y diez meses. Para los imponderables, agregaron otros dos meses más, prevención que se justificó cuando cruzaron el Atlántico.

—**"Habíamos convenido con una compañía naviera nigeriana el transporte —dijo a LA NACION Aloke Banerjee—, desde Marruecos a Río de Janeiro. Pero como sus representantes en Brasil no cumplieron con su obligación de tramitar la documentación, nos vimos abocados a esperar un mes para que nos entregaran nuestras bicicletas. En lo restante, hemos cumplido matemáticamente el recorrido que nos habíamos fijado".**

Desde que partieron de Calcuta, en medio de una cariñosa manifestación de sus compañeros de estudio, han recorrido Irán, Irak, Jordania, Siria, El Líbano, Turquía, Rumania, Checoslovaquia, Hungría, las dos Alemanias, Austria, Suiza, Italia, Túnez, Argelia, Marruecos y la mayoría de los países africanos, continente al que esperan volver al término de su gira. También pasaron por los restantes países europeos, con excepción de la Unión Soviética, la que visitarán después de Japón, China y otras naciones de Asia, además de Nueva Zelandia, y Australia, en Oceanía.

En los caminos pavimentados o en buen estado hacen fácilmente entre cien y ciento sesenta kilómetros diarios. Se trazaron un promedio de 18 a 20 kilómetros por hora y cuando un periodista les preguntó si incluirían Bolivia en su recorrido, sonrieron, respondiendo que si bien en el viaje de regreso podrían hacerlo "de alivio", ya que vendrían "de bajada", llegar al altiplano pedaleando no era ninguna gracia.

SU BITACORA

CERTIFICADOS expedidos por los representantes diplomáticos de la India en los países visitados, señalan que, efectivamente, su viaje lo están cumpliendo en bicicleta. El primero les fue otorgado en Teherán y el último ayer en Santiago, desde donde partieron con destino a Valparaíso, para seguir posteriormente por todos los países del Pacífico, Centro América, México, EE.UU. y Canadá.

—**"Allá reflexionaremos sobre la segunda parte de nuestro recorrido. Esperamos estar en Canadá entre Julio y Agosto próximos,** dijeron a LA NACION ambos estudiantes indios. **Seguramente iremos a los países del Asia".**

Los titulares de los recortes periodísticos están en todos los idiomas. Algunos a tres y cuatro columnas, con las respectivas fotografías, dicen: **"ILS FONT LE TOUR DU MONDE... EN BICYCLETTE... EN 3 ANS"** ("El Moudahahid", de Argelia); "2 TOP CYCLISTS IN TOWN", titula un diario londinés e "INDIANOS CORREM O MUNDO E CHEGAM AO RIO DE BICICLETA", informa el "O Globo" de la capital carioca. Hay otros muchos titulares, especialmente de la prensa del Cercano Oriente, que por falta de tipografía adecuada no podemos reproducir.

ALGO QUE CONTAR

—"En SIRIA nos quisieron linchar —dicen al relatar algunos incidentes. Un bromista escribió en árabe, en nuestros morriones, frases de admiración por Israel. Al leerlas nos rodeó una multitud hostil. La intervención de las autoridades permitió establecer que no hablábamos ni escribíamos en árabe, por lo cual no podíamos ser los autores de estas frases y así pudimos continuar nuestro viaje, pero cuidando no ser víctimas de bromas por el estilo".

—En Mali, vimos un grupo de chozas que por su aspecto nos entusiasmó para captarlas en nuestras cámaras filmadoras. Pero era un recinto militar camouflado, por lo cual nos vimos en duros aprietos con las autoridades tribales. Estuvimos detenidos bajo la acusación de espionaje, no sabemos en favor de quien, con centinela a la vista y muy próximos al paredón... pero todo se resolvió favorablemente" terminan diciéndonos.

Constituidas Comisiones del Congreso Universitario

Con el fin de analizar las diferentes materias que debe tener el nuevo estatuto administrativo de la Universidad de Chile, se constituyeron ayer las cuatro comisiones de trabajo del Congreso universitario de dicho plantel educacional.

Los 112 integrantes de este congreso transitorio se reunieron en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad. La sesión estuvo presidida por el rector Edgardo Boeninger y el secretario general Ricardo Lagos.

LAS COMISIONES

La comisión más importante es la de Estructura y Gobierno, integrada por 39 personas; será la encargada de dar la pauta general para el funcionamiento de toda la Universidad.

Una segunda comisión de disposiciones fundamentales, que deberá entre otros puntos definir el concepto de Universidad y de comunidad universitaria; en ella participan 23 integrantes.

En tercer lugar una comisión de Funcionarios, encargada de fijar los deberes de la Universidad para con ellos y clasificarlos de acuerdo a sus cargos. Está integrada por 25 personas.

Finalmente una cuarta comisión denominada de Estudiantes y Régimen de estudios, que cuenta con 23 miembros, deberá establecer los derechos académicos de los estudiantes y de la organización de los regímenes de estudio.

Además funcionarán otras dos comisiones.

Una integrada por los cuatro presidentes de las ya citadas, más el rector y el secretario general de la Universidad de Chile, denominada Coordinadora, y otra que se llamará Plebiscito se encargará de llamar a reuniones de consulta, cuando las mociones presentadas al Congreso no logren obtener el sesenta por ciento de los votos de esos miembros.

INTEGRACION ESTUDIANTIL. Felices de haberse impuesto del proceso gubernativo, económico y social de nuestro país, regresaron a Lima, Perú, 34 alumnos del último curso de Pedagogía o Educación de la Universidad de San Marcos de esa nación. Los estudiantes permanecieron por espacio de cuatro días en nuestra capital, conociendo diversos lugares de interés turístico, poblaciones, la Casa de Gobierno, etc, de todo lo cual se mostraron muy impresionados y se felicitaron de haberlos conocido. Los 34 muchachos, hombres y mujeres, viajan en un microbús financiado por ellos mismos, y su viaje hasta Lima les significan dos días y medio de trayecto. En el grabado, los universitarios peruanos durante su visita a la Moneda.

Rectores de las UES Analizan Problemas

El Consejo de Rectores de las Universidades del país se reunirá el lunes con el objeto de estudiar el problema de matrículas en las universidades, y analizar eventuales soluciones.

Entre las proposiciones que se formularán en la citada reunión figura la de aumentar transitoriamente las matrículas en las escuelas donde hay mayor número de postulantes no admitidos, y, también, crear nuevas carreras técnicas cortas, dentro del marco de las necesidades del desarrollo del país.

Una proposición en tales sentidos ha anunciado el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Enrique Kirberg, y un proyecto de similares objetivos ha sido redactado por el diputado Luis Maira.



Sus cartas autógrafas presentó ayer, al mediodía, al Presidente Frei, el nuevo Embajador de Panamá, Roger Decerega, quien inicia en nuestro país su carrera diplomática, después de haber desempeñado durante dos años el cargo de Ministro de Educación, y otros importantes cargos en la administración pública de su patria.

Embajador de Panamá Presentó Credenciales

INICIANDO SU CARRERA diplomática, presentó ayer al mediodía sus cartas credenciales al Presidente Frei el nuevo Embajador de Panamá en Chile, Roger Decerega, quien con anterioridad se entrevistó con el Canciller Gabriel Valdés para hacerle entrega de la copia de sus credenciales.

El nuevo diplomático panameño, que se desempeñaba hasta el momento de ser designado embajador en nuestro país como Ministro de Educación en su patria, vivió varios años en Chile y cursó estudios en la Universidad de Chile en las Escuelas de Economía y Ciencias Políticas y Administrativas.

Casado y padre de dos hijos, Roger Decerega inicia su carrera diplomática en nuestro país al acreditarse ayer ante nuestro Gobierno. En su patria se desempeñó además de Ministro de Educación, como analista de la Dirección General de Planificación y del Ministerio de Agricultura.

El nuevo Embajador de Panamá, que reemplaza en sus funciones a Gil Blas Tejeira fue acompañado en su presentación de credenciales ante el Primer Mandatario por el Director del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés. Al término de la ceremonia le rindió los honores correspondientes un batallón del Regimiento Buin y la Guardia de Palacio.

ESTADIO DE PUERTO VARAS

Para analizar la ampliación del Estadio de Puerto Varas se entrevistó ayer en la mañana con el Subsecretario del Interior, el Gobernador Lucio Hernández, acompañado del diputado Sergio Páez.

El Gobernador de Puerto Varas manifestó que en el mencionado campo deportivo se celebrará próximamente el Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino, razón por la cual urge ampliarlo.

La iniciativa, según señaló el Gobernador Lucio Hernández, cuenta con el apoyo de la Dirección de Deportes del Estado, la cual cuenta con el presupuesto correspondiente para realizar la obra.

JUNTA DE VECINOS

Con el Presidente Frei se reunió en la mañana de ayer la directiva de la Junta de Vecinos del sector "Almirante Wilson", de Valparaíso, para solicitar diversas obras de adelanto para la comunidad.

Los integrantes de la Junta de Vecinos "Almirante Wilson" que plantearon al Primer Mandatario la necesidad de impulsar obras públicas necesarias para la población, pertenecen al personal de la Armada.

CESANTIA EN CHILOE

El Intendente de Chiloé, Octavio Burotto, se reunió con el Subsecretario del Interior, Juan Achurra, para tratar el problema de la cesantía en la provincia.

Destacó el representante del Gobierno Interior, que se han adoptado diversas medidas en Chiloé para superar este problema, entre ellas la suspensión de la veda para el alga de la cual se extrae el agar-agar, lo que posibilitará el trabajo a 300 personas, actualmente cesantes por la imposibilidad legal de explotar esta alga.

MONEDA

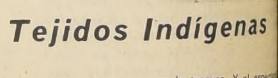
Hoy Regresa Orquesta de Cámara de la UC

Hoy regresa la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica de Chile, luego de una exitosa gira por diversos países de Europa Occidental y Oriental.

La Orquesta —dirigida por Fernando Rozas y compuesta por 12 cuerdas — tuvo una triunfal acogida en Bonn y Ginebra, especialmente, donde interpretó música de los autores chilenos León Chidlowsky y Alfonso Leno; del peruano Celso Garrido Lecca, del brasileño Claudio Santoro y de otros compositores clásicos europeos, entre ellos Antonio Vivaldi.

La gira comenzó el 11 de Enero en Madrid, para continuar en Italia, Yogoslavia, Rumania, Austria, Hungría, Checoslovaquia, Polonia, Alemania Oriental, Alemania Occidental, Suiza, Holanda y Francia. Se concretó así la primera experiencia de una orquesta chilena que recorre Europa presentando su arte.

La programación incluyó casi exclusivamente música de autores latinoamericanos, lo cual despertó gran interés en los distintos lugares donde se presentó. Precisamente fue ese interés el motivo principal de las invitaciones recibidas por la Orquesta de parte de Centros culturales europeos, como el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, el Salón Oficial de la Universidad de Belgrado y otros institutos musicales del Viejo Mundo.



Tejidos Indígenas

Una deslumbrante visión de lo que es tejido popular e indígena de América puede obtenerse en el Museo de Arte Popular Americano de la Universidad de Chile, situado en la Terraza Hidalgo, del Cerro Santa Lucía.

Son 200 tejidos de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay Perú y Venezuela.

Con esta exposición, el Museo trata de poner en contacto al público con la obra del tejendero de ciclos culturales indígenas y populares para permitir apreciar distintamente toda la intensidad que dan sus creaciones", afirma Oreste Plath, Director del Museo.

Describiendo y ponderando la obra de estos tejedores, Plath añade: "Los colores pasan de la tormenta a la luz, de la violencia a la ternura. Y el espectador que contempla esta exposición realiza una suerte de animada penetrante, creadora, de la vitalidad que esponja en estas obras.

FUTURAS EXPOSICIONES

El Instituto de Artes Plásticas conjuntamente con el Departamento de Teoría y el Museo de Arte Contemporáneo, prepara el encuentro de Arte "América no mencionó su nombre en vano" que se realizará durante el mes de Abril.

En el mes de Mayo, en el mismo Museo, se inaugurará el concurso de afiches organizado por la Facultad de Bellas Artes y la Central Unica de Trabajadores sobre el tema 1° de Mayo. En este certamen podrán participar artistas consagrados y aficionados.

Donación Francesa



DONACION DEL GOBIERNO FRANCES. En una sencilla ceremonia, en la Embajada de Francia, el Embajador de ese país, René de Saint-Legier, hizo entrega de un cheque por la suma de diez mil seiscientos escudos que el Gobierno francés donó a la Sociedad de Arte Contemporáneo, como ayuda a la restauración de los frescos del Museo de la Iglesia de San Francisco. En la foto, el Embajador Saint-Legier entrega el cheque a Celia Celis de Altamirano. A la izquierda, Germán Cañas, director de la Sociedad de Arte Contemporáneo.

Alas Policiales se Suman a Proezas de Aviación Chilena

- Constancia y voluntad factores de éxito en vuelo monomotor de Punta Arenas -Arica
- Piloto e Ingeniero de Vuelo narran su experiencia histórica

por Renán Andrade

El vuelo con una máquina monomotor Cessna que unió en una sola etapa a Punta Arenas (Magallanes) con Arica (Tarapacá), cubriendo una distancia de 2.400 millas (más de 5 mil kilómetros) fue el resultante de la constancia de pilotos, ingenieros y mecánicos de la Brigada Aeropolicial de Carabineros, en la idea de llevar a cabo un raid que normalmente era irrealizable. ¿Por qué era irrealizable? Simplemente, un avión Cessna monomotor, dispone de una autonomía de vuelo que no va más allá de las 5 horas. Eso, naturalmente, en teoría. En la práctica, se reduce por una serie de factores climáticos y mecánicos.

La aviación chilena posee una tradición heroica y romántica. El primer piloto que cruzó la cordillera de Los Andes, el Teniente Dagoberto Godoy, lo hizo en una máquina que, a juicio de los técnicos, no podía elevarse por sobre los picachos andinos. Pero Godoy atravesó.

Cuando en la Brigada Aérea de Carabineros, la idea fue propuesta al jefe Teniente Coronel Ernesto González Alegría (piloto de avión y helicóptero y paracaidista) surgió la duda. La constancia del Teniente Jaime Domenech Zapata, por una parte y la insistencia del Teniente Ingeniero de Vuelo Francisco Bravo Aracena, por otra, convencieron al superior jerárquico. Se planificó, se analizó, se hicieron cálculos, se barajaron posibilidades y convencieron de que la empresa se podía intentar con el mínimo de riesgos; se dio el paso último: pedir autorización a la Dirección General. El General Director Vicente Huerta Celis, a la luz de los antecedentes, otorgó su visto bueno.

RAID CON DEDICATORIAS

Los clubes aéreos civiles conforman una hermandad que muy pocos conocen. El Club Aéreo Civil de Puerto Natales (Magallanes) inaugurará en breve su moderna cancha de aterrizaje. Ese austral aeródromo perpetuará el nombre del Primer Mártir de la aviación de Carabineros, Teniente Julio Gallardo Donoso.

La Brigada Aéreo Policial ante el gesto de sus hermanos de Puerto Natales, se sintió acicateada en la idea del raid "Punta Arenas-Arica" en un monotor Cessna. Se resolvió dedicar la hazaña a la memoria del colega caído en la Cuesta de Chacabuco y a los miembros del Club Aéreo Civil de Puerto Natales.

LOS ACTORES DE LA PROEZA

El Teniente Domenech, es santiaguino; el Ingeniero de Vuelo, Teniente Bravo, serenense. Hasta 1959 perteneció a la FACH. En Carabineros lleva cinco años de servicios. Ambos son apasionados de la aviación.

Este vuelo fue la culminación de un trabajo en equipo —apunta el Ingeniero de Vuelo—, toda la Brigada aportó algo. Nosotros fuimos meros ejecutores.

Teníamos absoluta confianza en el éxito del raid, agrega el Teniente Domenech, nada había sido dejado a la improvisación.

El motor se desarmó entero, pieza por pieza; se limpió y revisó con prolijidad exagerada y se armó en 3 semanas puntualiza el Ingeniero Bravo.

El raid se cumplió con plan de vuelo variable; visual desde el inicio e instrumental al llegar las sombras de la noche comenta el Teniente Domenech.



Teniente Jaime Domenech e Ingeniero de Vuelo, Francisco Bravo, relatan a LA NACION entretelones del raid en una sola etapa "Punta Arenas-Arica" en un Cessna monomotor.

EL PRECIO DEL EXITO

4.30 horas. Dejan la tibieza de la cama en Punta Arenas, Domenech y Bravo. Es viernes 6 de marzo. Un jeep policial los conduce al aeropuerto de Chabunco. La temperatura es baja. El hielo ambiente cala los huesos. La máquina es revisada por última vez. Los estanques adicionales de gasolina son llenados. Idéntica maniobra con las bombas adicionales del lubricante. Prueban motores. ¿Y los alimentos? Un termo con té y ocho emparedados (Jamon y mantequilla). Nada más.

¿Por qué tan escasa vitualla?

Casi a coro, Domenech y Bravo responden: ¡Para que más? A bordo sólo tendríamos preocupaciones constantes con todos los detalles inherentes al vuelo que emprenderíamos. ¿Dormir o descansar? ¡Ni pensarlo!: En estos casos no hay cansancio, sueño ni hambre".

¿Alguna contigencia hizo dudar del éxito ya en vuelo?

Cuando volábamos a la cuadra entre Aisén y Chiloé recuerda el Teniente Domenech sufrimos el primer percance serio. Nos tomaron unas corrientes ascendentes y otras descendentes que pusieron en evidente peligro a la máquina. A veces descendíamos 500 o más metros violentamente y quedábamos en medio de blancas nubes. No podemos negar interviene Bravo, que en ese pasaje del raid nos sentimos realmente angustiados. Felizmente todo se sorteó con éxito. El Teniente Domenech mostró su experiencia de 12 años de piloto".

El viaje prosiguió luego sin tropiezos. Después de una mala viene una buena. Los controles radiales de las estaciones de Carabineros y de la FACH les informaban de las buenas condiciones que irían encontrando en su trayecto hacia el norte del país.

UN ALIENTO IMPREVISTO

Los actores de la hazaña también tienen un momento inolvidable, grato. Cuando volaban a 14 mil pies de altura entre Melipilla y Quinteros, desde la Central de Radio de Carabineros se les proporcionó una sorpresa. Domenech y Bravo fueron puesto en contacto directo, desde sus respectivos hogares con sus esposas.

No esperábamos este episodio recuerdan; pero fue grato y emotivo ese contacto con el ser querido.

Reiteran en sus palabras finales su gratitud hacia todos los miembros de la Brigada Aéreo Policial. "Nosotros, expresa el Teniente Domenech sólo somos un engranaje en esta exitosa empresa que hemos cumplido como mandantes de nuestros compañeros. La constancia de todos ellos posibilitaron este viaje y reiteramos nuestras expresiones de reconocimiento".

El monomotor Cessna al volar más allá de sus posibilidades (Punta Arenas - Arica, más de 5 mil kilómetros o el equivalente de un viaje Santiago Panamá), hace recordar un pensamiento de Bernar Shaw. **"Según las leyes de la física, comprobados por los experimentos en el túnel aerodinámico, la abeja no debería poder volar ya que el tamaño, el peso y la configuración de su cuerpo no guardan la debida proporción con la anvergadura de sus alas. Pero, la abeja que ignora estas verdades científicas se lanza a volar, y no tan sólo vuela, sino que fabrica un poco de miel todos los días".**



La Dirección de Industria y Comercio, *en su información diaria respecto del abastecimiento de ciertos productos alimenticios, señaló que se han entregado a la Vega Central y Comercio Minoristas cerca de nueve mil sacos de papas.* ***"De esta forma*** *- dijo Awad -* ***se sobrepasará en mil sacos el requerimiento normal para el abastecimiento de este producto a los consumidores de la capital".*** *Informó, además, que de esta partida tres mil quinientos sacos corresponden a papa nueva. Por otra parte, en el día de ayer, en los remates de ferias, se registró una baja, cotizándose a 75 y 76 escudos el valor del saco, mientras que la semana pasada se cotizó a 82 escudos. El resto de la partida más o menos cinco mil sacos, corresponden a papa de guarda, que se cotiza a razón de 400 pesos el kilo. Además, con el objeto de asegurar la no especulación con el producto ayer, confirmando anteriores informaciones, se publicó en el Diario Oficial la resolución del Ministerio de Economía, que establece la exigencia de Guías de Libre Tránsito para el transporte de papas. Estas tendrán una validéz de cinco días y serán otorgadas por la DIRINCO. En la foto, un aspecto del movimiento "papero" registrado ayer en la Vega Central.*

Prohíbido:

Papa Santiaguina no puede "Exportarse"

La Dirección de Industria y Comercio dictó una resolución prohibiendo el transporte de papas desde el Gran Santiago a otras zonas del país. El traslado sólo podrá efectuarse con guías de libre tránsito otorgadas por DIRINCO.

La medida se puso en práctica luego de haberse recibido denuncias en el sentido que el producto se estaba llevando a otras regiones del territorio nacional, donde era comercializado a precios especulativos.

La Dirección de Industria y Comercio, para solucionar el problema, coordinó una acción conjunta con Carabineros, para hacer más efectivo el control. De acuerdo a lo convenido, la papa que sea transportada en forma ilícita determinará la retención del vehículo y requisición del producto, sin perjuicio de las sanciones administrativas y penales que proceden.

Rodeos y Fondas en Peñaflor

Fondas en marzo. Con chicha en cacho y "chinas" cantando cuecas y tonadas. Huasos con todos sus aperos y cabalgaduras. Y por si fuera poco dos días de rodeo. El deporte de los campos chilenos a pocos minutos del centro de Santiago: Peñaflor.

Ambiente de fiesta con olor a empanadas y sabor a lo nuestro. El cuadro adecuado para celebrar como se debe la "Semana Peñaflorina".

El Rodeo Oficial Interclubes se realizará los días viernes y sábados próximos, desde las 8 horas, con la participación de más de 80 "colleras" de huasos. Entre ellos los hermanos Ross, ganadores del "Champion" del año pasado.

Lo auspicia el Club de Leones de esa comuna junto a la Municipalidad en beneficio de diversas instituciones que desarrollan una nutrida y valiosa acción social.

Los fondos que se obtengan por concepto de entradas (E° 10 tribuna y E° 5 galería) y las utilidades de las ramadas serán destinados a la construcción de un gimnasio techado para los colegios locales, compra de un carro para la Segunda Compañía de Bombero y a la Colonia Escolar que anualmente lleva a veranear a 300 niños peñaflorinos al balneario de El Tabo.

El Alcalde Francisco Kellendonk visitó la redacción de La Nación para invitar a nuestros lectores a pasar el fin de semana en su comuna. Allá —señaló— encontrarán todo lo necesrio para divertirse Piscina Olímpica (E° 12 adultos y E° 6 niños), Balenario El Trapiche, espectáculos coronación de reina (el boxeador Godfrey Stevens está invitado a la ceremonia) y el domingo en la tarde la disputa del champion del Rodeo Oficial Interclubes.



Estudiantes se Toman Escuela

A modo de protesta *contra el profesor de la Cátedra de Contabilidad y para exigir una total "reestructuración", los alumnos del tercer año de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, se tomaron las dependencias administrativas de la escuela ubicada en Avenida República. Ahí se atrincheraron hasta que las autoridades solucionen en forma definitiva el problema. En el grabado los alumnos montan guardia junto a la entrada a las oficinas de la dirección.*

Plazas Para 1.200 Nuevos Postulantes Crea la "U"

La creación de mil doscientas nuevas plazas para postulantes a la Universidad de Chile, fue anunciada extraoficialmente anoche. Como aval de esta aseveración, se dijo que la facultad de medicina ya se cuenta con 40 nuevas matriculas, aparte de las programadas.

El jefe de admisión de ese plantel, Carlos Ugarte, señaló que como cifra general podía anunciarse que en todos los establecimientos de la república, hay disponibilidad de nueve mil trescientas seis vacantes.

Allí mismo se dijo que la mayor afluencia de postulantes se advertía en la Escuela de Economía, dependiente de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas. Se da el caso en esta escuela que para ocupar 80 plazas de alumnos hay inscritos 1 mil 83 interesados.

En medicina para 163 vacantes, que se aumentaron en otras cuarenta, totalizando 203, hay 2 mil sesenta y tres postulantes.

Llegó ayer a Santiago:

Misión Checoslovaca Promueve Intercambio

PARA PROMOVER el intercambio comercial entre Chile y Checoslovaquia llegó ayer a Santiago una misión político - económica de ese país, integrada por altos funcionarios del comercio exterior checoslovaco, y presidida por Desider Bukovinsky, Director Geral del Ministerio de Comercio Exterior.

La visita de la misión checoslovaca integrada por Emil Hradecky; Director del Departamento Latinoamericano Vladimir Horak, Subgerente de este Departamento; y el Director del Banco del Estado, Ladislav Kosut; coincide con la que realizan a otros países latinoamericanos personeros de este Gobierno con igual finalidad.

El objetivo de la visita de la misión a Chile dado a conocer por la Embajada checoslovaca, es afianzar los contactos anteriores con las autoridades políticas y económicas de Chile, contactos establecidos durante la visita de una misión chilena a la República Socialista de Checoslovaquia; y obtener nuevos vínculos favorables para las relaciones bilaterales.

Los expertos checoslovacos pondrán en conocimiento de los personeros de Gobierno e industriales chilenos posibilidades de exportación e importación de su país reiterando el gran interés de las empresas checoslovacas que se dedican al comercio exterior en el mercado chileno.

Activarán asimismo el convenio de crédito firmado el año 1968 entre el Banco de Comercio de Checoslovaquia y la CORFO, por la suma de 5 millones de dólares, para la compra de máquinas checoslovacas y otros productos de su industria manufacturera.

La misión, que se reunirá con los directivos del Ministerio de Economía y la Corporación de Fomento de la Producción, permanecerá en nuestro país hasta el domingo 15 fecha en la cual viajará a La Paz Bolivia.



Para promover el intercambio comercial, visita nuestro país desde ayer *una misión comercial de Checoslovaquia presidida por Dezider Bukovinsky, Director General del Ministerio de Comercio Interior, e integrada por el Director del Departamento Latinoamericano, Emil Hradecky; Subgerente, Vladimir Horak; y el Director del Banco del Estado, Ladislav Kosut. Junto a ellos, el Embajador Milos Vesely, quien los recibió en el Aeropuerto de Pudahuel.*

Piedras de la Luna Llegan el Domingo

Una piedra de la luna podrá ser vista por los santiaguinos a partir de la semana próxima, primero en el Museo de Historia Natural, en la Quinta Normal, y luego en el Museo de Bellas Artes, en el Parque Forestal. La piedra estará expuesta al interés del público durante 88 horas, repartidas en nueve días de exhibición.

Las piedras fueron recogidas por los tripulantes de Apolo 11, Neil Armstrong y Edwin Aldrin, en su histórica caminata lunar del 20 de julio del pasado año. Las muestras pesaron aproximadamente tres kilos y medio, cuando fueron recogidas, pero al ser pesadas en tierra pesaron 21 kilos y medio; ello se explica porque la fuerza de gravedad terrestre es seis veces mayor que la lunar.

La muestra, que ha sido vista por cientos de miles de latinoamericanos, llegará a Santiago el domingo. El pequeño trozo será exhibido primeramente a los periodistas en una reunión de divulgación en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, el lunes 16, a las 16 horas. El mismo día, a las 19 horas, se hará la inauguración oficial de la muestra en el Museo de Historia Natural, en la Quinta Normal, con presencia de autoridades chilenas y norteamericanas.

Desde el día siguiente, martes 17, la exhibición se abrirá al público desde las 9 de la mañana hasta las 8 de la noche; el domingo 22 de marzo la exhibición será entre 10 de la mañana y cinco de la tarde.

IN MEMORIAM

†

Con motivo de cumplirse el aniversario del fallecimiento de nuestra inolvidable madre y abuelita, señora

MERCEDES MORA de RODRIGUEZ
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una Misa por el eterno descanso de su alma, mañana Viernes 13 de Marzo a las 10.30 horas, en la CAPILLA DEL CEMENTERIO GENERAL (Av. La Paz.)

SU HIJO Y NIETOS

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito

JOSE DOMINGO ORTIZ ORTIZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el cementerio de Colina, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de Colina a las 10 hrs.

La Familia

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 10.81	E° 10.83
Libra	25.835	26.209
Marco Alemán	2.951	2.958
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 12.58	E° 12.60
Libra	30.066	30.492
Dólar Bill.	12.73	12.85
Marco Alemán	3.435	3.442

Santiago, 11 de Marzo de 1970

Dijo Director de Investigaciones:

"Más Adelante me Pronunciaré Acerca del Documento del Ministro Cánovas"

● Revuelo causó la "filtración" de documento CONFIDENCIAL



DIRECTOR DE INVESTIGACIONES: "No quiero hacer comentarios ni entrar en polémica. Aún no he recibido el documento."



PRESIDENTE DE la Corte Suprema: "El documento se filtró. Yo no autoricé su publicación.."

Una comunicación escrita del Ministro de la Corte de Apelaciones, José Cánovas Robles, en la cual señala una serie de deficiencias por parte de la policía civil en relación con los asaltos perpetrados por el MIR, provocó ayer una tempestad en los círculos de Gobierno, judiciales y de Investigaciones.

El Director General del Servicio de Investigaciones, Luis Jaspard Da Fonseca, recibió en la mañana de ayer a los periodistas, señalando que no podía hacer declaraciones al respecto y que, hasta ese instante, sólo se había enterado por intermedio de la prensa.

Por su parte, el Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez Braña, señaló, categóricamente, que él no había autorizado la publicación del referido documento.

"**Creo** —dijo a "LA NACION"— **que hubo una filtración del documento en la Secretaría de los Tribunales. Para mí es muy molesto que personalidades como los señores Ministro del Interior y Director de Investigaciones se hayan impuesto del tenor de este por intermedio de la prensa**".

Consultado el Presidente del más alto Tribunal del país, en relación con las medidas que se tomarán para decidir responsabilidades en la filtración de la documentación caratulada como **confidencial**, dijo que aún no había nada de ello.

Sin embargo, dijo que los documentos mencionados, ya habían sido enviados al Ministro del Interior y Director de Investigaciones.

JASPARD

Minutos antes del mediodía de ayer, Luis Jaspard recibía en su despacho de General Mackenna a los periodistas.

"**No he recibido ningún documento oficial en el que se me informe. Por el momento me he enterado de ello a través de la prensa. Lo siento, pero por el momento no proporcionaré ninguna información**".

Sin embargo, más adelante, el jefe máximo de la policía civil, señaló:

"**Me interesaría saber cómo fue posible que se hiciera público un documento calificado como estrictamente confidencial. Sólo puedo decir que en todo aquello que sea posible hacer público, ustedes lo sabrán oportunamente lo que yo responda sobre el particular**".

Ante la insistencia periodística, Luis Jaspard reiteró que no era su deseo entrar en polémicas, aun cuando no se había enterado oficialmente de los documentos.

Hace aproximadamente dos meses, Jaspard conversó con el Ministro Cánovas a raíz de declaraciones que, según el primero, "los periodistas habían puesto en boca del Magistrado".

En esa oportunidad, el Ministro Cánovas, según dijo Jaspard, expresó que "**muchas veces los periodistas no interpretan bien lo que uno dice**".

En la misma oportunidad, Luis Jaspard dijo claramente que los funcionarios de Investigaciones obedecen órdenes de los Tribunales y que están encargados de notificar de denuncias, situaciones, aprehensiones y otras diligencias que llevan las firmas de los jueces.

"**Creo que es la oportunidad de dar a conocer que en estos momentos se encuentran en estudio diversas fórmulas destinadas a hacer más efectiva la labor de los detectives. En esto también quiero incluir el factor material**", finalizó diciendo el jefe policial.

De un Balazo Estudiante Mató a Ladrón

Un muchacho, menor de edad, disparó contra un ladrón ocasionándole una muerte instantánea, cuando le sorprendió en el interior del negocio de su padre.

Los antecedentes oficiales señalan que a las 3.20 horas de la madrugada, el menor de 19 años, identificado como José Pino Fuenzalida se enteró que en la librería de propiedad de su padre, ubicada en Eisenhower 044 de la población San Gregorio, se encontraba un hombre.

Al llegar el muchacho hasta el establecimiento, se cercioró que la cortina metálica había sido forzada. Al ingresar al local, sorprendió a un desconocido, más tarde identificado como Heriberto Segundo Voulet Valdés, de 42 años, quien trataba de robar varios objetos de valor.

Al verse sorprendido, el delincuente se abalanzó sobre el joven tratando de agredirlo, pero éste sacando de entre sus ropas un revólver disparó casi a boca de jarro contra su agresor alcanzándole en el tórax y matándole inmediatamente.

Una vez conocido el hecho, la policía detuvo al menor pasando éste a disposición de la Justicia.

Por Presunto Atropello Taxista Recibió un Balazo

FUNCIONARIOS DEL SERVICIO de Investigaciones realizan diligencias destinadas a esclarecer las circunstancias en que fue baleado un chofer de taxi, cuando una poblada intentaba agredirlo.

El taxista, identificado como Guillermo Barwart Ríos, conducía su coche marca Simca 1.000 por la calle Carlos Valdovinos cuando al llegar a la Avenida La Feria fue interceptado por un grupo de personas quienes increparon duramente al trabajador acusándole de haber atropellado momentos antes a un menor.

Barwart, desconociendo lo sucedido, negó terminantemente los hechos señalando que venía llegando al sector desde el centro de la capital y que por ende, mal pudo haber embestido a un niño.

Sin embargo, de entre la turba enfurecida un sujeto sacó un revólver y disparó impactándole en el tórax. El autor del disparo, luego de que el herido fue sacado del vehículo subió a éste dándose a la fuga. El chofer fue trasladado hasta el Hospital Barros Luco donde los médicos calificaron la herida como de carácter grave.

Brigada contra el vicio en USA:

Problema de Drogas no es Grave en Chile

EN RELACION CON OTROS PAISES, Chile no sufre tanto el tráfico ilegal de estupefacientes, según lo manifestó el jefe de la Brigada de Represión de Juegos de Azar y Tráfico de Estupefacientes, Victorino Pantoja, comentando las apreciaciones que se hacen a menudo en nuestro país, en relación con este delito.

Pantoja llegó a comienzos de esta semana de Estados Unidos, donde participó en un curso-seminario, organizado por las Naciones Unidas.

Al evento, según lo señaló el jefe policial en una conferencia de prensa, asistieron delegados de cincuenta países. Representando a Chile, asistieron Victorino Pantoja, Julio Rada y Lautaro Cortés todos funcionarios del Servicio de Investigaciones.

El período de entrenamiento de los delegados, tuvo una duración aproximada de un mes, durante el cual se realizaron charlas, seminarios y cada delegación debió presentar un trabajo.

-"**A mi juicio**- dijo Pantoja, **la importancia - del evento policiaco reside en que se logró proyectar el problema a un nivel internacional. Se estableció la cooperación mutua entre las diversas policías a fin de actuar con mayor rapidez que lo que lo hacen los traficantes de drogas**".

-"**El traficante**- continuó diciendo Pantoja- **se mueve con demasiada facilidad. Un día está en América Latina y otro en Europa. Con esta integración policial es fácil encerrarlo y atraparlo**".

SIN MORFINA NI OPIO

Refiriéndose específicamente al caso chileno, el jefe de la Brigada contra el Vicio, señaló que en el país no existe el tráfico de morfina ni de opio y tampoco existen los laboratorios destinados a su fabricación.

-"**En Chile** -dijo- **se está atacando el comercio de drogas que se hace dentro del territorio que en ningún caso es exagerado**".

LA ADICCION

Según Victorino Pantoja, los motivos que mueven a las personas a hacerse adictos a las drogas son variados. A veces es un problema social, que al igual que la vagancia y la prostitución lleva a personas inadaptadas hasta el vicio.

-"**En otras oportunidades** puntualizó Pantoja - **es la tensión nerviosa que produce el exceso de trabajo. La finalidad del drogadicto es evadirse de la problemática individual. Cae en una desorganización psicológica que hace que el sujeto busque cualquier sustancia que le permita evadirse de los problemas por los que se siente acosado**".

"**Con las drogas** -agregó- **el vicioso cree encontrar un apaciguamiento del problema pero sin darse cuenta, se va introduciendo en un submundo que al final termina siendo un verdadero infierno**".

LA LEGISLACION CHILENA

Según las experiencias recogidas en Estados Unidos, Victorino Pantoja señaló que la legislación penal chilena, que dice relación con las drogas es una de las mejores del mundo.

-**Nuestra Ley**-dice- **es una de las más modernas y cumple con los acuerdos internacionales. La que merece destacarse es la Ley sobre Control de Estupefacientes la que establece cuales deben ser controlados en su utilización.**

EJERCICIOS PRACTICOS

En el período práctico efectuado en los Estados Unidos, la delegación chilena obtuvo el más alto puntaje en un simulacro de tráfico.

Los tres policías chilenos y otros dos latinoamericanos debieron seguir a dos supuestos traficantes de drogas durante todo un día por la capital de Washington.

Esta operación se realizó cambiando los "**traficantes**" de vestimentas y vehículos. Terminada la práctica, los funcionarios que oficiaron como delincuentes, no lograron identificar a los investigadores que les habían seguido los pasos.

Tanto Pantoja como los otros dos policías, recibieron un diploma del Departamento de Nárcoticos de USA y trajeron además modernos materiales de identificación de drogas, elementos que probablemente serán fabricados en Chile a corto plazo.

A PESAR de que el jefe de la BEJA señala que el tráfico de drogas no es grave, éste existe y puede aumentar.

Accidentados dos Reporteros de "Ercilla"

DOS REPORTEROS de la revista "Ercilla" resultaron gravemente heridos en un accidente carretero, registrado en el kilómetro 60 del camino Santiago-Valparaíso.

Domingo Politi e Inés Cerda, ambos profesionales del citado semanario se dirigían a Viña del Mar en un automóvil cuando éste repentinamente sufrió un desperfecto en el sistema de la dirección cayendo a una zanja en la berma del camino.

Ambos reporteros habían sido trasladados a la Casa de Socorro de Quilicura, pero debido a la seriedad de las heridas recibidas, fueron trasladados hasta Santiago, donde quedaron internados en la Posta Central.

Suicidios

Por haber sido abandonado por su mujer y cuando se encontraba en evidente estado de ebriedad se quitó la vida el chofer Aladino Bermedo Villablanca, de 38 años, domiciliado en calle Fidias 780, de esta capital.

Para autoeliminarse el chofer ató a su cuello un cordel y el otro extremo lo amarró en una viga del inmueble. Anteriormente se había inferido una herida cortante en el antebrazo izquierdo. Dejó una carta en la cual explicaba su decisión de suicidarse debido a que su esposa, Hilda Salazar, lo había abandonado.

Del mismo modo se autoeliminó el obrero Nibaldo del Carmen Riquelme Vásquez, de 26 años, soltero. Se ató un cinturón de cuero alrededor del cuello y el otro extremo lo amarró a un fierro de la ventana de su dormitorio. El hecho se registró en el inmueble de calle Mártires de Chicago 4734, en la población La Victoria, según averiguaciones practicadas por la policía se estableció que Riquelme era un ebrio consuetudinario y además sufría depresiones nerviosas.

SINTESIS POLICIAL

Estudianta Pieza Clave en Robo al Banco

COPIAPO. (Por teléfono). — UNA ESTUDIANTE comercial, quien hace casi dos meses realizó la práctica en el Banco del Estado de esta ciudad, se convierte día a día en el paso y pista más seguros dados por los funcionarios de Investigaciones. Los detectives no han dejado nunguna pista al azar y todos los antecedentes que puedan tener alguna vinculación con el audaz robo de 1.560 mil escudos desde esa entidad, son chequeados minuciosamente.

La estudiante comercial, identificada como Georgina Galleguillos Escobar, de 18 años de edad, alumna del 1º de Especialidad del Instituto Comercial de Copiapó, fue autorizada por la gerencia del Banco para hacer su práctica.

En un comienzo no se dio importancia a este detalle, pero posteriormente se ha comprobado que la muchacha ha sido empleada por el Magistrado Neptuno Rossel en todas las diligencias que se realizan en el banco.

Extraoficialmente, se dijo que la menor habría aportado valiosos antecedentes acerca del modo de trabajo de la citada entidad bancaria. Consultado un jefe policial sobre la situación de Georgina Galleguillos Escobar, se dijo que esta en ningún momento ha permanecido detenida sino que es prácticamente un "libro de consultas" para los investigadores.

A LAS CUATRO DE LA MAÑANA

Una nueva teoría saltó al primer plano, cuando los investigadores llegaron a la conclusión, casi certera, que el robo se realizó entre las 2 y 4 de la madrugada del domingo pasado.

Los delincuentes, (la policía llegó a la conclusión de que son más de dos los autores del golpe) sacaron el dinero por el sector del banco que da a la calle Colipí, escalando para ello el portón del Departamento Agrícola.

Por otra parte se informó que a raíz de las órdenes impartidas por el Juez Rossel varios otros domicilios, cuyas direcciones no fueron dadas a conocer, habrían sido allanados, aunque tampoco se reveló el resultado de estas diligencias

Identificación Insiste en Fijar Nuevo Horario

"**Absurda**" calificó el Director del Registro Civil e Identificación, Jorge Zapata, la actitud adoptada por el personal del Gabinete de Identificación, que durante dos días consecutivos realiza paros de 2 horas de brazos caídos, para lograr modificaciones en el horario de atención al público.

Señaló en seguida Zapata, que la Dirección, respaldada por el Ministerio de Justicia, no acepta la petición de esos funcionatios en el sentido de reducir en una hora la atención que entregan al público. Enseguida añadió que ya el año pasado se transó con este personal, permitiéndoseles una rebaja de atención al público de media hora. De esa forma, en vez de trabajar de 8.30 a 12.30 horas, lo hicieron de 8.30 a 12 horas. Este horario solamente regirá por los meses de enero, febrero y marzo del 69, sin embargo, continuó rigiendo durante todo el resto del año.

Por estas razones, el Director de Identificación considera que el movimiento tiende sólo a "sembrar cizaña" ya que la situación económica de estos funcionarios no constituye la médula del problema. El año pasado lograron un reajuste de un 100 por ciento en sus remuneraciones, además de una asignación de responsabilidad.

NUEVO SISTEMA

Enseguida Zapata añadió que el sistema de números que se utilizaba para atender al público en ese servicio fue abolido y en la actualidad la persona que llega a sacar un carnet o cualquier certificado que necesite, puede hacerlo hasta las 12 horas. En caso que las puertas del Servicio se cierren y aún no ha sido atendida, el personal tiene la obligación de hacerlo. En esta forma se puso término, según Zapata, al sistema vigente durante 30 años y que se traducía en largas "colas" de espera para solicitar un certificado o cualquier otro documento.

Tampoco en la actualidad este personal atiende público los sábados en la mañana, como ocurría antes.

Consultado Jorge Zapata sobre qué solución le veía él a este problema, señaló que "ninguna", agregando que había ordenado que se le descontara al personal que participó en el paro las horas no trabajadas, añadiendo que es partidario de imponer fuertes medidas disciplinarias.

Finalmente informó que el funcionario que ingresó a este servicio lo hace con un sueldo líquido de 952,34 escudos y con un horario de trabajo de 8 horas diarias. Las horas extraordinarias se cancelan aparte y al parecer no resultan tan cansadoras, ya que actualmente numerosos funcionarios cumplen 2 ó 3 horas diarias en la confección de planillas del rol único tributario.

En la Corte Marcial·

Aumentada la Pena al General Viaux

Además, junto a los otros oficiales inculpados, se le separa del Ejército

Por unanimidad la Corte Marcial, en sentencia que fue dada a conocer a las 20.50 horas de anoche, confirmó el fallo de primera instancia que condenó a diversas penas al General (R) Roberto Viaux y a otros seis oficiales por los hechos ocurridos en el Regimiento "Tacna" el 21 de octubre pasado, con declaración que se cambia la calificación del delito de "incumplimiento de deberes militares", que se daba en primera istancia a los sucesos, por el de "sublevación militar".

Al mismo tiempo se aumenta la penalidad a los diversos inculpados. Al General Viaux, en lugar de los 300 días de reclusión, se le condena ... año de reclusión, con ... sión de la pena. A los oficiales Orellana, Mora, Leiva, ... y Morales, se les condena ... 301 días de reclusión, ... bién con remisión, y al ... Munizaga, a 40 días de ... to.

En la sentencia, por 3 ... contra 2, se acordó ... la separación del ... para todos los inculpados.

Al darse a conocer la ... tencia, el abogado de los ... declaró que recurrirá ... queja ante la Corte Suprema porque "consideraba indispensable que el más ... Tribunal de Justicia ... ciera de este proceso de ... ta trascendencia".

Denuncia pequeño panadero:

Fabulosas Ganancias Obtienen Grandes Industriales del pan

Un pequeño industrialpanificador y ex obrero del ramo, de Santiago, denunció ayer a sus colegas en FABRIPAN, en el sentido de que era falso que las utilidades obtenidas con el actualsistema de amasijo no les permite otorgar el reajuste que sus trabajadores solicitan.

Carlos López Valenzuela, el pequeño industrial, señaló que puede dejar al descubierto el engaño de los grandes industriales panificadores, mediante los costos de su pequeña panadería, que con un amasijo diario de veinte quintales de harina le queda un margen de utilidad bastante razonable.

Dijo que con esos veinte quintales se pueden hacer mil moldes de pan especial.

Por otra parte, denunció a los industriales afiliados a FABRIPAN que venden el producto por unidad y sin dar boletas, a través de sus triciclos u otros medios en las distintas poblaciones, lo que lespermite obtener 4.30 escudos por cada kilo de pan.

COMENZO VOTACION DE HUELGA

Ayer se inició la votación ... la huelga de los seis mil ... tos trabajadores de la Industria del pan.

Desde las 16 hasta las 20 horas, votaron los sindicatos ... 4, 5 y 6 de La Cisterna, ... continuar hoy con los sindicatos de San Bernardo, Buin, ... Alto, Maipú, Malloco y ... gante. Terminará la votación mañana cuando cumplan ... requisito los miembros de ... sindicatos de Melipilla y San Antonio.

Luis Gutiérrez, secretario General de la Federación ... Panificadores, declaró que ... plazo para hacer efectiva ... huelga vence el 24 del presente. Señaló que en las últimas conversaciones directas con ... mediador Elmo Núñez ... industriales hicieron nueva ... ta de 9.4 por ciento para ... to de los salarios, que es ... porcentaje que dista del ... alza del costo de la vida, ... lo que han recibido otros ... mios.

Salitreros Iniciaron Huelga sin Esperar Mediación Ministerial

Seis mil trescientos sesenta y cinco obreros, además de ochocientos ciencuenta empleados de las salitreras, paralizaron sus labores, dando comienzo a una huelga legal para la que el Ministro del Trabajo, Eduardo León había pedido una prórroga de 10 días.

El movimiento afecta a 2 mil sesenta y cinco obreros de María Elena, 2 mil 700 de la Oficina Pedro de Valdivia, 900 de la Oficina Victoria y 700 de Tocopilla. También paralizaron 600 empleados de la Oficina Victoria y 250 de Tocopilla.

En cambio, no se plegaron al paro 900 empleados de María Elena y 950 de Pedro de Valdivia, quienes determinaron esperar diez días mientras el Ministro del Trabajo realiza ... nas gestiones ante la Sociedad Química Minera de Chile ... lograr un mayor reajuste ... ofrecido, esta empresa ha ... nifestado que no está en condiciones de otorgar un reajuste de sueldos y salarios superior al 18 por ciento. Incluso ... sostenido aque para considerar esta posibilidad ... que eliminar a unos mil ... cientos trabajadores del salitre, provocando la consiguiente cesantía.

Los dirigentes del Salitre anunciaron para hoy a las 11 horas, una conferencias de prensa en la Central Unica de Trabajadores, en donde darán a conocer su planteamientos y ... raciones.



El Puerto Trabaja Normalmente

VALPARAISO.- (Por SARA VIAL, Corresponsal) — Totalmente normalizadas se encontraban las faenas portuarias en Valparaíso, después de reintegrarse al trabajo el gremio marítimo.

De esta forma, pudo conjurarse el grave peligro cernido sobre los embarques perecibles que se realizan en esta época del año y evitar los atochamientos y congestiones que habrían empezado a producirse.

Es así como la implantación del salario mínimo garantizado que piden los trabajadores marítimos regirá ahora para todos los puertos, luego del acuerdo logrado y de la decisión de formar una Comisión Tripartita (con representantes de Gobierno, Cámara Marítima y gremio marítimo) pero previo sometimiento al correspondiente estudio.

SATISFACCION

Existía satisfacción en los círculos marítimos del puerto ante la rápida solución que ... encontró en la capital ... problema, en la entrevista sostenida con el Ministro del Trabajo Eduardo León, y así ... manifestaron a LA NACION ... directivos de COMACH.

"La dificultad surgida ante ... presentación de nuestro pliego de peticiones, nos hace pensar ahora que en adelante ... esta Comisión Tripartita ... gremio podrá salir airoso, ... sin participación de los patrones en el problema gremial ... tado. El camino se despeja ... conflicto primero ... solucionado y ahora se entra de lleno a discutir los demás puntos", declaró Juan Vera, director tesorero de COMACH.

Viajaron además a Santiago personeros de la Cámara Marítima de Chile, para entrevistarse con el Subsecretario del Trabajo Ernesto Yávar, que los recibió para sostener una ... en torno a los quince ... integran el pliego de peticiones de los marítimos. Entre ellos uno fundamental para el gremio es el reajuste del 40% solicitado.

50 AÑOS DE EXISTENCIA

COMPAÑIA MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES S.A.

Una larga y dura labor a través de los años ha transformado a esta industria, de una pequeña Fábrica enclavada en el Cajón del Maipo con sólo 64 colaboradores, en la Empresa más grande de Latino América productora de celulosa, y una de las mayores del continente en papel y derivados.
Esos sesenta y cuatro colaboradores iniciales son hoy cuatro mil cien personas que trabajan directamente y más de tres mil que laboran en los bosques, transportes y servicios externos a las Fábricas.
Sus ventas al exterior de papel y celulosa, que el año recién pasado alcanzaron a US$ 27.000.000. la han colocado como la principal empresa manufacturera de exportación en el país.

En este Aniversario se complace en agradecer a los servicios públicos, a sus quince mil accionistas, a sus clientes del pais y del exterior, a sus distribuidores y proveedores, a las instituciones financieras chilenas e internacionales, al público en general y, muy en especial, a sus colaboradores directos -sus empleados y operarios-, por la confianza y el apoyo que ha recibido en sus constantes esfuerzos para crear mas oportunidades de trabajo, más producción y riqueza, más bienestar y desarrollo.
Saluda a los hombres y mujeres que trabajan en la industria chilena entera, porque siente junto a ellos que sólo el esfuerzo realizado dia a día contribuye a hacer este país siempre nuevo, vigoroso y grande.



Sirviendo a Chile
con más trabajo y producción

srs

Resultados Generales Sporting Club

PRIMERA CARRERA. 1.100 metros. 5ª serie.

1° **EL PIPO** (4). 54 kilos, por Prince y La Pepita, del Stud "Chaholo"; Jinete: Sergio Vásquez Bol. 3.204.
2° Apogeo (6). 52; O. Escobar Bol. 1.958 Pag. 5.00
3° Lencita (2). 57; C. Astorga Bol. 1.226 Pag. 8.00
4° Ardilla (5). 53; J. Bórquez Bol. 1.243 Pag. 7.90
5° Reflex (3). 56; E. Romero Bol. 2.011 Pag. 4.90
6° Oridal (8). 51; L. Vásquez Bol. 537 Pag. 18.20
7° Apretura (1). 57; G. Saavedra Bol. 1.970 Pag. 5.00
8° Rosa del Bosque (11). 47; C. Hernández Bol. 942 Pag. 10.40
9° Laurel (10). 47; H. Barraza Bol. 75 Pag. 130.50
10° Rociador (9). 47; J. Monardes Bol. 429 Pag. 22.80
TOTAL VENDIDO 13.595 BOLETOS

GANADA: Por pescuezo el 3° a 1/2 cuerpo; el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.27. Preparador: David Alvarez. No corrieron: (7) Etoile Rouge y (12) Daty. Dividendos: E° 3.10; 1.30; 1.50; y 2.20.

DESARROLLO: Reflex "picó", al frente vigilado por Laurel, El Pipo y Rosa del Bosque. A la entrada de la recta El Pipo estaba a la cabeza del grupo. 2° Lencita, 3° Ardilla y 4° Rociador. Al final avanzó Apogeo. El líder no se dejó dominar y cruzó la raya con escasa ventaja.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros 3a. serie

1° (10) **SPACE DARLING** 49 kilos, por Darling Boy y Space Queen del Stud "Limachito"; Jinete Sergio Vásquez Bol. 9.086
2° (7) Engañosa 51 J. Bórquez Bol. 2.895 Pag. 4.80
3° (6) Astrid 51 O. Escobar Bol. 1.004 Pag. 13.90
4° (4) Do Barbara 52 C. Jorquera Bol. 1.158 Pag. 12.10
5° (5) Mister Davis 52 C. González Bol. 966 Pag. 14.50
6° (3) [illegible]a 54 D. Ahumada Bol. 987 Pag. 14.20
7° (2) Apolodora 54 C. Astorga Bol. 2.477 Pag 5.70
8° (1) Bananera 55 L. Vásquez Bol 259 Pag. 52.10
9° (9) Silenciada 49 F. Catafau Bol. 336 Pag 41.70
10° (8) Royal Kipling 51 S. Leal Bol 302 Pag 46.40
Total vendido 19.480 boletos

GANADA por ventaja perceptible el 3° a 3.1/a 1/2 cuerpo Tpo. 1.25.1/5 Preparador Alvaro Breque. Corrieron todos.

DIVIDENDOS E° 1.50; 1.20; 1.20; 1.50

DESARROLLO. Engañosa salió a tomar la punta seguida por Astrid, Apolodora y Space Darling, en la recta Engañosa se mantenía al frente 2° Astrid, 3° Apolodora y 4° Space Darling. Cerca de la meta surgió Space Darling superando a la puntera por mínima diferencia.

TERCERA CARRERA.— 1.000 Metros. - Condicional.—

1° (16) **ZACA**, 51 kilos, por Chivalric y Zancára, del Stud "Chile Lindo"; Jinete: Sergio Vásquez, Bol. 4.429.
2 (7) Bravusca, 56, G. Saavedra, Bol. 4.126, Pag. 3.90
3° (13) Peyton Place, 54, E. Guajardo, Bol. 2.094, Pag. 7.90
4° (9) Op Art, 51, O. Escobar, Bol. 2.863, Pag. 5.70
5° (6) Malina, 53, E. Cancino, Bol. 696, Pag. 23.60
6° (14) Picada, 49, S. Leal, Bol. 634, Pag. 26.00
7° (15) Royal Smile, 51, C. Jorquera, Bol. 578, Pag. 28.80
8° (2) Pelucón, 58, I. Saavedra, Bol. 4.867, Pag. 3.40
9° (10) Franquito, 51, J. Beiza, Bol. 1.044, Pag. 15.70
10° (12) New Love, 54, O. Saavedra, Bol. 473, Pag. 34.80
11° (1) Lombarda, 54, J. Tapia, Bol. 116, Pag. 142.00
12° (3) Como Luz, 56, E. Frías, Bol. 198, Pag. 33.10
13° (8) Aldaba, 55, S. Arellano, Bol. —; Pag. 5.70
14° (4) Suipacha, 54, C. González, Bol. —; Pag. 33.10
15° (5) Dos Estrellas, 55, R. Araya, Bol. 372, Pag. 44.00
16° (11) Grieta, 50, C. Hernández, Bol. 96, Pag. 171.60
Total de boletos jugados 22.891

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1. Preparador: Fernando Olave. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 3.70; 1.30; 1.60; 1.70.

DESARROLLO. - Op Art se ubicó al frente en la largada. Trás él iban Peytón Place, Picada, Franquito. A la recta entró en primer lugar Picada, 2° Franquito, 3° New Love y 4° Bravusca. Faltando 200 metros surgieron Bravusca y Zaca. Ganó el último de los nombrados por claro margen.

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. Handicap.

1° **CAUTIVADOR** (2), 55 kilos, por T. of T. Cities y Cayena (del Stud "Casa Colorada"; Jinete: Carlos González Bol. 6.463
2° Escultor (7). 49; S. V. Vásquez Bol. 5.525 Pag. 3.40
3° Atención (8). 48; F. Catafau Bol. 1.886 Pag. 10.00
4° Morris (5). 52; O. Escobar Bol. 4.163 Pag. 4.50
5° Pandeiro (6). 50; C. Jorquera Bol. 3.140 Pag. 6.00
6° Lanark (3). 54; I. Saavedra Bol. 2.911 Pag. 6.50
7° Espadachín (1). 56; C. Silva Bol. 1.277 Pag. 14.70
8° Legislador (4). 54; P. Leiva Bol. 745 Pag. 25.20
TOTAL VENDIDO 26.113 BOLETOS

GANADA: Por cabeza; el 3° a 2 cuerpos; el 4° a 1 cuerpo; Tpo. 1.25.1/5. Preparador: Oscar Aliaga. Corrieron todos. Dividendos: E° 2.90; 1.20; 1.30; 1.30.

DESARROLLO: Pandeiro tomó la delantera. En los huecos siguientes se situaron Escultor, Atención y Morris. En la recta Atención estaba en punta 2° Morris, 3° Escultor, y 4° Pandeiro. A escasos metros de la sentencia avanzaron Cautivador y Escultor. Se impuso aquel por estrecha ventaja.

QUINTA CARRERA. 1.000 metros. 6ª serie.

1° **AMARANTA** (11). 50 kilos, por Manipour y Mi Prenda, del Stud "Tres Reinas". Jinete: Oscar Escobar Bol. 4.166
2° Kurihuilque (6). 53; C. González Bol. 5.132 Pag. 3.80
3° Apacible (14). 50; L. Mejías Bol. 1.284 Pag. 16.20
4° 24 Kilates (15). 49; C. Jorquera Bol. 1.486 Pag. 14.00
5° Palela (7). 53; P. Leiva Bol. 371 Pag. 56.10
6° Chandra (12). 50; E. Guajardo Bol. — Pag. 4.50
7° Olivina (9). 51; S. Leal Bol. 3.553 Pag. 5.80
8° Elenbourg (3). 54; S. Vásquez Bol. 6.286 Pag. 3.30
9° Sitiada (8). 53; I. Saavedra Bol. — Pag. 5.80
10° Mirista (13). 47; C. Hernández Bol. — Pag. 4.50
11° El Valiente (4). 54; J. Maira Bol. 285 Pag. 73.10
12° Lady Carol (16). 48; J. Burton Bol. 1.443 Pag. 14.40
13° Canelillo (5). 53; P. Hernández Bol. 1.873 Pag. 11.10
14° Donizettia (2). 54; J. Bórquez Bol. 1.999 Pag. 10.40
15° El Intrépido (10). 52; L. Vásquez Bol. 132 Pag. 114.50
16° Baigorri (1). 54; R. Araya Bol. 195 Pag. 106.90
TOTAL VENDIDO 28.958 BOLETOS

GANADA: Por 1/2 cuerpo; el 3° a 1/2 cuerpo; el 4° a 1/2 cuerpo; Tpo. 1.00. Preparador: José H. Medina. Corrieron todos. Dividendos: E° 4.50; 4.20; 2.10; 4.30.

DESARROLLO: Definidas las posiciones Amaranta tomó el mando. Más atrás se colocaron Chandra, Canelillo y Kurihuilque. En tierra derecha Amaranta continuaba a la cabeza, 2° Kurihuilque, 3° Chandra y 4° 24 kilates. Apuró al final Kurihuilque, pero no pudo dar alcance a la puntera.

SEXTA CARRERA. — 1.900 Metros. — Especial.—

1° (2) **GUANTANAMERA**, 58 kilos, por Sceltu y Gazelita, del Stud "Tarapacá"; Jinete: Carlos Astorga, Bol. 10.770
2° (1) Posilipo, 59, O. Saavedra, Bol. 2.050, Pag. 11.50
3° (6) Scampo, 49, C. González, Bol. 5.035, Pag. 4.60
4° (4) Espoleto, 53, C. Saavedra, Bol. 5.373, Pag. 4.40
5° (7) Nebú, 43, S. Azócar, Bol. 4.089, Pag. 5.70
6° (3) Puro Oro, 56, S. Vásquez, Bol. 3.119, Pag. 7.60
7° (5) Supercali, 50, C. Jorquera, Bol. 2.386, Pag. 9.90
Total de boletos jugados: 32.830

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3° a 1 1/4 cuerpos; el 4° a 2 1/4 cuerpos. Tiempo: 1.57 2/5. Preparador: Alvaro Breque. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 2.20; 1.70; y 2.00

DESARROLLO. Abierto el camino Supercali quedó al frente del pequeño grupo. Luego seguían Espoleto, Posilipo y Guantanamera. Cuando actuaban a la altura de la milla, Posilito se había adueñado de la vanguardia, 2° Supercali, 3° Guantamera y 4° Puro Oro. En las proximidades de los 1.000 metros, Puro Oro dejó atrás a Posilito, 3° Guantanamera y 4° Supercali. Al comienzo de las tribunas Puro Oro se mantenía a la cabeza, seguido ahora por Guantamera y Posilito. Faltando 200 Guantanamera dominaba al líder. Al final atropelló Posilipo sin comprometer las posiciones de la hija de Scelto.

SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros. 5ª serie.

1° **GUAYABERA** (2), 54 kilos, por Cencerro, y Guanabara, del Stud "Matancilla"; Jinete: Gastón Saavedra Bol. 8.328
2° Tilluca (3). 50; S. Vásquez Bol. — Pag. 3.10
3° Alma Sola (1). 54; C. Astorga Bol. 4.820 Pag. 5.70
4° Marisquera (6). 53; O. Escobar Bol. 5.895 Pag. 4.70
5° Veridiana (4). 54; E. Guajardo Bol. 1.601 Pag. 17.20
6° Balanza (13). 48; J. Burton Bol. 1.049 Pag. 26.30
7° Sweet Solera (9). 51; C. Jorquera Bol. 1.289 Pag. 21.40
8° Acariciame (10). 49; L. Mejías Bol. 885 Pag. 31.20
9° Peter Towers (8). 57; C. González Bol. 3.058 Pag. 9.00
10° Linda Reina (7). 52; S. Leal Bol. 1.369 Pag. 20.20
11° Capriccio (11). 49; J. Monardes Bol. 4.181 Pag. 6.60
12° Beltrán (5). 53; J. Bórquez Bol. 4.713 Pag. 5.90
13° Pillanca (12). 49; H. Barraza Bol. 557 Pag. 214.30
La Colina (14). 48; C. Hernández Bol. 557 Pag. 49.60
TOTAL VENDIDO 38.373 BOLETOS

GANADA: Por 1/2 cuerpo; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a 1/2 cuerpo; Tpo. 1. Preparador: Enrique Vidal. Corrieron todos. Dividendos: E° 3.10; 2.20; 3.60; y 2.40.

DESARROLLO: Tilluca arrancó en punta seguida por Marisquera, Veridiana y Capriccio. En tierra derecha Tilluca se mantenía al frente. 2° Marisquera 3° Beltrán y 4° Capricció. A cien metros de la raya atropelló Guayabara aventajando con comodidad a su compañera de corral.

OCTAVA CARRERA 1.400 metros. 4a. serie

1° (7) **EMILIANO** 53 kilos por Embustero y Esteri, del Stud "Luly" Jinete: Carlos González. Bol. 4.602 Pag.
2° (8) Rascacielo 51 S. Vásquez Bol. 4.314 Pag. 7.20
3 (6) Destello 54 G. Saavedra Bol. 3.951 Pag. 3.00
4° (11) Toro Lobo 50 J. Bórquez Bol. 4.922 Pag. 6.30
5° (5) Andreita 54 C. Astorga Bol. 13.857 Pag. 2.30
6° (12) Radulescо 49 C. Hernández Bol 2.104 Pag. 14.90
7° (10) Molinete 50 L. Váqeuz Bol 3.623 Pag. 8.70
8° (4) Diosdado 56 I. Saavedra Bol. 1.737 Pag. 18.00
9° (3) Pirata Negro 51 S. Arellano Bol. 735 Pag. 42.70

GANADA por 4 cuerpos; el 3° a 1.3/4 cuerpos; el 4° a 1/4 cuerpo. Tpo. 1.24.2/5 Preparado: Humberto Vera. Corrieron todos.

DIVIDENDOS. E° 5.80; 3.00; 2.70; 3.60

DESARROLLO. Rascacielo surgió en punta. Más atrás iban Martuca, Destello y Mister [illegible]. En tierra derecha Rascacielo se mantenía al frente. 2° Martuca, 3° Andreita y 4° Destello. Faltando 200 avanzó Emiliano batiendo holgadamente al líder.

NOVENA CARRERA. 1.000 metros. Handicap.

1.- **FLAMEO (1). 59** kilos por Ambo y Flamula, del señor Carlos Bascuñán M. Jinete Oscar Saavedra Bol. 917
2.- Narisán, (8). O.Escobar Bol. 12.036
3.- Californiano (4). 55, C.Astorga Bol. 17.198
4.- Ludmilla (9). 50. F.Catafau Bol. 2.425
5.- Mount Olive, (3). 58. G.Saavedra Bol. 2.058
6.- Zorro del Mar (10). 49 L.Vásquez Bol. 1.067
7.- Las Callas (11). 48. J.Monardes Bol. 2.0805
8.- Vaikali (12). 47 C.Jorquera Bol. 6.305
9.- Nituya (5). 55. C.Silva Bol. 5.718
10.- Cantor Gaucho (2). 58. E.Cancino Bol. 138
11.- Engaño (7). 52. R.Araya Bol. 357 Pag.

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 51.149

GANADA por 2.1/2 cpos. el 3° a 1/2 pesc. el 4° a pesc. Tpo. 0.59.3/5 prep. Roberto Saavedra. No corrió (6) Adorado

DIV E° 37.90, 4.50, 1.40, 1.30

Resultados Generales Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.100 metros. condicional.

1.- (9) **Lumumbazo, 51, por** Elastic y Smantha del Stud "Mónica Isabel" jinete J.Mendoza Bol. 619 Pag. 52.40
2.- (2) Ceremonial 55 E.Vásquez Bol. 819 Pag. 39.30
3.- (5) Chisme 55 G.Jorquera Bol. 527 Pag. 61.60
4.- (8) Gran Tupé 55 E.Guzmán Bol. 2971 Pag. 11
5.- (11) Rapin 55 C.Sepúlveda Bol. 755 Pag. 43
6.- (12) Raspante 55 C.Ocampo Bol. Pag. 43
7.- (4) Pipistrello 55, C.Pezoa. Bol. 2101 Pag. 15.40
8.- (3) Cisne Rojo 51 J.Gutiérrez Bol. Pag. 15.40
9.- (7) Fortunin 56, P.Ulloa Bol.767 Pag. 42.20
10.- (10) Quarter Dollar 51. L.Oliva. Bol. 178 Pag. 182.20
11.- (6) Dickens 55. E.López Bol Pag. 61.60
12.- (1) Casius Clay 55. V.Ubilla Bol. 271 Pag. 119.60

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 9008

GANADA por cab. y 3/4 cpo. el 4° a pesc. y el 5° a 3/4 cpo. tpo. 1.07 4/5 Prep. L.Santos. corrieron todos. DIV E° 52.40, 15.60, 12.40, 18.40. DIV DE LA DUPLA N° 9. E° 43.40

DESARROLLO. CAssius Clay se adelantó a Gran Tupé, Lumumbazo, a cisne Rojo y Rapin Ultimo Fortunin. En tierra derecha, se adlantó Gran Tupé pero por fuera avanzó luego Lumumbazo. Cuando estaba e la posición de honor por dentro atacó Ceremonial. Parecía que alcanzaba. Hubo mucha lucha, pero Lumumbazo, fue mejor.

SEGUNDA CARRERA. 1.000 metros. Condicional.

1° (6) **Monkie 53 Por** Monterey y Jungle Tulip del Stud "TAra-paca". Jinete Jn. Toro. Bol. 5392 Pag. 8.20
2° (7) Janty 53 J. Salinas Bol 677 Pag. 63.40
3° (7) Papelisa 53 C. Pezoa Bol 1581 Pag. 29.20
4° (2) Estameña 53 G. Jorquera Bol 2451 Pag. 18.80
5° (3) Peruanita 52 A. Poblete Bol. 456 Pag. 101.40
6° (5) Malvalila 53 V. Ubilla Bol. 1129 Pag. 41.-
7° (10) Rúbrica 53 J. M. Aravena Bol 309 Pag. 149.80
8° (9) Prepotente 53 D. Muñoz Bol 563 Pag. 32.20
Total vendido 12858 boletos

Ganada por 2.1/2 cpos. y 1/2 cab. el 4° a 2 cpos. y el 5° a 2 cpos. tpo. 1.01 1/5 Prep. A. Breque E. No corrieron Esclavelle y La España DIV E° 8.20 y E° 6. E° 8.60 y E° 7.20 DIV. de la Dupla N° 9 E° 12.20

DESARROLLO. Monkie estuvo en la vanguardia desde la misma partida. No fue nunca alcanzado. Al principio lo siguieron Estameña, Janty, Papelisa y en los últimos lugares Malvalila y Peruanita. En los tramos finales, Janty le puso empeño. Nadie fue capaz.

TERCERA CARRERA. — 1.500 Metros. — 7ª Serie.—

1° (1) **AUTOCTONA**, 54, kilos, por Passepartout y Ne[illegible] del señor C. Sanchez. Jinete: D. Muñoz, Bol. 3.103, Pag. 18.20
2° (9) Solimán, 49, L. Toro, Bol. 2.226, Pag. 25.40
3° (7) El Toque, 51, J. Castillo, Bol. 1.751, Pag. 32.40
4° (8) Parsifal, 50, J. M. Aravena, Bol. 1.995, Pag. 28.40
5° (4) Palpitante, 54, C. Pezoa, Bol. 1.901, Pag. 29.80
6° (3) Espinal, 54, J. Salinas, Bol. 3.160, Pag. 17.80
7° (5) Blanco, 51, C. Sepúlveda, Bol. 382, Pag. 143.20
8° (6) Broiler, 51, E. Suarez, Bol. 1.203, Pag. 47.—
9 (2) Young Dog, 50, R. Jaque, N Bol. —; Pag. 18.20
Total de boletos jugados: 15.721

GANADA por pescuezo; y 1/2 cabeza; el 4° a 3 cuerpos; y el 5° [illegible] 1/2 cuerpo. Tiempo. 1.32 3/5. Preparador: J. Cavieres A. Co[illegible] todos. Dividendo del corral Autóctona—Young Dog E° 18.20 [illegible] de Autóctona E° 8. Placé de Solimán E° 8.60, y Placé de El Toque 9.40.

Desarrollo. El Toque tomó la punta y mas atras se colocaron Pa[illegible] tante, Broiler, Parsifal, Autoctona y últimos Blanco y Young Dog. [illegible] tierra derecha y por los palos inició su ataque Autoctona. Le [illegible] dominar, pero al final lo hizo en tenaz lucha con Soliman y El Toque.

4ª— Carrera. 1.000 metros. condicional.

1°.- (4) **Dialoguista** 53, por Bold Lover y Dianacoya del [illegible] Errázuriz jinete J. Toro 5117 17.

2°.—(6)-Extravagancia 53 E. Guzmán 1113 76.30
3°.—(9) Golden Ray 53 J. Salinas 2751 31.60
4°.—(7) Gabachita 53 G. Jorquera 3017 28.80
5°.—(8) Galerna 53 D. Muñoz 258 337.40
6°.—(11) Narcótica 53 L. Toro 8590 10.20
7°.—(1) Aretona 51 D. Osorio 241 361.20
8°.—(2) Bolivianita 52 A. Poblete 691 123
9°.—(5) Exporpiación 53 E. Vásquez 690 126.20
10°.—(3) Chabela 53 V. Ubilla 1335 65.20
11°.—(10) Liviana 53 C. Pezoa 354 245.80

TOTAL de boletos vendidos 24177

GANADA por 3/4 cpo. y Ventaja apreciable el 4° al 1 1/2 cpo. y el 5° [illegible] 1 cpo. Tpo 1.00 3/5 Prep. A. Braque E. Corrieron todos. DIV. E° [illegible] E° 7.80; E° 15.50 y E° 10.

DESARROLLO: Dialogista señaló el camino. La seguían Golden [illegible] Chabela, Extravagancia y Narcótica. En tierra derecha, se defendió la puntera pero fue superada a 200 metros por Golden Ray. [illegible] embargo, con muchos bríos reaccionó y sacó ventajas a Extravagancia que avanzó por fuera y no fue capaz. Tercera, casi en una línea [illegible] anterior, fue Golden Ray.

QUINTA CARRERA. 1.500 metros. 5a. serie

1° (1) **ALBAMONTE** 60 por Avilés y Albany del Stud "A[illegible]" jinete D. Muñoz Bol 2983 Pag. 36.60
2° (7) Puchacay 49 J. M. Aravena Bol. 7662 Pag. 14.20
3° (6) Georgica 50 L. Toro Bol. 6308 Pag. 17.40
4° (2) Cholito 54 L. Gutiérrez Bol. 2322 Pag. 33.80
5° (4) Catedrático 53 E. Guzmán Bol 2455 Pag. 44.60
6° (8) Travieta 49 R. Jaque Bol 832 Pag. 128.40
7° (5) Berro 51 E. López Bol 1515 Pag. 72.-
Total vendido 30378 boletos

GANADA por 3/4 cpo. y 1/2 el 4° a cab. y el 5° a 2 cpos. Tpo. 1.3[illegible] prep. D. Silva corrieron todos DIV. E° 36.60 E° 8.

DESARROLLO. Bronceado se adelantó a Catedrático, que no [illegible] en superarlo Puso dos cuerpos sobre Bronceado. Tercero Alba[illegible] te y más atrás Cholito Puchacay, Georgica, Berro y Ultima Travieta. En plena curva, Cholito se ubicó segundo. Ya en la recta vió avanzar por segunda línea a Albamente. Dominó muy [illegible] se distanció con facilidad a pesar de los 60 kilos que cargaba. [illegible] toria clara.

SEXTA CARRERA. 1.00 metros. ESPECIAL.

1.- (3) **La Fortune** 57, por Country Life y Paz del Sr. E.Zobler [illegible] C.Pezoa. Bol. 4426 Pag. 22.40
2.- (7) El Gavilán 47. E.Suárez Bol. 2491 Pag. 39.30
3.- (6) Scarface 53, V. Ubilla Bol 3400 Pag. 29.20
4.- (1) Argentado 52, J. Escobar Bol. 3233 Pag. 30.80
5.- Manidura 54. J.salinas Bol. 4569 Pag. 21.30
6.- (5) Cartero 53. C.Sepúlveda Bol. 2834 Pag. 35
7.- (2) Travieso 60 P. Ulloa Bol. 4745 Pag. 20.60
8.- (8) Manhur 48 R Clavería Bol. 1830 Pag. 54.20

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 27581

GANADA por 1/2 cab. y 1/2 cpo. el 4° a pesc. y el 5° a 2 cpos. 0.58 4/5 prep. G.Sarmiento. corrieron todos. DIV. E° 22.40 [illegible] 11.40 y 9.60

SEPTIMA CARRERA.- 1.500 metros.- 6a. serie

1° (10) **PINATRA,** 47 por Master Bowman y Pimpona de [illegible] Castro, jinete L. Toro Bol 5534 Pag 23.80
2° (2) Exodo, 53 E. Guzmán Bol 7754 Pag 17
3° (5) Zorrito, 51 C. Pezoa Bol 4692 Pag 28.20
4° (4) Panitao, 51 M. Ruiz Bol 3234 Pag 40.80
5° (1) Luna Real, 55 D. Muñoz Bol 6775 Pag 19.40
6° (6) Ganimedes, 50 J. Castillo Bol 1628 Pag 81
7° (9) Covadonga Hill, 49 J. M. Aravena Bol 1339 Pag 98.60
8° (7) Leocadio, 49 R. Jaque Bol 2394 Pag 55
9° (3) Blocker, 52 M. Ramírez Bol 3289 Pag 40.20
Total juado 36645 boletos

Ganada por ventaja apreciable y 1 1/2 cpo el 4° a 1 cpo y el 5° [illegible] pescuezo. Tpo. 1.31 2/5 prep. A. Castro. No corrió Magistrado DIV [illegible] 2380 y E° 7.60. E° 6.80 y E° 8.-

DESARROLLO. Zorrito se adelantó a Exodo, Blocker, Luna R[illegible] Pinatra y en las últimas colocaciones Panitao y Ganimedes. En tierra derecha se defendió el puntero pero cedió ante Exodo que pronto [illegible] bió el ataque de Pinatra. Se empeñaron en fuerte lucha de por lo [illegible] 200 metros y hasta la misma meta. El fallo fotográfico lo dio el [illegible] a Pinatra.

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros 5ª serie. 1° (6) **TALLULAH** [illegible] por Sov Track y Eiffel del Stud "El Olivo". jinete C. Pezoa bol 9.029 [illegible] 21.20
2° (5) Onassis 52 A. Poblete bol 7.930. bol 24.20
3° (11) Medonia 49 R. Clavería, bol 4.403 pag. 43.40
4° (1) Frontera antigua 57 E. Vásquez bol. 9.432 pag. 20.20
5° (12) Perjuro 49 R. Jaque, bol. 1.667. pag 114.80
6° (10) Martorell 49 E. López, bol. 4.905, pag. 39
7° (13) Rugidora 48 E. Suárez, bol. 2.626, pag. 72.80
8° (2) Visagled 56 J. Toro, bol. 1.007 pag. 190
9° (8) Carmen María 50 J. Salinas, bol. 1.338, pag 143
10° (9) Caucura 49 L. Toro, bol. 3.062 pag. 62.40
11° (4) Lover 53 J. M. Aravena, bol. 1.014, pag. 188.80
12° (3) Viva maría 54 G. Jorquera, bol. 6743 pag. 28.40

Total boletos jugados 53.156
Ganada poe 21/2 cpos. y 11/2 cpos. el 4° a 1/2 cpo y el 5° [illegible] tpo. 1.122/5 prep. G. S. Armiento n corrió Demóstenes DIV E° 21[illegible] E° 7.20; E° 76 y E° 10
DESARROLLO. Carmen María tomó hasta tres cuerpos de ve[illegible] sobre Talullah, Perjur, Lover, Frontera Antigua y Caucura. En [illegible] derecha, se abrió la puntera y perdió mucho terreno. Le astó a Ta[illegible] mantener su linea para quedar primera. Defendió su posición [illegible] desprendió con gran facilidad.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros. 6ª serie.

1° (9) **BISNAGA 49,** por Sonic Boom y Silver Glen de la S[illegible] López jinete R. Jaque Bol. 4.129 Pag. 62.20
2° (10) Cañaveral, 49, A. Poblete, Bol. 4.376 Pag. 58.80
3° (2) Petalo Rojo, 54, R. Clavería Bol. 4.107 Pag. 62.60
4° (7) Equino, J. M. Aravena, Bol. 10.475 Pag. 24.60
5° (4) Paradise, 53, C. Ocampo, Bol. 1.862 Pag. 138
6° (11) Mascarera, 48, J. Castillo, Bol. 6.656 Pag. 38.60
7° (3) Huapango, 53, E. Guzmán, Bol. 13.369 Pag. 19.20
8° (6) Bruxeles, 52, C. Pezoa, Bol. 7.982 Pag. 32.30
9° (12) Panquehuina, 48, L. Toro, Bol. 6.911 Pag. 37.20
10° (13) Windy 48, J. Salinas Bol. 9.579 Pag. 26.80
11° (1) Cantilien, 56, C. Sepúlveda Bol. 1.969 Pag. 130.60
12° (8) Nazimova, 47, R. Sagardía Descartado
13° (8) Don Aniceto, 49, E. Suarez, Bol. - - Pag. 24.60
Total de boletos jugados: 71.415

Ganada por 1 1/2 cpo. y pesc. el 4° a cab. y el 5° a 1 2 cpo. [illegible] 1.13. Prep. A. Amaro. Corrieron todos. Div. E° 62.20 y E° 17[illegible] 16.80 y E° 17.80. Dv. de la dupla N° 12 E° 58.40.

LLEGADA PARA LOS "BUSCADORES DE ORO": ¡ARRIBA LA FORTUNE!

Final estrecho. Emotivo. La nota la dio La Fortune con una atropellada larga, muy larga. Lamentablemente perdió porque su ataque lo llevó abierta. Se había arrancado ya El Gavilán y tenía el triunfo en el bolsillo. Faltaban doscientos metros y nadie daba un peso por los rivales del pupilo de Oscar Silva. Mas Carlos Pezoa no se aburrió nunca de exigir a La Fortune y de ponerla en la línea. Justo en la raya le sacó media cabeza de ventaja. Lo preciso. Ni un milímetro más ¿para qué más?

La partida fue con Travieso al frente. Se esperaba así. Lo siguió Manhur. Más atrás Scarface, Manidura, Argentado, La Fortune y Cartero, que prefirió abrirse. Compacto el grupo. Accionar sin tregua. Se llegó a la tierra derecha. Travieso fue fustigado y se distanció un poco. Duró poco en esa condición de líder. Por dentro, faltando unos 300 metros, atacó El Gavilán. No tardó en pasar al frente. Suárez lo exigió y nadie, repetimos, daba un peso por los demás. Ya era el ganador. Mientras tanto, desde atrás, empezaba a dar resultados el largo ataque abierto de La Fortune. Ya habían decaído Scarface y Argentado que fueron los primeros en tirarse en contra del pupilo de Silva.

Llegaron casi en una línea La Fortune y El Gavilán. Se estiró con fuerza Carlos Pezoa y Eduardo Suárez se quedó ahí. Los "buscadores de oro" corrieron presurosos a la llegada. Y se hincharon de plata porque muchos —la mayoría— vieron ganar a El Gavilán. La Fortune le sacó media cabeza. Tercero a medio cuerpo fue Scarface, cuarto a un pescuezo Argentado; quinto Manidura a dos cuerpos; sexto Cartero; séptimo Travieso y último Manhur.

Para el kilómetro, La Fortune puso 58 segundos 4 quintos con 12" 4/5 para los últimos 200, 24" 4/5 para los 400 y 47" 4/5 para los 800.

Pudeto: de Bajada, Pero ¡Que Cotejo!

Es cierto que fue un cotejo "de bajada", pero, de todos modos, Pudeto rompió el molde al señalar 32 3/5 para los 600 metros, con final de 11 2/5. Fue uno de los buenos trabajos de la mañana, que controló en forma exclusiva para LA NACION, José Olmos.

1.200 METROS

MUY DAMA (P. Salinas) en 1.18. Ultimos 500 en 34.
TREVISANA (V. Bravo) en 1.17 2/5 Ultimos 500 en 33 1/5.
METINCA (O.López) en 1.15 2/5 Ultimos 500 en 34.

1.000 METROS

MISTER ED (S. Pradena) en 1.5 2/5.).
VERROCHO (O. López) y PAIQUINO (R. González) en 1.5 Igual

800 METROS

FORBANTE (Jn. Salinas) en 52. últimos) 400 en 26.1/5
ANTUPILLAN (V.Bravo) en 50 2/5 útimos) en 2/5

700 METROS

MANIDU (S. Pradena) en 44.1/5
TIEMPO (J. Aracena) en 44.3/5

600 METROS

RECHIFLADO (L. Caroca) en 38.2/5 últimos) 200 en 12
BELIGERANCIA (D. Cerda) en 37.1/5 últimos) 200. en 12 2/5
ESTEREL (P. Herrera) en 38. últimos) 200 en 12.3/5
TRASNOCHADA (O. López) en 38 últimos) 200 en 13 a voluntad
RED LADY (D. Basualto) en 36.3/5 últimos 200 en 12 3/5
REY DEL SUR (V. Ubilla) en 36.3/5 últimos 200 en 122/5
ABBEYL (C. Ojeda) en 37.1/5 últimos) 200 en 12.3/5
PONCIANO (C.Ojeda) Y. Mascha) L. Hevia) en 37 1/5 último) en 12.3/5 igual
ABSUELTO (V.Ubilla) en 37 últimos) 200 en 12.3/5
AVERIA (C. Ojeda) en 36.3/5 últimos) 200 en 12.2/5
PUDETO (J. Salinas) en 32.3/5 últimos) 200 en 11.2/5 de Bajada
DELE QUE DELE (J. Castillo) en 36 2/5 últimos) 200 en 12.3/5
FUROR (J.Castillo) en 37 2/5 últimos) 200 en 12 3/5

500 METROS

FURARE (B. Campos) en 31.2/5
PELIRROJO (V. Ubilla) en 30 ULTIMOS 200 ne 12
LORD TURF (L. Yáñez) en 32 A VOLUNTAD
PRINCIPE GLORIOSO (L. Yáñez) en 33.1/5 A VOLUNTAD
BARON (M. Alquinta) en 31
MALVAZUL (B. Campos) y SALTEO (L. Avendaño) en 30.2/5 FACIL MALVAZUL
TURRON (P. Herrera) y MARGINADO (J. Marín) en 30.2/5 Igual.

400 METROS

PARIDAD (R. Castro) en 25
TRAPICHE (D. Cerda) y KAOKY (H. Olguín) en 22.2/5 Igual de bajada.
VIOLET TIP (R. González) en 24.3/5
MORELIA (D. Basualto) en 25
CHOLLINCO (D. Muñoz) en 24.3/5
ALI AREN (C. Díaz) en 24 1/5
VEKEMIANA (R. Roja) en 25 2/5

TOPETONA (D. Basualto) en 24 2/5
GIN SOLO (L. Hevia) en 23 3/5 de bajada.

200 METROS

VIDRIOSO (R. Clavería) en 12 Repitió 400 en 24.3/5
SAETA (U. Gaete) en 12 1/5
BUDILERA (R. Roja) en 12.2/5

400 METROS DEL PARTIDOR

RAS CLUB (D. Basualto) en 22.2/5
INES YOMAR (V. Ubilla) en 22.1/5
LEOPARDO (D. Cerda) en 23
PANTERA ROSA (C. Díaz) en 22.3/5
TABANITO (P. Herrera) en 22.2/5
JABALI (P. Salinas) en 23. Repitió igual.
BARNIAR (S. Pradena) en 22.3/5. Dos años
ENRIQUITO (L. Avendaño) en 22.3/5

triples

Triple N° 1. - Iniciaron este juego 4.600 vales dobles que quedaron reducidos a 216 con la victoria de LUMUMBAZO (valor nominal N° 77). En la segunda válida, 432 vales, simples se acertaron a MONKIE (valor nominal E° 121). Se distribuyeron así:

Autóctona 41, 624; Young Dog 19, 1346; Espinal 79, 324; Palpitante 24, 1065; Blanco 1, Broiler, 17, 1504; El Toque 24, 1065; Parsifal 34, 725; Solimán 26, 983;. Total 265.

El dividendo de la combinación ganadora Lumumbazo Monkie y Autóctona. Ascendió a la suma de E° 624. Se acertaron 41 vales.

El dividendo a segundo con Solimán dio a 26 vales E° 983.

Triple N° 2. – Iniciaron este juego 12.000 vales que quedaron reducidos a 1.854 con la victoria de AUTOCTONA (valor nominal E° 13). En la segunda válida, 441 acertaron a DIALOGUISTA (valor nominal E° 98). En la tercera válida se distribuyeron así:

Albamonte 42, 823; Cholito 25, 1382; Bronceado 73, 473; Catedrático 24, 1440; Berro 13, 2658; Georgica 126, 274; Puchacay 128, 170; Travieta 10, 3456;. Total 441.

El dividendo de la combinación ganadora. Autóctona Dialoguista y Albamonte. Ascendió a la suma de E° 823. Se acertaron vales.

El dividendo a segundo con Puchacay dio a 128 vales. E° 67 para cada uno.

Triple N° 3.- Iniciaron este juego 25.402 vales que quedaron reducidos a 4.278 con la victoria de LA FORTUNE (valor nominal E° 21). En la segunda válida se acertaron 750 vales a PINATRA (valor nominal E° 121). Se distribuyeron así:

F. Antigua 85, 804; Visaglad 10, 6831; Viva María 91, 751; Lover 16, 4269; Onassis 85, 804; Tallulah 170, 402; No corrió 45, 121; Carmen María 18, 3795; Caucura 52, 1314; Martorell 53, 1289; Medonia 63, 1084; Perjuro 16, 4269; Rugidora 43, 1589; Total 747

El Dividendo de la Combinación gagadora La Fortune, Pinatra, y Tilulah. Ascendió a la suma de E° 402. Se acertaron 170 vales.



VALLEJOS, Castro y Caszelli, son figuras de primer plano en la selección. También deberán serlo en el cuadrangular que comienza el sabado en Temuco.

[A] tablero vuelto se jugará [e]l cuadrangular en Temuco

—Participan la Selección Nacional, Green Gross, Deportes Concepción y Godoy Cruz, de Mendoza

[Pro]siguiendo su preparación [pa]ra los partidos en Brasil, el [S]eleccionado Nacional tomará [par]te en un cuadrangular organi[za]do por Green Cross de Temuco para celebrar el quinto ani[ver]sario de la inauguración del [Est]adio Municipal, el sábado y [do]mingo próximos.

[E]l ambiente futbolístico [tem]uquense está conmociona[do] por la jerarquía de los parti[cip]antes que serán: La Selec[ción] Chilena, Green Cross, [De]portes Concepción y Godoy [Cru]z de Mendoza. El cuadrangular ofrecerá dos reuniones dobles de mucho interés lo que garantiza desde ya el éxito de este evento.

SELECCION NACIONAL

El entrenador Francisco Hormazábal ha demostrado grandes deseos de enfrentar a sus pupilos ante rivales de categoría. Y es esta una gran oportunidad de conocer, en parte, la verdadera capacidad del cuadro seleccionado.

Además, el técnico luego de este torneo, sabrá a ciencia cierta quienes serán en definitiva los jugadores que deberán viajar a Brasil para enfrentar a la Selección de ese país, que se prepara para disputar la serie final de la Copa Jules Rimet, en México.

LOS DUEÑOS DE CASA

Green Cross de Temuco, por el hecho de ser local, es un rival de riesgo para el resto de los participantes. Ya mostró su valer al vencer, en las últimas jornadas, a Lota Schwager y empatar, posteriormente, con Godoy Cruz. El once sureño no contará con su medio campo titular: Cortázar y Silva; ambos están en el plantel seleccionado.

GODOY CRUZ: LA VISITA EXTRANJERA

Sus antecedentes lo muestran como un rival de gran capacidad. En Mendoza se adjudicó el Campeonato de la Vendimia y luego venció al Seleccionado Argentino por 3 a 2. Ahora, acaba de ganar el cuadrangular, estilo Copa Carranza, que terminó el domingo. Entre sus jugadores están dos conocidos nuestros Garro y Camargo.

Su juego, de un depurado corte rioplatense, llamó la atención de los aficionados penquistas. Es un conjunto sólido y peligroso para sus rivales de esta ocasión.

DEPORTES CONCEPCION

Numerosos hinchas de la institución lila se aprestan a viajar a Temuco este fin de semana para presenciar este cuadrangular. El equipo penquista, que adiestra Luis Vera, ha mostrado su solvencia en sus últimos partidos y sus adeptos creen que puede adjudicarse este linajudo evento.

La incorporación al cuadro de figuras jóvenes le ha dado un ritmo veloz y punzante. Los planteamientos impuestos por Vera hacen pensar que Deportes Concepción llegará a disputar el torneo con muchas posibilidades de triunfo.

Los organizadores del Cuadrangular han dispuesto que los partidos no serán nocturnos. El día sábado se jugará entre las 17 y 21 horas, mientras que el domingo se hará entre las 16 y 20 horas. Ante el interés de la afición temuquense por asistir a este torneo, las autoridades deportivas han confeccionado abonos para los partidos.

El fixture aún no ha sido confirmado.



LOS VERAN en Temuco. La afición temuquense conoce de sobra a Moisés Silva, pero sabe poco de Herrera, Acevedo y Villarroel. El sábado tendrá ocasión de conocerlos más.

[A]lamos Organiza [S]elección Juvenil [d]e la Zona Sur

Luis Alamos

[Lu]is Alamos, entrenador de [L]ota-Schwager, será el entrena[dor] de la Selección Juvenil de [Fú]tbol de la Zona Sur, [mat]erializando de esta manera [un]a vieja idea que tenía in mente [el] excelente entrenador, cuan[do] ejercía en Universidad de [Chi]le. Para ello, sostendrá en el [tra]nscurso del presente mes, [im]portantes reuniones con los [diri]gentes máximos de los [clu]bes de Concepción, con el fin [de] estudiar los pormenores de la [inic]iativa. Posteriormente [Ala]mos, hará lo propio con las [asoc]iaciones comprendidas entre Chillán por el Norte y Puerto Montt por el Sur, la Sede o capital del balompié juvenil naturalmente correspondería a Concepción, que sería la provincia que aportaría capital para echar a andar esta importante tarea.

Alamos, que entiende bastante en formación de semilleros pretende de esta forma plantar su firma en la tierra penquista consciente, igual que en la "U", que existe material humano sobradamente bueno que por falta de orientación en la mayoría de los casos se pierde.

[L]o que no se Dijo de una Sesión de Delegados

[E]n la noche del último Conse[jo] de Delegados de la Asocia[ció]n Central de Fútbol se produ[jo] una serie de situaciones [qu]e es importante darlas a cono[cer] porque son la sal y la pimien[ta] que hacen un poco mas amenas estas maratónicas [reu]niones. Trataremos de contar[las].

[Se] trata el problema de [O'Hi]ggins. La Central quiere que [el e]quipo rancagüino se incorpo[re] como plaza para que los días [sába]dos pueda jugar en Ranca[gua].

[El] Consejo, no todo, propone [que] sea como club, con el fin que [jue]gue una vez como visitante y [otra] como local.

[Pi]de la palabra Héctor Galvez y dice que él está totalmente de acuerdo con la moción del directorio, pero llega el momento de la votación y Colo Colo vota para que O'Higgins juegue como club, justamente lo contrario de lo que había dicho el presidente albo.

—•—

Universidad de Chile propone que Colo Colo pierda el derecho de jugar siempre de fondista y que se termine por fin con el 60% para el club popular. El directorio ayuda a Colo Colo y hace ver los motivos que existieron para darle esta prerrogativa y solicita el apoyo de la Sala. Se rechaza la petición de Universidad de Chile, pero Patricio Vildósola, delegado de Rangers, acota: "Anote señor Gálvez para que se diga también que los clubes chicos ayudan a Colo Colo y no sólo este es el que entrega".

—•—

Gracias a la anterior presentación sobre el famoso 60% para Colo Colo, el directorio, buscando fundamentos para ir en ayuda del club popular, a través del tesorero Agustín Prat señala el estado actual de las finanzas de los albos, diciendo así: "Para corroborar lo que dice el señor presidente de Colo Colo, al momento de dejar de ser intervenido adeudaba la suma de E° 1073 y en estos momentos solo E° 707, es decir, Colo Colo ha pagado más de 380 mil escudos". Una voz muy cercana nuestra dice: "Le fallaron las matemáticas, don Agustín; lo van a echar de la pega".

—•—

Patricio Vildósola en el último Consejo se transformó en el "niño terrible" de la reunión. En varias ocasiones impacientó, al presidente Abumohor. En un momento de un desorden bastante grande, el vicepresidente, Exequiel Bolomburu, empleando la tapa de la botella de agua para golpear en la mesa, dice a gritos: ¡Hasta cuando Vildósola, se le soporta, hasta cuando"..! Esta llamada de atención a los gritos consigue silencio, pero también logra que Vildósola, molesto, abandone la sala. Detrás de él sale Abumohor con el fin de hacerlo volver, pero el delegado talquino insiste en que no está acostumbrado que lo traten a gritos y se va.

Esto es por ahora, en otra oportunidad les contaremos algunas otras intervenciones o diálogos de los honorables delegados.

[E]l Directorio de la Central escucha con calma, pero a [v]eces también la pierde.

Rubén Magdalena:

"En Chile los Técnicos y los Jugadores son Amigos"

RUBEN MAGDALENA

En Unión Española están trabajando firme y con gran dedicación los técnicos Arezo-Vairo conjuntamente con el profesor Gustavo Ortlieb.

Rubén Magdalena es uno de los que más trabaja con el fin de lograr su mejor estado físico. En la última práctica de los rojos en el estadio de Santa Laura se notaba algo resfriado y sobre esto nos dijo:

"Es bastante el resfriado, ¿conversemos camino al vestuario para no enfriarme?.

¿Está ya como en Buenos Aires, físicamente?

"Me estoy poniendo, pero para eso se necesita jugar. Creo que rendiremos, no hoy ni mañana, pero estoy seguro que a la larga cumpliremos con lo que los dirigentes esperan de nosotros".

¿Es diferente el trabajo de Chile al de Argentina?

"Mire, aquí es totalmente diferente a como se trabaja en Buenos Aires, pienso que puede ser por los grandes intereses en juego que existen en el fútbol argentino. Aquí todo es realizado como entre amigos, los técnicos son amables, tratan de ser amigos del jugador y el trato de los directivos es muy deferente. Todo esto hace que en lugar de sentir nostalgia por su tierra, uno esté contento. Además, el clima es estupendo, desde que estamos aquí no hemos dejado de ver un solo día el sol".

¿Cómo vé esos partidos de la recopa?

"Son peligrosos ya que aún no tenemos un buen afiatamiento, pero creo que esto se puede superar con la gran calidad que se ve en el cuadro. Estoy seguro que haremos un gran papel en este certamen".

¿Extraña el clima?

"No, al contrario, creo que me hace mejor, en Buenos Aires uno pasa tomando líquido, en cambio aquí no se necesita".

El "Gallego" Báez Renovó con Lister

Guillermo "Gallego" Báez renovó contrato con Lister Rossel y de inmediato comenzó la búsqueda de valores que tonifiquen futbolísticamente el equipo y no resientan las arcas del Club. La medida del Gallego, ha sido vista con muy buenos ojos por los mandamases sureños, porque en la región se da el caso que existen valores, especialmente en la juventud, pero que por falta de orientación técnica no pasan mas allá de ser simples aficionados.

Palabras al canto, recientemente Líster, en su labor de promoción jugó un partido amistoso en Panimávida y allí el "Gallego" descubrió a dos futuras promesas, las que se incorporaron de inmediato al Club.

En lo que anda falto, es en arquero. Pero no pierde las esperanzas de encontrarse alguno o bien tratar de adquirir los servicios del guardameta Lavanderos que quedó en libertad de acción de Deportes Concepción.

Opina Hormazábal:

El 4-3-3 Elástico de la Selección no es Defensivo

Por Alfredo Leonel Parra



VICTOR ZELADA y Osvaldo Castro

Esta nueva selección chilena de fútbol, según lo ha declarado su entrenador Francisco Hormazábal, mostrará un fútbol diferente. Un fútbol que refleja exactamente la juventud de sus integrantes que esté acorde con la nueva modalidad futbolística que impera en estos momentos en todo el mundo y que no es otra que agilizar el traslado del balón de un sector a otro con la menor cantidad de pases posibles y además que por consecuencia lógica obtenga un mayor poder ofensivo al tratar de llegar más "acompañado" el jugador que lleva el balón.

Sin embargo para esquematizar este racionamiento para graficarlo, para hacerlo más entendible, Pancho Hormazabal, ha usado el lenguaje de los números que siempre invita a la equivocación al enfoque diferente al entendimiento solo a medias.

Hormazábal ha dicho: "En Brasil jugaremos un 4-3-3".

Y el solo anuncio de esta formación que en la practica es solo teórica ya que es difícil mantener una formación estática con el solo objeto que en la vista panoramica pueda ser delineada ha traído una ola de comentarios, que si bien, no creemos que sean mal intencionados, pero que sí producen confusión en el hincha, trastorno en el plantel técnico y malestar en los jugadores. Este comentario, señala que sí Hormazabal piensa jugar un 4-3-3 otra vez Chile saldrá al extranjero con una fórmula defensiva, restándole al ataque esa libertad, esa soltura que debe tener una línea formada por hombres que han acreditado su condición de goleadores en el torneo como es el caso de Víctor Zelada de Colo Colo Osvaldo Castro "El Pata Bendita" de Concepción y Alberto Foilloux de Huachipato seis si es posible. De ahí que haya pensado en un principio hacer jugar a Tito en el medio campo, porque con su velocidad sus largos desplazamientos su espíritu de lucha y entusiasmo se incorpora rápidamente del medio campo al ataque. El problema para jugar este fútbol es de fuerza, de físico y ahí respondo además del porqué hay jugadores jóvenes que nunca antes tuvieron una oportunidad de estar en una selección chilena, porque se necesita mucho aire para poder cumplir con esta doble misión".

Sin ser nuevo, lo que dice y está poniendo en práctica Pancho Hormazábal en la selección por lo menos en nuestro medio es una novedad. No es nuevo porque muchos cuadros, especialmente los europeos y sin ir muy lejos en el recuerdo, la reciente visita de Dínamo de Zagreb de Yugoeslavia, puso de manifiesto en varios encuentros cuál es la resultante de jugar un fútbol donde ni el número ni la plaza ni la ubicación tienen importancia cuando se tiene un concepto cabal claro y definido de lo que es trabajar en bloque, con sentido de equipo en un campo de fútbol. Pero si es novedad en nuestro medio y especialmente en el plantel chileno, cuando recordamos otras selecciones donde el trato del balón era exquisito, fino, pero requería de un tiempo prudencial para realizarlo y donde solamente hubo siempre un atacante neto, que murió con las botas puestas, solo, náufrago en las defensas rivales como lo fue Adolfo Olivares, sin recibir el oxígeno la ayuda que significaba la incorporación de sus restantes compañeros de línea.



GARCIA, habilidad y buena técnica. Acevedo, fortaleza y agresividad en el medio campo

Pero qué sucede.

Quienes entienden el fútbol observando solamente las diferentes formaciones sin asomarse a apreciar los distintos movimientos que por imperio del mismo juego, tienen estas formaciones paralizan el fútbo y lógicamente deducen que una formación de 4 hombres en línea atrás, tres en medio campo y tres en ataque es formación netamente defensiva tomando además como base la formación inicial que dió origen a la variante del 4-3-3 como fue la formación 4-2-4.

El hecho de aumentar en un hombre el trabajo de medio campo, el significado de reforzar ese sector con una pieza más no tiene por obligación que ser una alinación o una formación o un ordenamiento con miras defensivas. Para Hormazábal, y así lo entendemos y lo compartimos nosotros, esta selección chilena que jugará en su propia casa, frente al coloso del Continente con Pelé y toda su corte de astros, no saldrá a la gramilla de Maracaná a jugar en forma defensiva.

"Cuando ellos tengan el balón vamos todos atrás. Con diez y con veinte, si los tenemos, pero cuando la tengamos nosotros, ahí es donde vamos allegar no sólo con cuatro, con cinco y con

De ahí nuestra intención en tratar de aclarar conceptos y de expresar nuestro apoyo a la idea que sustenta el actual DT del plantel chileno. Para nosotros como para Hormazábal, por la modalidad de fútbol, de cada uno de los integrantes de las dos llamadas líneas de 3 hombres este 4-3-3 que lleva Chile a exponer a Brasil, si llega a conseguir ajustarlo, no será defensivo.



LAUBE Y FOUILLOUX, ponen la experiencia. Caszelli, el empuje del que desea consagrarse.

Palestino el más afectado:

Ola de Contratos que no Tienen Validez

Nicolás Abumohor advirtió a los dirigentes que no tendrán vigencia aquellos contratos que no se ajusten a los presupuestos de los clubes. Sólo Unión ha respondido hasta el momento

—"Los contratos que firmen los clubes con sus jugadores y que excedan del presupuesto que en forma oportuna les ha entregado la tesorería de la Central quedarán automáticamente nulos si no cuentan con el debido respaldo financiero. Esto lo quiero hacer ver a los señores consejeros, pues hay muchos clubes que han transgredido los márgenes presupuestarios. El único club que ha cumplido perfectamente con esta disposición es Unión Española, que al superar la disponibilidad presupuestaria se adelantó a entregar a la Central diez letras de 30 mil escudos, que cubren los riesgos del gasto por este mismo valor, en que ha incurrido para reforzar su plantel de jugadores".

Estas fueron más o menos las frases textuales de Nicolás Abumohor en reunión del Lunes pasado del Consejo de Delegados de la Central. El problema es serio si se considera que cuando se adoptó este predicamento, es decir cuando el directorio lo incluyó entre las Reformas al Reglamento, todo el Consejo estuvo de acuerdo en este proceder, aceptando los riesgos de sanciones, en algunos drásticas, que llegan a la expulsión como dirigentes de aquellos clubes que no cumplieran con estos aciertos. Abumohor señaló que son muchos los clubes que no han acatado este acuerdo, el mismo que fue refrendado por el Sindicato de Jugadores Profesionales, que encontraron la manera más segura de poder cobrar sus sueldos mensualmente, sin mayores problemas y a la vez responsabilizar a los dirigentes que no actuaran dentro de un plano de seriedad y respeto.

Al transgredir esta norma, los clubes ponen en peligro la seguridad de pago de sueldo de los jugadores, lo que desembocaría en una consecuencia de doble repercusión, primero problemas con la central y luego con sus jugadores.

La Central está dispuesta a aplicar con todo el rigor la letra del reglamento, que fue una de las bases más defendidas por la actual directiva.

NICOLAS ABUMOHOR: mano firme en el cumplimiento de lo ordenado.



JAIME RAMIREZ: peligraría contrato suscrito con Palestino.

Causa: agua mineral

"Mano Extraña" en el Doping de Peñarol

OMAR CAETANO

JULIO CESAR CORTEZ

MONTEVIDEO, (ANSA). La introducción de drogas en las bebidas que ingirieron los jugadores de Peñarol Caetano y Cortés, se habría producido en el lapso que media entre la sala del plantel de su lugar de concetración en "Los Aromos" y los instantes previos al encuentro, según la hipoteis que va ganando terreno en medios policiales, encargados de la investigación del caso.

El centro de la investigación se dirige ahora hacia el proceso realizado por las bebidas en su camino al estadio. En efecto, como es habitual en el conjunto aurinegro, se dispone desde la sede social el envío de te, café y agua mineral, previo a cada partido, envío que debe realizar un funcionario de la cantina, haciendo entrega del mismo en el propio estadio al utilero Jorge Delgado y al Kinesiólogo Dante Cocito.

El viernes pasado, día del partido con Nacional, el envío se cumplió regularmente, aunque la carencia de agua mineral hizo que se llevara en su lugar agua tónica. Esta bebida, al igual que la sustituida, es adquirida regularmente en un almacén ubicado en la esquina de Maldonado y contiguo a la sede de Peñarol.

Varios jugadores aurinegros hicieron notar a la policía que les parecía más amargo de lo normal el gusto del agua tónica que se les había servido previo al partido, y durante el desarrollo del mismo. (la bebida es llevada a la cancha por el kinesiólogo Cocito, en bolsas de Goma, como ocurre en todos los campos de juegos).

La confirmación de esta hipótesis policial, dependería de las declaraciones de una persona que estaría demorada en oficinas del Departamento de Investigaciones, y se confía en arribar rápidamente a una conclusión esclarecedora del sonado caso de Doping.

Las declaraciones de los jugadores de Peñarol fueron fundamentales para robustecer esta idea: en efecto, la mayoría de los jugadores declaró haber experimentado extraños síntomas de regreso a su hogar. Algunos tuvieron vómitos, otros insomnio, la mayoría de ellos un cansancio superior al registrado al término del partido.

La pesquisa es seguida con extraordinario interés en medios locales y especialmente en el club Atlético Peñarol, que procura esclarecer en todos los aspectos el caso que le ha perjudicado notoriamente, y que ha significado para sus jugadores Omar Caetano y Julio César Cortés una grave inhabilitación, al registrarse un resultado anormal en el examen anti-Doping.

Peñarol, en relación con una declaración hecha pública por el club nacional de fútbol con relación al suceso, en la que se hacía referencia a otros problemas registrados años atras, respondió con otra declaración, en la que considera "de evidente mal gusto". Las puntualizaciones emitidas en el comunicado oficial de nacional.

Calladitos:

Everton Consiguió 1.300 Socios

Mil trescientos obreros y empleados del Club Deportivo Enami, de Viña del Mar, ingresarán como socios al Everton, trayendo consigo tranquilidad económica a las arcas del club ruletero.

El acuerdo se basa, en que los socios abonarán religiosamente las cuotas a cambio de que el equipo de fútbol militante en el Campeonato Regional de la Zona Central actúe de preliminarista en Sausalito cuando juegue Evertón.

El club viñamarino proporcionará además al Club de la ENAMI, el gimnasio para los entrenamientos y otorgará sin gasto alguno la asesoría técnica cuando sea solicitada.

El enlace se estima como un hecho, y es evidente que tanto Everton como ENAMI, salen beneficiados. Como quien dice, casamiento por conveniencia.

Esta Tarde Llegan América y Cali

El campeon y vicecampeón del fútbol colombiano, Deportivo Cali y América de la misma ciudad, llegan esta tarde a las 13.30 horas a Pudahuel en vuelo de LAN CHILE Nº 155.

La información fue entregada gentilmente por la Embajada de Colombia acreditada en nuestro país. América debuta el próximo Domingo en el Estadio Nacional frente al campeón chileno Universidad de Chile, mientras que Deportivo Cali lo hace en Talca frente al vicecampeón Rangers.

Como Visita Jugará Lota Hasta la 5a. Fecha

Hasta la quinta fecha del torneo provincial, no podrá jugar Lota-Schwager en su reducto minero. La cancha del Estadio lotino ha sido sometida a una reparación. Se está cambiando en estos momentos todo el pasto, por uno importado que se pidió a Alemania y que es capaz de resistir todos los cambios de temperatura sin mayores problemas, como a la vez tiene una gran facilidad de absorción del agua lluvial.

Por esta razón y hasta la quinta fecha Lota tendrá que jugar como visitante. Un gran handicap que está entregando en el torneo provincial, donde se sabe que es difícil conseguir un punto como visita.

De paso por Chile:

Fútbol: "Bolívar" Dispuesto a Asustar a Boca Juniors

Un día estuvieron en suelo chileno los jugadores de fútbol del "Bolívar" de La Paz, Bolivia, quienes jugarán este domingo en Buenos Aires ante Boca Juniors por la Copa Libertadores de América.

Norberto Fernández, entrenador del team boliviano, no desconoce el potencial del fútbol trasandino y sobre todo si éste actúa en su medio. Pero cree que "Bolívar" —así lo manifestó en el Aeropuerto de Pudahuel, momentos antes de tomar el avión de Braniff junto al resto del plantel— tiene las armas apropiadas para exigir y pretender un resultado honroso. No iremos a arriesgar nuestra chance actuando temerariamente a la ofensiva. En todo caso, la solidez de la defensa y rapidez de nuestros delanteros, pueden depararnos más de una satisfacción".

La delegación boliviana va presidida por el Doctor Daniel Imacia.

Como kinesiologo lo hace José Oyabin, completando el plantel los jugadores siguientes: Arturo Galaz, Domingo Neri, Hernán Cayo, Mario Rojas, Gerardo Villarroel, Walter Costa, René Rada, Ramiro Blacier, Eleacer Torrecilla, Roberto Echetina, Juan Coria, Eleodoro Luján y Víctor Gómez.

El equipo boliviano de fútbol "Bolívar" momentos antes de partir de Pudahuel con destino a Buenos Aires, donde jugará con Boca Juniors, por la Copa América.



Los pedaleros uruguayos, Neris Varela y Darío Castro, dialogan con nuestro jefe de deportes en su visita a "La Nación".

Desde Uruguay al Mundial de México en Bicicleta

Dos apasionados deportistas uruguayos se encuentran en nuestro país de paso hacia México, Darío Castro y Neris Valera, están realizando un Raid ciclístico por toda América Latina hasta concluir su peregrinaje en Ciudad de México para asistir al Campeonato Mundial de Fútbol.

Su afición por el ciclismo y por el fútbol los llevó a organizar esta aventura. Llevan a México un álbum de firmas del pueblo, de las autoridades uruguayas y de todos los países que visiten para entregarlos a los jugadores de la celeste, "los futuros campeones del mundo", según sus palabras.

Castro y Varela fueron durante años entusiastas animadores del ciclismo de su país. El primero, de 40 años, casado tres hijos, empleado del Municipio de Florida —su pueblo natal— participó en 4 oportunidades en la Vuelta de Uruguay y también lo hizo en las Mil Millas, además ha corrido en Brasil y Argentina. Varela, por su parte de 34 años, soltero, mecánico de bicicletas, por su parte también tiene otras tantas presentaciones en las pistas uruguayas.

"Partimos el 20 de febrero desde nuestro pueblo de Florida, en el centro de Uruguay, gracias a las gestiones del Intendente, Profesor Alzati. Teníamos proyectado este viaje desde hacía mucho tiempo. Pensábamos realizarlo para el Mundial de Chile del 62, pero dificultades a última hora lo impidieron. Ahora ya estamos enbarcados en la aventura y no pararemos hasta México.

Personalmente tengo la misión de recolectar en Estados Unidos, porque allá pensamos terminar nuestro viaje, entre los residentes uruguayos, dinero para comprar una ambulancia para los pobres de mi pueblo", nos cuenta Darío Castro.

"Dentro de tres días partimos a Perú. Seguimos luego a Ecuador, Colombia, Panamá, Costa Rica, El Salvador, Nicaragua, Rep. Dominicana, Honduras y México. El recorrido total es de cerca de 14.000 kilómetros y pedaleamos 300 ó 400 diarios. A fines de Mayo estaremos en México," agrega Neris Varela.

Ambos pedaleros, de visita en nuestra redacción, coincidieron en demostrar su agradecimiento a todos los chilenos y los argentinos por su amabilidad a lo largo de toda la ruta. "Ahora, estamos alojados en la casa de un cabo del regimiento Buin, Juan Martín Salgado. Su gentileza ha sido bárbara", nos dijeron al despedirse.

Los ciclistas uruguayos parten dentro de tres días más al Perú para continuar su raid.

Un pésimo partido:

América de Quito: ... Defensor Arica: 0

LIMA (ANSA). Como el triunfo del antifútbol califica la prensa local la victoria lograda por el subcampeón de Ecuador, América de Quito sobre su similar de Perú, Defensor Arica por un gol a cero.

El encuentro correspondiente al primero de la rueda de revanchas del Grupo uno de las eliminatorias de la Copa Libertadores de América se disputó ante poco menos de tres mil espectadores en el Estadio Nacional de esta capital.

Bajo el título de "desagradable espectáculo. América impuso el antifútbo a un Arica que equivocó su juego", el natutino "El comercio" dice "espectáculo desagradable a la vista del reducido número de aficionados que asistieron al primer escenario deportivo limeño".

"No hubo fútbol, sino una batalla campal en la que impe... más fuerte". El referido ... limeño agrega "América ... mó ser un equipo guerre... supo llevar al Arica al ... que más le convenía y el sub... peón peruano cayó en la ... da contagiándose de la vehe... cia del rival".

Coincidiendo con los adj... empleados por "El Com... el cotidiano "Correo" ... "Defensor Arica cayó ante ... juego duro, guerrero y b... brusco del Deportivo Am... del Ecuador. La derrota p... en peligro la clasificación ... subcampeón peruano para ... segunda fase de la Co... Libertadores de América". ... citado matutino concluye ... información señalando que ... el encuentro triunfó la ... vidad y el antifútbol que ... los 90 minutos de juego, ... a la beneficacia del Juez chi... Lorenzo Cantillana".

Jorge Severino: Del Potrero a Palestino

Palestino no sólo se ha preocupado de buscar jugadores con pedigrée en el fútbol profesional para constituir para la presente temporada un equipo de ciertas pretenciones. Sus "veedores", los que incursioan en las canchas de barrios, comunas y ciudades trás el descubrimiento de figuras o potenciales cracks, están bastante satisfechos con el trabajo realizado.

Entre los varios jugadores de potreros (las más de las veces son jugadores de canchas pobladas de tierra y a veces hasta piedras) han descubierto uno que al decir de sus descubridores ... "capote" en un plazo no ... lejano.

Se trata de Jorge Sev... zaguero centro de sólo 19 ... que defendía los colores ... Juventud Racing de M... donde derrochó calidad ... pujanza. Antes de que ... busca-cracks lo tentarán ... apresuraron a incorporarlo ... institución. El muchacho ... firmó para Palestino y no ... raro que en el curso de ... competencia 1970 su nom... adquiera sonoridad especi... cias a su capacidad.

Despedida a Juan Joya

MONTEVIDEO, 11 (ANSA) — Siete veces campeón uruguayo, dos de América y dos de la Copa Intercontinental, es el resumen de nueve años de glorias para el jugador peruano Juan Joya y para el Club Atlético Peñarol, que anoche se condensaron en una ceremonia muy emotiva en la despedida del gran puntero izquierdo.

Rodeado por los jugadores de Peñarol y deportivo Galicia y por los miembros del Consejo Directivo del Club mientras el público desde las tribunas coreaba su nombre, y por los parlantes se trazaba una semblanza del gran jugador peruano, Joya recibió el gran homenaje que merecía del Viejo Club Uruguayo.

Los dirigentes pusieron ... sus manos la camiseta ... once de Peñarol y una copa ... la escultura de José ... "prendio como abrojo", ... lo de la dura lucha del ... parangonando ese símbolo ... con el esfuerzo de Juan Joya ... las canchas.

Una placa al pie del ... dice: "el club Atlético Peñarol ... Juan Joya Cordero integ... inolvidable de la década de ... Paseo su señorío de ex... cional jugador y caballero ... la admiración del mundo dep... vo 1961-1970".

Los jugadores de depor... Galicia también entregaron ... obsequio al gran jugador pe... no, que partirá de regreso ... patria el próximo 30 de marzo.



JUAN JOYA: Emotiva despedida del fútbol.

Para Osorno Sería Sede del S. A. Juvenil Cestero

Están muy adelantadas las gestiones para conceder a ciudad de Osorno la Sede del Campeonato Sudamericano de Básquetbol Juvenil.

Osorno exhibe como antecedentes el poseer el Estadio Santa Elisa, con capacidad suficiente para cinco mil personas, hoteles de categoría y una decena de canchas en excelente estado, que servirían para los entrenamientos, el respaldo de la ciudadanía y el haber organizado torneos a nivel nacional de adultos y juveniles.

Osorno, el año recién pasado, organizó el Campeonato Juvenil y logró conquistar el cetro máximo del torneo, bajo la dirección del costarricense Eddy Bermúdez. El entrenador Bermúdez las oficiaba como tal en la ciudad de Valdivia y en operación tipo comando ... Osorno ofreció más y ... colorado. Bermúdez tras... do y con otro galardón ... sería otro antecedente ... importante para que la Fe... ción de el sí definitivo en ... a las sedes estas se desig... más adelante para evitar ... entendidos posteriores y ... rían de firme a disputar la ... vía, a 110 kilómetros, la U... 30 kilómetros, Puerto Va... 45, y Puerto Montt a 100 ki... tros de la SEDE.

Green se Interesa por Rubén Acuña

Caupolicán Peña se ha mostrado interesado en contratar los servicios del piloto centro de Deportes Concepción, Rubén Acuña, para que comande la linea de ágiles de Green Cross.

Las conversaciones para el traspaso definitivo del jugador a la tienda sureña se han visto retardadas, ya que Acuña no es dueño de su pase.

En todo caso, Peña ins... que anda falto de un ... estilo de Acuña.

El entrenador sureño ... mostraraba intranquilo, ... que aún no se habían pre... al Club, el forward ... Fernández, nueva ad... temuquense y Carlos Lag... promisoria figura que ... recomendado por la Filial ... capital.

Embajadores de 4 Países Invitados al S.A. de Béisbol

- Chile insiste en la participación de los ecuatorianos.
- Selección nacional tendrá match de práctica el domingo

Intranquilidad ha provocado en las filas directivas del Comité Organizador del VII Torneo Sudamericano de Béisbol (del 20 al 29 de marzo se realizará en Antofagasta y Tocopilla) la deserción de última hora de Ecuador.

La nota-resolución llegada a la Conferencia Sudamericana, con asiento en Santiago, expresaba su imposibilidad de concurrir, por una decisión del organismo superior del deporte ecuatoriano que había acordado la paralización de toda actividad competitiva nacional e internacional (se entiende que momentánea) hasta que el Congreso de dicho país no promulgue la Ley de Fomento al Deporte en la cual están todos empeñados.

Esta medida de los ecuatorianos indirectamente perjudica sin duda el mejor desarrollo del campeonato sudamericano de béisbol.

Ya estaban confeccionados los fixtures y entregados los encuentros a las diversas sedes, las que por un número determinado de partidos, habían iniciado la venta de abonos. Este tropiezo, que lesiona en forma más o menos seria, el esperado éxito económico del certamen, movió a los directivos del béisbol nacional a buscar una pronta solución al problema.

Nelson López, presidente de la Federación de Béisbol de Chile, debía ayer haber sostenido una conversación telefónica con el Ministro de Obras Públicas de Ecuador y a la vez tesorero de la Federación Internacional de Béisbol Amateur (FIBA), Juvenal Sáenz Gil, con el propósito de solicitar su decidido apoyo, buscando la concurrencia del béisbol ecuatoriano a Chile.

Ya el día anterior se había despachado otra nota a la Federación de Ecuador, insistiendo en la participación de su equipo.

EMBAJADORES VERAN EL TORNEO

Fueron cursadas invitaciones a los Embajadores de Perú, Brasil, Argentina, Venezuela y Ecuador para que asistan como invitados especiales a Antofagasta con el objeto de que presencien el desarrollo de algunos encuentros del Campeonato Sudamericano.

Además de los diplomáticos extranjeros están invitados Sabino Aguad K. presidente del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile, el Senador y uno de los presidentes honorarios del Campeonato S. A. Juan de Dios Carmona y Marco Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado.

Tanto Sabino Aguad como el senador Carmona comprometieron ya su asistencia.

CHILE EN TOCOPILLA

Todos los equipos extranjeros (Perú, Argentina, Brasil, y Venezuela) quedarán hospedados en el Hotel Turismo de Antofagasta. La novena chilena en cambio lo hará en Tocopilla, ciudad en la que jugará varios encuentros. Su viaje a Antofagasta será sólo cuando le corresponda jugar.

MATCH DE PREPARACION

Su primer enfrentamiento público y único (antes del certamen) sostendrá este domingo en el Estadio Regional de Antofagasta la selección nacional. El entrenador venezolano, Alirio Riera dispuso el match de práctica, entre el posible elenco titular (la base es la novena tocopillana) y suplentes.

Sabino Aguad, presidente del COCH, como uno de los tres presidentes honorarios del Comité Organizador del S. A. estará en las tribunas viendo el torneo.



El pitcher de San Antonio, Raúl López, viajó anoche a Antofagasta. Estará presente en el encuentro de preparación de la novena chilena.

Lo afirma Ismenia:

Colo Colo Será de Nuevo Dueño del Cesto Femenino

"Gustavo Orlieb entrenará a las divisiones de básquebol femenino de Colo Colo en la presente temporada". Así lo confirmó la estrella internacional del baloncesto, Ismenia Pauchard en breve conversación sostenida con nuestro diario.

Ismenia venía llegando de Pitrufquén, donde debió asistir a los funerales de su padre, fallecido después de una larga enfermedad. Con la pena que aún se deja vislumbrar notoriamente en su rostro, Ismenia se refirió a la nueva era del baloncesto de Colo Colo, que estará dedicada a la promoción de jugadoras desde las series infantiles.

Referente al primer equipo, dijo que todas la integrantes de Labán llegan al club albo a defender el prestigio que siempre Colo Colo ha tenido en el concierto basquetbolístico nacional. Así, estarán vistiendo la camiseta del cacique Eugenia Lupayante, Ana Rodríguez, Rosa Contreras, Sonia Galindo, Angélica Sepúlveda, Luz María Opazo e Ismenia.

En cuanto a los entrenamientos, comenzarán la próxima semana, una vez que hayan logrado finiquitar las conversaciones referentes al gimnasio. Ismenia dijo que lamentaba profundamente que Labán haya decidido liquidar su rama de baloncesto y que Colo pasará a reemplazarlo. De lo que no estaba segura era de si ingresarían a la Serie de Honor o debían hacer antesala en el ascenso.

En todo caso, terminó diciendo, "estamos felices de estar nuevamente en Colo Colo y esperamos cumplir, dándole el máximo de campeonatos a esta querida institución, especialmente a su hinchada, que siempre nos acompañó y que ojalá lo siga haciendo".

Ismenia y Colo Colo, unidos nuevamente bajo el signo del Cacique.

George Nascimento Ganó Torneo de Ajedrez Relámpago

George Nascimento, ingeniero de profesión e hincha de la "U" por convicción, sigue siendo la gran figura del campeonato relámpago de ajedrez, que organiza semanalmente el Club "Angamos" de San Miguel, con la generosa ayuda de la Municipalidad de la comuna.

En la última jornada, Nascimento, repitió la victoria que había conseguido en el primer torneo, ya que totalizó 11 puntos, mientras que su más cercano perseguidor, René Andreoli, logró dos menos, vale decir 9. El tercer lugar lo compartieron con 5 puntos, Luis Reyes y Héctor Jaque. Quinto fue Gabriel Bustos, con dos modestos puntos y sextos en empate, con raquítico medio punto, Juan Berroeta, Alberto Minzer y Jaime García.

El próximo domingo, en la sede del club "Angamos" ubicado en Gran Avenida 4364, paradero 9 1/2, se efectuará una nueva etapa de esta interesante competencia ajedrecista.



Walter Ader: sigue cosechando triunfos en el torneo del club "Chile".

Ajedrez:

Ader Sigue Invicto en el Torneo del Club "Chile"

En los salones del Club Ajedrez "Chile", se jugó la quinta ronda del Torneo de Verano y constituyó la consolidación de los favoritos en el cuadro de posiciones. Ader, Larraín y Donoso, obtuvieron la cuarta victoria consecutiva, si bien este último había perdido su calidad de invicto en la primera rueda contra Larraín. Flores, (Jr) por su parte, suspendió en posición victoriosa contra Román.

Damos a continuación el detalle de la 5a. ronda.

Ader Montenegro.- Ader, jugó en forma muy posicional y neutralizó correctamente los intentos tácticos del rival, logrando posteriormente ventaja material decisiva.

Borg-Saldaño.- La gran sorpresa de la noche. Borg tuvo un buen juego medio, pero complicó las acciones y permitió que Saldaño desatara un ataque violento que remató en forma muy brillante.

Donoso-Oyola.- Donoso rompió el bastión central de su adversario y remató la lucha con un sencillo, pero elegante sacrificio de la calidad.

Velasquez-Montero.- Una partida muy complicada en la que Montero no alcanzó a resolver los problemas dentro del tiempo permitido por el reglamento, cayendo la flecha cuando aún le faltaban 6 jugadas por efectuar.

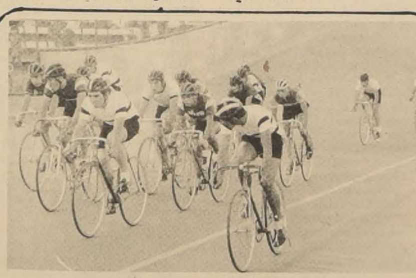
Gacitúa-Muñoz.- Gacitúa obtuvo un juego muy superior en la apertura, pero permitió que paulatinamente el jugador penquista rearmara sus líneas. Se llegó a un final en que Gacitúa prolongó su resistencia en una lucha sin esperanzas.

Larraín-Melhuish.- Dura tarea tuvo Larraín, frente a su peligroso rival, pero la mejor estructura posicional de las blancas fue finalmente el factor decisivo en el resultado.

Román-Flores (Jr.).— Flores quedó en posición dudosa de la apertura, pero consiguió reponerse y obtener ventaja de dos peones. La partida se suspendió en posición decisivamente favorable para Rodrigo Flores.

La 6a. ronda se jugará hoy jueves 12, con las siguientes partidas:

Muñoz-Larraín; Montero-Gacitúa; Oyola-Velasquez; Saldaño-Donoso; Flores-Borg; Montenegro-Román; Villablanca-Ader. Libre: Melhuish.



Se rodó a ritmo fuerte. En la principal carrera semiómnium, el internacional Arturo León se impuso sin contrapeso.

Arturo León y las Damas, lo Mejor del Ciclismo

Con la grata sorpresa del debut oficial de las damas, se realizó la competencia ciclística Fausto Coppi en el Velódromo del Estadio Nacional.

La competencia, logró reunir gran cantidad de adeptos, ávidos de ver expedirse en la pista a las debutantes en esta clase de lides deportivas. De no mediar una rodada, de una de las participantes, bien pudo considerarse un éxito. La chica, no tenía permiso de sus padres para tomar parte en el torneo y los dirigentes se vieron en duros aprietos para ir a dejarla a su casa. Felizmente todo no pasó más allá que una dura experiencia.

Las damas, se dividieron en dos series, cuyos resultados finales fueron: Primera Serie, Isabel Bobadilla, de Quinta Normal; el segundo lugar le correspndió a Julia Veas, del Fausto Coppi.

En Segunda Serie, Rosa González del F. Coppi, se alzó con el triunfo ocupando el segundo lugar, Soledad Jorquera, del Cisterna.

En varones, se rodeó a ritmo fuerte llevándose el triunfo en la principal competencia, semiomium, el internacional Arturo León, que logró seis puntos. El segundo lugar lo ocupó el curicano José Muñoz y el tercero fue para Juan Aburto, del Bata con sólo tres puntos.

Título europeo pesado:

El 3 de Abril en Madrid Pelean Urtain y Weiland

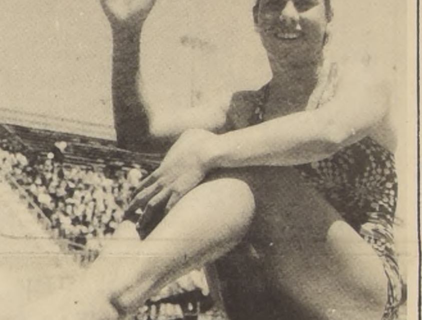
MADRID, 11 (ANSA).— El combate Urtain-Weiland se realizará el próximo 3 de abril, en Madrid, con el título europeo de los pesos pesados en juego.

Así lo ha informado anoche a la Federación Española de Boxeo al manager de Urtain, Renzo Casadei, que presentó un documento firmado entre el propio Casadei, Urtain, Weiland y su manager Wittenbrick.

Como se recordará, un desgarro fibrilar en el tríceps braquial izquierdo del púgil español, obligó a Urtain a solicitar un aplazamiento del match que debía realizarse el 13 de este mes.

La federación española de boxeo ha remitido a la Unión Europea de Boxeo el mencionado documento con el fin de que los miembros ejecutivos del máximo organismo europeo tomen una decisión al respecto.

Por otra parte, este mediodía llegaron a Madrid los dos "sparrings" contratados por Casadei para ayudar en la preparación a Urtain. Se trata de Dick Hall, púgil negro norteamericano y de Jean Claude Roy, boxeador canadiense, quien entre sus últimos combates tiene una derrota por puntos frente a Georges Chuvalo, con el título canadiense en juego, y otra derrota por puntos, frente a Cleveland Williams.



Lucía de Angulo: Figura relevante de la natación colombiana.

Natación Colombiana Gran Suceso en los Juegos del Caribe

PANAMA, 10 (UPI).— Los nadadores colombianos han constituído la gran revelación de los undécimos juegos centroamericanos y del Caribe en opinión de los expertos que ya han comenzado a realizar un análisis de las competencias, al aproximarse su fecha de clausura.

El triunfo de Cuba en las pruebas de campo y de pista fue un hecho sobresaliente y abultado, que destacó el gradual distanciamiento de esa isla, en materia deportiva, del resto de la región.

Lo que han hecho los colombianos en la piscina olímpica "Patria" no tiene las mismas proporciones, pero era algo que no esperaba México, el país del circuito que se considera el amo de los eventos acuáticos.

La niñita Olga Lucía de Angulo y el joven Tomás Becerra han sido los nombres más destacados de un grupo de nadadores que no se conocían en esta parte del continente, pero que ya tienen asegurado un gran futuro. Las tres medallas de oro ha que conquistado hasta hoy Colombia en la piscina fueron para estos dos brillantes nadadores.

El surgimiento de Colombia como potencia en natación parece guardar proporciones con una notoria declinación de Puerto Rico, si se comparan los records de 1966 y los de hoy. Frente a las 40 medallas de los mexicanos (16 de oro, 11 de plata y 13 de bronce), los colombianos exhiben 12 (tres, cinco y cuatro, respectivamente) Puerto Rico, en cambio, solamente tiene ocho de las cuales dos son de oro, 4 de plata y 2 de bronce.

Pero esta no es cuenta final todavía, pues los campeonatos de natación tienen dos jornadas por delante, durante las cuales se correrán cuatro finales. Colombia puede aumentar la cuenta.

Los mexicanos han reconocido este hecho, y dicen que será necesario un esfuerzo para impedir que los colombianos puedan acercarse todavía más.

El duelo entre México y Colombia también está planteado en el velódromo "Nueva Generación", aunque aquí las cosas son a otro precio. Los dos países se han vencido disputando la supremacía ciclística en la región, y ambos se tienen respeto.

Por eso nadie se sorprendió que la final de persecución individual pusiera cara a cara a Martín Emilio "Cochise" Rodríguez y a Radamés Trevino, dos de los colosos del pedal en el continente. En las semifinales, Trevino puso un tiempo de 4.59.56 para superar al cubano Sergio Martínez, que era el rival más peligroso de la competencia. "Cochise", continuó la misma táctica de ayer, en las series eliminatorias. Su rival Bernon Stauble, de Trinidad-Tobago, no era de cuidado. El colombiano corrió tranquilo y ganó con un tiempo de 5.23.73, reservando las fuerzas para la final de la tarde, frente a Trevino.

El mexicano llegó a esta prueba con las sienes ya coronadas por el Laurel del kilómetro contra reloj, que ganó ayer.

Hoy se larga la Prueba "San Juan - Coquimbo - San Juan":

Cortez y Popic Corren con Colores de Chile

Participan 70 volantes argentino.

Hoy, a las 8 horas, se larga la carrera automovilística Internacional "San Juan-Coquimbo-San Juan", con la participación de setenta volantes argentinos y dos nacionales. Para esta carrera que ha logrado despertar enorme entusiamo entre la afición "tuerca" nortina, se inscribieron los representantes chilenos, Miguel Cortez y Fedor Popic. Ambos volantes tiene sus máquinas en óptimas condiciones y, además, cuentan con la ventaja de ser conocedores de la difícil ruta.

Esta competencia estará controlada por el Automóvil Club Argentino y el Automóvil Club de Chile, ya que se regirá de acuerdo al Código Deportivo Internacional.

Los directivos máximos de la institución organizadora La Asociación Sanjuanina de Volantes, los argentinos Antonio Meritello (Presidente) y Blas Ochoa (Secretario) estuvieron hasta el lunes en Santiago realizando activas gestiones para lograr los permisos correspondientes del Automóvil Club, que tiene la afilición internacional. Un vez resuletos los problemas viajaron de inmediato a San Juan para ponerse al frente de los últimos trámites relacionados con esta prueba.

En Argentina el interés por esta carrera es aún mayor por el hecho de tener puntaje para el campeonato de ese país.

La segunda etapa se largará desde Coquimbo el domingo, también a las 8 horas, con la participación de todos aquellos pilotos que hayan conseguido clasificarse en la primera etapa.

El recorrido de la prueba es de 1.010 kilómetros y la cordillera se atraviesa a través del paso de Agua Negra, en el límite de ambos países, con una altura superior a los 4.000 metros sobre el nivel del mar.

La prueba está reservada para automóviles de turismo (Categoría "A" Grupo 2) de acuerdo a lo establecido por los artículos 258.259 y 260 del Anexo "J" del Código Deportivo Internacional.

Las autoridades de la carrera son Director General de la Prueba, Antonio Meritello; Director en territorio argentino, Silvio Antonio Lorenzo y Director en territorio chileno, Luis Hernán Videla, director del Automóvil Club.



Miguel Cortez, el volante copiapino, defenderá a Chile en la Carrera Internacional "San Juan -Coquimbo San Juan".

Peñarol Superó a Galicia en Discreto Partido: 4 a 1

MONTEVIDEO (ANSA). "Peñarol tuvo consistencia para definir aunque debe auspiciar más ajuste de su estilo", titula esta mañana "El Día" su nota con respecto al encuentro en que anoche le ganó a Deportivo Galicia por 4 goles a 1, en la revancha por el grupo dos de la Copa Libertadores.

"Peñarol llegó fácil a la red rival y dominó ampliamente" dice por su parte "B. P. Color" que juzga el partido como juego liviano, discreto con notorias diferencias entre los rivales.

"El País" por su parte, establece que "Peñarol impuso gran superioridad ante Galicia, dispuso de un medio campo fluido y buen toque".

"Peñarol por encima de lo expuesto en Caracas, deportivo Galicia por debajo. Con rapidez de maniobra movilizando el pique de Spencer. La rapidez de esas maniobras y la precisión, salvaron la maraña de piernas que intentó el Galicia para contención y obstrucción primaria y entonces hubo facilidad para enfrentar la última línea visitante" dice el país.

"La mañana" por su parte expresa que "fue una terminante victoria de los aurinegros".

Todos los diarios señalan al mediocampista Socorro como el jugador de la visita, y también destacan la corrección y el dinamismo puesto en la lucha por los jugadores del Galicia.

Se aguarda ahora la última presentación del campeón venezolano, que se registrará el lunes próximo ante Nacional, cerrando el grupo dos de la Copa Libertadores previamente jugará el Valencia sus dos compromisos, hoy jueves ante Nacional y el domingo frente a Peñarol.

LOS SABAÑONES Y SUS SINSABORES

PARA MUCHAS PERSONAS el inivierno coincide puntualmente con la aparición de un fastidioso trastorno: los sabañones. ¡Que crecido es el número de personas, sobre todo niños de seis a doce años y mujeres jóvenes, que los padecen! Sin embargo, no todos saben en qué consisten, por qué se manifiestan, y cómo se pueden curar. Vamos a examinar y conocer a fondo esta molesta afección.

CORTISIMO SE LLEVARA el pelo en la próxima temporada primavera— verano que se inicia en Europa. De acuerdo a su creador, Charles Booth Le Cartier, el nuevo corte, llamado Merv Johnson, es particularmente apto para los deportes de verano y es cortado pelo por pelo a fin de que se mantenga con una simple pasada de cepillo.

CAUSAS

No hay una causa especifica que provoque los sabañones. En las personas sujetas a estos trastornos existe una especie de supersensibilidad al frio, a veces constitucional o en correspondencia con estados de linfatismo; otras veces, dicha hipersensibilidad puede ser temporal y manifestarse en las convalescencias, durante las enfermedades endocrinas (especialmente en los trastornos menstruales) y durante las enfermedades tuberculosas.

Esto explica por qué muchas personas no son nunca afectadas por esta enfermedad; por qué otras la sufren irregularmente y, por último, por qué los sabañones son tan frecuentes en las jóvenes, más afectadas por las irregularidades menstruales.

Hay también disturbios vasculares y de circulación. Los sabañones proceden de un derramamiento de plasma fuera de los vasos sanguíneos. La causa reside en el paso brusco del frio al calor; los vasos sanguíneos anteriormente contraidos por el frio, se dilatan con el calor. Esto explica por qué son afectadas con más frecuencia por los sabañones las extremidades, partes del cuerpo más expuesta a la contracción de los vasos a causa del frio. Naturalmente, el trastorno se acentúa, si además de ello se padece de disturbios circulatorios.



COMO SE CURAN

Los sabañones son una afección absolutamente benigna, que desaparece por si sola al llegar la primavera. Pareceria casi inútil preocuparse de curarlos, pero hay razones de peso para prevenirlos, y si ya se han manifestado, eliminarlos. Ante, todo producen bastantes dificultades generales: piensese solamente en la imposibilidad de calzar zapatos o caminar libremente o desarrollar trabajos que requieren precisión de manos. Además, pueden producir complicaciones locales, como grietas, supuraciones y dejar una pigmentación persistente y desagradable en la zona afectada. Los sabañones se curan modificando en cuanto sea posible las condiciones de hipersensibilidad al frio y las enfermedades vasculares. Para estas últimas son muy indicadas los preparados a base de vitaminas A, D (aceite de higado de bacalao) y PP además del complejo vitamínico B. Con esto también se curan los agotamientos y los trastornos endocrinos, que favorecen o acentúan la enfermedad. También la alimentación tenderá a eliminar o reducir la causas favorecedoras de la formación de los sabañones.

Deberá ser sustanciosa, variada rica en grasas, vitaminas y proteinas. Para la cura local de los sabañones son muy indicados los baños calientes en agua salada con adición de agua oxigenada, los masajes y las fricciones con alcohol yodado o alcanforado. En los casos menos graves pueden ser suficientes algunas pinceladas de tintura de Yodo o con glicerina yodada.

En los más persistentes y con tendencia a repetirse, se puede recurrir a un tratamiento de rayos infrarojos o ultravoletas. Esto, naturalmente si los sabañones no están ulcerados; de lo contrario es necesaro curarlos con pomada o polvos antibióticos y con fármacos que favorezcan la cicatrización. Si el dolor, el ardor son intensos, se prescriben pomadas con analgésicos.

Hay que proteger bien las extremidades con guantes y medias de lana, evitando también permanecer mucho tiempo de pié. Debe suprimirse el calzado estrecho o contacones muy altos y todo aquello que obstaculise la circulación.

Por último y a modo de consejo conviene no exponer demasiado directamente al calor las manos y los pies muy frios.

HOGAR Y COSAS

Los Quesos: Cómo y Cuando se Sirven

Por lo general los quesos, se sirven a la hora de almuerzo, cualquier cena por simple que sea, se enriquecerá con ellos. La fuente más apropiada para servirlos es la de acero inoxidable o de plata, con fondo de opalina blanca. También se puede elegir algo más práctico, en mimbre o madera; las hay de artesanía muy graciosas. Un detalle importante es que la fuente de queso debe presentar varias clases de él (nunca menos de dos), especialmente si uno de ellos es de sabor muy acentuado como el roquefort, el gorgonzola, o el camembert. También es muy recomendable que los haya de pasta blanda y de pasta dura.

Los invitados quedarán gratamente impresionados si servimos el queso, de bola, acompañado de un bola de madera con nueces y almendras peladas. Y lo estarán más aún, si los tiernos quesitos de cabra, los sumergimos hasta la mitad en aceite de oliva, acompañados de sal y pimienta para aquellos que gusten de sazonarlos. La "ricotta" puede servirse con azúcar y canela para esplvorearla. Con ron o coñac, que cada comensal añadirá a gusto.

Es bastante habitual la presentación del gorgonzola o roquefort mezclado con igual cantidad de manteca que la porción de queso. Esto los hará más suaves al paladar para aquellos que consideren que es demasiado persistente su sabor. La "muzzarella" normalmente se acompañará de leche en un rústico bol de madera para conservarla fresca y suave.

Al servirlos, no olvidemos acompañar el cuchillo adecuado para cada uno de ellos, cortante para los quesos, de pasta dura y de espátula y si es posible de hoja de plata para los de pasta blanda.

Los vinos deben acompañar siempre a los quesos, un buen vino subraya y valoriza su presentación. Los franceses, excelentes y refinados "gourmets", afirman que cada queso debe ir acompañado del mejor vino de la región. La regla, efectivamente es muy sabia, porque entre los vinos y los alimentos de cada región se establece una armoniosa relación. Sin embargo los quesos más conocidos que se aprecian universalmente se pueden establecer algunas normas para la elección de los vinos, aunque éstos pueden tener algunas excepciones de acuerdo a los gustos personales.

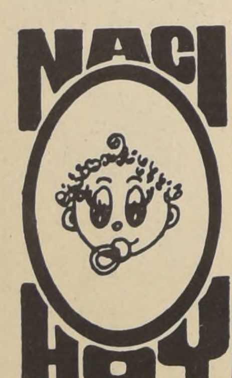
Los quesos blandos, sosos o poco salados se pueden servir acompañados de un buen vino blanco seco y frio. También se pueden beber un rosado o un clarete, siempre muy frios.

Cuanto más blando sea el queso se servirá un vino de mucho más "cuerpo" que los mencionados anteriormente. El vino tinto que acompaña los asados se servirá con los quesos picantes.

Cada vez es más frecuente, que tratemos de dar a las comidas con invitados un carácter especial y amable, evitando los esquemas demasiado tradicionales y rígidos. Un ejemplo de este "antitradicionalismo gastronómico" es la comida exclusivamente a base de quesos. Naturalmente que una comida que tiene éxito cuando estamos seguras de que nuestros invitados son conocedores de ellos y aficionados.

En algunas grandes ciudades hay varios restaurantes en los que se puede comer sólo a base de quesos, tomemos ejemplos de estos locales especializados y muy frecuentados y presentemos en una gran fuente sobre hojas de parra, frescas y húmedas, la mayor cantidad de quesos nacionales o importados. Presentemos con ello un recipiente conteniendo apios, hinojos, zanahorias tiernas, rabanitos, todo conservado en un lugar fresco, hasta el momento de servirlo. Presentemos pimienta blanca y negra, nueces, almendras, manteca y aceite, de manera que todos puedan condimentar como prefieran sus quesos predilectos.

Sirvamos, también, varios tipos de galletitas saladas y rebanadas de pan blanco y negro, con manteca. Y como punto final de la comida la cerraremos con sabrosas y frescas frutas de la estación.



Ha nacido en la Clinica San Pancracio, Miriam Marcela, hija del señor Carlos Hernandez y de la señora Teresa Quiñones de Hernández.

En la Maternidad Madre e Hijo ha nacido una hija del señor Francisco Cabalin López y de la señora Gabriela Cars de Cabalin.

En la Maternidad del Hospital El Salvador ha nacido Alejandro Hijo del señor Esteban Vásquez Rojo y de la señora Rosa Hidalgo de Vásquez.

En la Clinica Boston ha nacido Claudia Andrea hija de señor Mario Garrido Jeldrez y de la señora Estela Dumay de Garrido.

En la Maternidad Madre e Hijo ha nacido Roberto, hijo del señor Roberto Aguirre Ramírez y de la señora Angélica Guzman de Aguirre.



EN LAS PRIMERAS SEMANAS del Otoño conviene reparar el cutis que ha sido expuesto demasiado al sol.

Prepare su Piel Para el Invierno

La vida al aire libre del verano renueva y vigoriza el organismo, ayuda a suprimir la opasidad del cabello y la fatiga del año entero. La piel unicamente puede resultar perjudicada por exposiciones excesivas al sol. Es durante las primeras semanas del otoño cuando corresponde reparar esa Sed natural del cutis y restablecer su aspecto habitual. Sus enemigos son los jabones, el agua calcarea y los tónicos astringentes. La crema de limpieza, leches con bases hidratantes y cremas nutritivas, son en cambio esenciales para su cuidado.

Cuando los bronceadores ocasionan dilatación de los poros, es doblemente importante la limpieza, por la mañana y por la noche, y el uso de una máscara que ayude a oxigenar la piel. En todos los casos es os productos deben ser elegidos por una experta, sobre todo cuando se trate de cutis mixto, seco en algunas zonas y grasoso en otras, cuando exiten algunas dudas sobre la eficacia de un tipo determinado de crema.

Y aunque pueda parecer anticuado mencionarlo, las frutas y las verduras poseen riquezas nutritivas y jugo y en lapulpa, que benfician los distintos tipos de piel.

LA MANZANA tiene una acción suavizante y tonificante, conveniente para la piel seca o grasosa.

EL LIMON posee una dosis de vitamina C, cuya accion astringente conviene en los casos de poros dilatados. La naranja, aunque más suave produce un efecto similar. El pomelo contiene además sales minerales, y es un excelente tónico para los cutis grasosos.

EL PLATANO sigue a la manzana en riqueza de proteinas, vitaminas y sales minerales. El almidón que contiene provoca una acción suavizante ideal para cutis seco.

EL PEPINO, contiene azufre, de acción astringente.

EL TOMATE es rico en vitaminas A, B, C y E.

LA ZANAHORIA su jugo proteje al cutis contra resecamiento y el acné. Fuera de su uso externo, frutas y verduras deben ser incluídas en la dieta diaria por su valor vitamínico, indispensable para asegurar la belleza y la salud de la piel. La vitamina AM, se encuentra en la leche manteca, quesos, y pescado. La vitamina C, en los citricos, papas, remolachas y repollo estimula, como se sabe, intelectualmente y fisicamente. La vitamina D, permite al organismo asimilar el calcio indispensable durante el invierno, la contienen los mismos alimentos ricos en vitamina A. La vitamina BI facilita la asimilación de hidrocarburos, indispensables durante los meses frios; se la encuentra en el gérmen del trigo y en la levadura de cerveza.



ENCANTADOR TAPADO en lanilla blanca. Lleva un corte en la cintura y tres botones que van en una pata del mismo género.




Ha quedado concertado el matrimonio entre la señorita Sofia Valenzuela Lavin y el señor Marcos de la Sota Ahumada. Hicieron la visita de estilo la señora Rosalba Ahumada de la Sota y el señor José Alberto de la Sota Bravo.

Ha quedado concertado el matrimonio entre María Luz Fierro Salazar y el señor Carlos Alberto Rodriguez Fuentes. Hicieron la visita de estilo la señora Celia Rosa Fuentes de Rodriguez y el Señor Carlos Alberto Rodriguez Ocampo.

Ha quedado concertado el matrimonio entre la señorita María Cecilia Fock Salas con el señor Jose Luis Cavierez Chavez. Hicieron la visita de estilo la señora Gimena Chavez de Peixoto y el señor Manuel Rolando Cavierez Sotomayor.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Luz Eliana Ossa de Rojas Pinilla con señor Manuel Gocheniesky Utman. Hicieron la visita la señora María Soledad Utman de Gockeniesky y el señor Victor José Gocheniesky Utman.

Ha quedado concertado el matrimonio de Sofia del Carmen Guzman Cienfuegos con el señor Alvaro Correa Campos. Hicieron la visita de estilo la señora Rosa Haydeé Campos Ossa y el señor Rogelio Correa Baldevenito.

USA Acepta Arreglo en Laos si se van Norvietnamitas

WASHINGTON, 11 (UPI).— El Gobierno aceptaría con satisfacción todo acuerdo entre el Gobierno de Laos y el Pathet Lao Comunista que sirva para restablecer de verdad la paz y neutralidad en ese país del sudeste de Asia, según dijo el departamento de Estado.

Un portavoz autorizado señaló ayer, sin embargo, que Estados Unidos no podría aprobar una transacción que significara dejar en territorio laosiano a uno sólo de los 67.000 soldados de Vietnam del Norte que se supone hay allí ahora.

Las autoridades están muy interesadas en que se logre una solución del problema de Laos, indicó el informante Carl Bartch. Si las dos partes pudieran llegar a un arreglo satisfactorio, no tendríamos necesariamente que sentirnos preocupados por ello".

Apuntó, no obstante, que el Gobierno de Washington aceptó el convenio de Ginebra de 1962 que estableció un régimen de coalición en Laos, bajo el primer Ministro Souvanna Phouma, y que el Pathet Lao se retiró del mismo en abril de 1963.

Bartch declaró que Estados Unidos se "halla en contacto con el Gobierno Real laosiano" acerca del plan de paz presentado por el lider de los elementos del Pathet Lao, Principe Souphanouvong, hermano de Souvanna Phouma.

El informante declinó decir que piensa Estados Unidos acerca del plan de paz de cinco puntos, declarando que "sería mejor que el Gobierno Real de Laos respondiera o hiciera alguna declaración al respecto antes que nosotros.

La actitud oficial de Washington es que el Gobierno está estudiando el plan de paz del Pathet Lao. Los funcionarios indican en privado que ven pocas perspectivas de que se pueda llegar a una solución, pero tienen la esperanza de estar equivocados.

Los Estados Unidos tienden a creer que la ofensiva comunista en Laos es una maniobra destinada a lograr una posición dominante para el Pathet [illegible] sus aliados, los norvietna[illegible]

Varios funciona[illegible] norteamericanos [illegible] Vietnam del [illegible] convencido de que el [illegible] debate que se ha pro[illegible] Estados Unidos sobre [illegible] proporciona una especie [illegible] sión que obligará [illegible] norteamericanos a [illegible] Vietnam del Sur.



CHI LANG, Vietnam del Sur. Fuerzas Civiles irregulares, protegen a un grupo de fuerzas especiales de Estados Unidos que descansa de los continuos ataques que guerrillas del Vietcong realizan a estas bases provistas de armamento de manufactura china. (Radifoto UPI).

Nuevos Acusados por Matanza de Mylai

WASHINGTON, Marzo 11 (UPI). El ejército dio a conocer que otros cinco soldados y 22 ex alistados están aún bajo sospecha de haber tomado parte en la presunta matanza de civiles realizada por tropas de Estados Unidos en la aldea sudvietnamita de Mylai, el 16 de marzo de 1968.

Diez militares han sido acusados ya en el caso, incluyendo al Capitán Ernest L. Medina, Comandante de la unidad que tomó la aldea citada. Los cargos formulados contra Medina son por homicidio y mutilación, siendo la primera vez que se menciona este último en el caso.

Cuatro soldados más fueron acusados ayer junto con Medina y, entre ellos, el capitán Eugene M. Kotouc encara también el cargo de mutilación.

Se dijo que Medina y Kotouc cometieron los supuestos delitos en la tarde del día 16 de marzo, cuando ya había concluído la operación de asalto a la aldea. A los dos se les imputa el haber matado a un sospechoso y después mutilar y dar muerte a otro durante un interrogatorio. Medina debe responder además a otros dos cargos de homicidios y uno de agresión a mano armada. A Kotouc también se le acusa de agresión de este tipo.

El manual de los consejos de guerra describe la mutilación en términos macabros. El delito involucra el infligir intencionadamente a una persona heridas que puedan desfigurarla o la dejan mutilada, que destruyan o incapaciten cualquier miembro u órgano de su cuerpo, o que perjudique su figura o aspecto, mediante lesiones producidas en cualquier miembro u órgano.

Durante una conferencia de prensa en el mes de diciembre, Medina dijo que había disparado y posiblemente herido a una mujer vietnamita que creyó, que trataba de matarlo con un arma de fuego. Agregó luego que, después de cuatro horas [illegible] dia de acción en Mylai [illegible] cadáveres de 20 a 28 [illegible] que habían sido sorprendidos [illegible] medio del fuego cruzado [illegible] norteamericanos y comunistas.

Uno de los jefes del [illegible] Medina, el Teniente [illegible] Calley será sometido a [illegible] de Guerra en mayo por el [illegible] to premeditado de 102 [illegible] en Mylai.

Los otros acusados [illegible] eran miembros de la com[illegible] de Medina, con excepción [illegible] Kotouc, son los [illegible] Kenneth Rogers, de 24 [illegible] Ezequiel Torres de 21 y el [illegible] ta Max Hutson de 24.

Industrial Disparó Contra Huelguistas: Siete Heridos

VICENZA, 11 (ANSA). Un industrial disparó con un fusil esta mañana contra un grupo de huelguistas hiriendo a siete de ellos de los cuales uno quedó grave.

El hecho ocurrió en Torrebelvicino, cerca de Vicenza, ante la sociedad textil "Filatura Cardata Chioccarelli".

Uno cuarenta huelguistas de oficinas de la zona habían llegado ante el pequeño establecimiento, Chioccarelli invitando en voz alta a los obreros que trabajan en él, unos quince, a abandonar sus puestos para ir a un mitin programado en Schio.

Intervino el patrón del establecimiento, Giuseppe Chioccarelli, el cual, después de un vivaz altercado con algunos de los huelguistas, disparó con un fusil sobre el grupo.

Los siete heridos, entre ellos un sindicalista, fueron llevados al hospital de Schio, seis curarán dentro de cinco o seis días el séptimo se encuentra en graves condiciones. Giuseppe Chioccarelli fue detenido junto con su hijo.

MAÑANA Bajo Carpa Circense en Alameda y San Martin:

LOS CHIMPANCES MOTOCICLISTAS-CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1970



De retorno del Sur Austral el prestigioso y popular Circo Las Aguilas Humanas 1970 levantó su carpa en el céntrico terreno de Alameda 1461 entre Amunátegui y San Martin.

Cumplirá diez únicos días de despedidas de los niños de Santiago a iniciar su corta temporada hoy Viernes 13 de la presente semana hasta el Domingo 29 de Marzo inclusive.

Después saldrá a Ovalle, Serena, Coquimbo continuando hasta Arica pasando a Tacna, Arequipa y Lima.

Con mayor colorido y autenticidad bajo carpa maromera, el Circo las Aguilas Humanas [illegible] Alameda 1461 nos presenta [illegible] hermoso programa [illegible] "Los 10 Chimpancés Motociclistas", los 10 Monos-Hombres [illegible] Isla Borneo al mando de [illegible] dor alemán Wilhelm [illegible] cuyas habilidades [illegible] hasta que limite estos [illegible] acercan al hombre.

También actuarán las [illegible] atracciones, "Los [illegible] Acróbaticos" conjunto [illegible] saltadores malabaristas [illegible] cos, "Los Cuatro Diablos [illegible] grupo de vuelistas, [illegible] lla aérea dental en trapecio [illegible] rios, el conjunto de perros [illegible] poodles de la alemana [illegible] los caballos árabes de [illegible] cebras, camellos, elefantes [illegible] y Dumbo y la manada [illegible] africanos de Zinka, [illegible] la valiente muchacha [illegible] 17 años, después [illegible] accidente sufrido en Osorno.

Clowns y payasos [illegible] tonis astronautas [illegible] cómicos y la Orquesta [illegible] Ritmo Cuba aportarán [illegible] amenidad a las fiestas [illegible] Las Aguilas Humanas 1970.

El Sábado 14 y Domingo [illegible] ofreceran tres funciones [illegible] infantil a las 3 de la tarde [illegible] 6.30 y noche 9.40.

Norvietnamitas Instalaron un Comando General en Laos

Mientras tanto el Primer Mandatario laosiano espera el plan de paz propuesto por el Pathet Laos

VIENTIANE (UPI).- Fuentes de Occidente afirmaron hoy que Vietnam del Norte estableció un comando General en Laos, el primero de la contienda que se libra en el país, con objeto de lograr mayores ganancias militares y consolidarlas después en negociaciones de Paz.

La versión se dio a conocer ayer mientras el Príncipe Souvanna Houma, Primer Ministro del Gobierno Laosiano, aguardaba la llegada de un plan de paz enviado por su hermano, el Príncipe Souphanouvong, que es líder del Pathet Lao comunistas.

El proyecto en cuestión comprende la cesación de hostilidades y la terminación de los bombardeos aéreos que lleva a cabo Estados Unidos en el país.

Souvanna dijo anteayer que cuanto más pronto recibiera el plan de cinco puntos, en detalles, mejor sería.

La sugestión del Pathet Lao se conoció mientras varias naciones del mundo occidental comenzaban a hablar abiertamente de volver a convocar la convención de Ginebra de 1962 pata tratar de hallar fin a la guerra.

En círculos occidentales bien informados, se indicó que fuentes del servicio de inteligencia los habían enterado de la existencia del referido cuartel general norvietnames y que ellos creyeron que este podría ser parte de una estrategia maestra para tratar de lograr nuevos territorios en Laos y luego retenerlos de manera permanente mediante una conferencia de paz.

El comando general tiene a su cargo la Dirección General de los esfuerzos norvietnamitas en la región, según las fuentes.



KALONG, Laos. Miembros integrantes de guerrillas especiales retornan de patrullaje de territorio de Ho Chi Minh. Tropas gubernamentales han sostenido encuentros con guerrilleros que ocupan esta vía de desplazamiento. (Radiofoto UPI).

Se afirma que es la primera vez que militares norvietnames de alto rango controlan la campaña desde dentro del territorio mismo de Laos.

La situación exacta del cuartel se desconoce, pero en general se cree que se halla al este de la planicie de Jars, entre las ciudades de Kieng Khoungville y An Ban.

Se afirma que el frente fue organizado probablemente debido al gran numero de norvietnamese que hay en Laos- el Presidente norteamericano Richard M. Nixon reveló que había en estos momentos alrededor de 67.000 hombres, y hecho de que era necesario un vinculo más directo entre los hombres y el comando.

Catástrofe Ferroviaria en Bolivia: 9 Muertos

LA PAZ, 11 (ANSA) — Nueve muertos y numerosos heridos es el saldo que dejó un accidente ferroviario en la localidad de Tupiza. El accidente se produjo a consecuencias de "fallas humanas", imprevisión de algunos trabajadores ferroviarios que no aplicaron las leyes del reglamento.

Un tren mixto de pasajeros que se preparaba en Tupiza para salir con destino a Potosí y Sucre, aguardaba la llegada del tren internacional de pasajeros que venía de Villazón con destino a la Paz. El tren mixto realizaba maniobras en la estación de Tupiza y por una falla el convoy se desprendió de la locomotora e inició una violenta y vertiginosa bajada por la vía en la que se acercaba el tren internacional de Villazón.

El choque fue violento y ocasionó la muerte de nueve pasajeros y heridos cuyo número aún no ha sido posible establecer.

En Nueva York

Estalló Déposito de Bombas de Terroristas

NUEVA YORK. (UPI). Las partidas de rescate hallaron el cadáver mutilado de una jóven y suficiente cantidad de dinamita para volar toda la manzana entre las ruinas de una casa del barrio Greenwich Village, destruida por una serie de explosiones el viernes último.

Con laspruebas descubiertas por la policía en el edificio -las bombas fueron cuidadosámente removidas e inutilizadas — las autoridades tienen en su poder la primera prueba conclusiva de que se armaban explosivos en la casa cuyos propietarios se encontraban en vacaciones en el Caribe. La policía busca ahora a la hija del dueño del edificio, otra mujer y tres hombres que huyeron el viernes cuando se produjeron las explosiones.

"Estaban haciendo bombas allí. Esto es definitivo", manifestó Albert Seedman, ayudante del Inspector Jefe de la Policía.

"Diría que seprodujo una explosión por accidente. Los que estaban fabricando las bombas cometieron algún error".

Theorore Gold de 23 años, que fuera líder de los grupos que efectuaron revueltas enla Universidad de Colombia y miembro de la Organización Revolucionaria Weathermen, fue encontrado muerto el viernespor la noche e identificado el domingo por sus impresiones digitales que se hallanen los archivos de laOficina Federal de Investigaciones (FBI). Cerca del cadáver se halló materiales explosivos que podrían haber sido empleados para construir las bombas.

En el sótano se encontraron además sesenta cartuchos de dinamita y 100 detonantes. Algunos de los cartuchos estaban ya unidos con esparadrapo a los detonantes y cerca se hallaron asimismo varios caños de plomo llenos de dinamita.

La casadonde se produjeron las explosiones pertenecía al acaudalado propietario de una estación de radio, James Platt Wilkerson, que se encontraba en viaje de placer por el Caribe.

De las cinco personas que lograron escapar al producirse las explosiones la policía parece haber identificado positivamete solo a Cathlyn Wilkerson, de 25 años, hija del dueño de la casa. Se afirma que es probable que la otra mujer sea Kathy Boudin, de 26 años, hija de Leonard B. Boudin, abogado del Dr. Benjamín Spock en el caso en que se acusa a este de incitar alos jóvenes a evitar el reclutamiento en las filas del Ejército.

La señorita Wilkerson y la otra mujer fueron sacadas de entre las ruinas dela casa minutos después que la serie de explosiones la destruyera. Ambas tenían heridas sangrantes y al parecer una de ellas estaba desnuda por efecto de la explosión.

INFORME LATINOAMERICANO

BRASIL: Escuadrón de la muerte perfecciona sus metodos.

RIO DE JANEIRO 10. (INTER PRESS SERVICE). Sigue el escuadrón de la muerte actuando impunemente en varios estados brasileños. Compuesto por elementos de la propia policía teniendo asegurada así la impunidad, la organización sigue avanzando en su escalada terrorífica y perfeccionando sus métodos de matar.

Una telefoneada anónima avisó a la policía de Río de Janeiro, que había un cadáver en la calle Catonho, Barrio de Jacarepagua, en la capital [...]leña. El comisario de policía encontró el cadáver de un hombre estrangulado, con dos tablillas colgadas una del cuello y otra del brazo izquierdo, especificando los supuestos crímenes de la víctima del ajusticiamiento. En ellas figuraban además, las iniciales "E.M." con el ya clásico diseño de una calavera con dos tibias cruzadas. Hasta ahí nada nuevo: un caso como muchos centenares ocurridos en Río y San Pablo.

La novedad estaba en un perfeccionamiento, en un refinamiento del escuadrón de la muerte. Al lado del cadáver, un frasco de suero contenía la sangre de la víctima. En el cuello además de la cuerda utilizada en el ahorcamiento la policía constató la existencia de quemaduras y de una escisión en la yugular, utilizada para la extracción de la sangre.

El mismo día, la conocida voz que se presenta como encargada de "las relaciones públicas" anunciaba que otro marginal conocido por el apodo de "Gallo Ciego" ya estaba en sus manos y que sería la próxima víctima a ser ejecutada. Sigue imperando así, en Brasil, la ley de la selva.

URUGUAY: Enfrentamiento de poderes

MONTEVIDEO, 10 (INTER PRESS SERVICE). Mientras el enfrentamiento entre los poderes ejecutivo y legislativo de Uruguay se acentúa, especialmente después que la comisión permanente del último (que actúa durante el receso), intimó al Presidente Jorge Pacheco Areco a que acate la constitución y la derogación de las medidas prontas de seguridad (una especie de estado de sitio), el Jefe de Estado parece dispuesto a provocar la censura parlamentaria de su propio gabinete a efectos de iniciar las etapas de disolución de las Cámaras y anteriores elecciones.

La semana pasada la comisión permanente había derogado la vigencia del estado de sitio, pero pese a las disposiciones constitucionales Pacheco Areco desconoció el pronunciamiento y mantuvo el regimen limitativo de todas las libertades públicas. La advertencia de que se somete al ordenamiento institucional no modificará la actitud presidencial, e incluso todo indica que el poder ejecutivo ni siquiera se dignará contestar la comunicación parlamentaria. La constitución establece que si el ejecutivo no acata por dos veces las resoluciones de la comisión permanente, el asunto queda en manos del plenario parlamentario, cuya decisión es inapelable. Sin embargo, muchos observadores temen que si las Cámaras mantienen la derogación del estado de sitio, el Primer Mandatario tampoco acate, creando una situación de imprevisibles consecuencias políticas, que colocaría al país bajo un régimen de facto, según estas fuentes.

El respaldo legislativo a Pacheco se torna cada vez más precario, y todo indica que el Jefe de Estado busca una salida para el cada vez más tenso enfrentamiento de poderes a través de una consulta en las urnas.

Esta posibilidad no es aceptada por fuertes grupos políticos, que no querrían dejar a Pacheco con las manos libres durante varios meses, con las Cámaras disueltas y gobernando por decreto bajo un virtual estado de sitio. Muchos legisladores no ocultan sus temores en torno a la continuidad institucional si el resultado electoral es adverso al gobierno, y por lo tanto no acompañarían la iniciativa presidencial.

Por el momento las perspectivas están reducidas a una segunda observación de la comisión permanente, que sin duda correrá la misma suerte que la primera, y el curso del enfrentamiento de poderes comenzaría a definirse cuando el tema pase al plenario de las Cámaras, donde, a juicio de los observadores, sólo caben dos posibilidades: llevar la difícil situación hasta sus últimos extremos (juicio político destituyendo al Presidente, renuncia de éste o apartamiento del orden jurídico), o un paso atrás del parlamento buscando el mantenimiento de las fórmulas institucionales. Pero en este caso —sostienen los analistas— las Cámaras habrían renunciado a sus potestades y el poder ejecutivo concentraría en sus manos la totalidad del poder.

BOLIVIA: Integración y empresa privada

LA PAZ 10 (INTER PRESS SERVICE). La participación activa de la empresa privada en los procesos de integración de América Latina, propusieron los empresarios bolivianos en uno de los documentos de conclusiones de su congreso extraordinario, clausurado el sábado y que también contó con la participación de dirigentes empresarios invitados de Perú, Brasil y Argentina.

El documento afirma que la integración Latinoamericana promueve un desarrollo armónico y equilibrado de las economías de los países participantes, subrayando la importancia que significa dentro de los procesos de ALALC y el grupo andino el trato preferencial que se ha otorgado a Bolivia.

Las conclusiones de la empresa privada en el campo de la integración estan sintetizadas en los siguientes puntos.

1.- Declarar que la participación de Bolivia en la integración Latinoamericana, exige que los programas de desarrollo económico del país se orienten a su integración interna y al aprovechamiento de las expectativas que ofrece el mercado ampliado.

2.- Dar su apoyo a los procesos de Integración Latinoamericana comprometiendo la más amplia participación de la empresa privada de Bolivia hasta alcanzar la formación de un Mercado Común en el que los beneficios derivados del proceso mismo, se distribuyan justa y equitativamente entre todas las partes contratantes.

3.- Recomendar a los gobiernos de los países miembros, que en los procesos de Integración Regional y Subregionales de América Latina, se establezcan órganos de ejecución en los que participen activamente los sectores empresariales y laborales.

4.- Solicitar al gobierno de Bolivia la formación de un plan operativo para el desarrollo industrial que considere la programación, asistencia técnica, financiamiento y ejecución de proyectos sectoriales localizados prioritariamente en el país, con vistas a satisfacer las necesidades de los Mercados Regional y Subregionales.

5.- Pedir al supremo gobierno que disponga que los Ministerios de Hacienda, Trabajo, Economía y Secretaría Técnica de ALALC y empresa privada, inicien los estudios en el mas breve tiempo posible de las legislaciones relativas al tratamiento que se debe dar al capital nacional y extranjero, a los regímenes social, tributario, fiscal monetario, bancario, crediticio y de seguros, armonizándolos con las legislaciones similares de los países miembros de la subregión andina, conforme se establece en el acuerdo de Cartagena suscrito por nuestro país.

Asimismo, concluye el documento pedir que los delegados de Bolivia en las reuniones regionales y subregionales exijan a los demás países miembros esa compatibilización y armonización de legislaciones en las materias referidas precedentemente.

Dos Recién Casados Eran los Frustrados Captores de Avión

Al fallarles el secuestro de la máquina aérea, se suicidaron



CIUDAD DE MEXICO. Vidalina Aguirre Monzón, José Aguirre Monzón y Mario del Cid, los tres guerrilleros guatemaltecos excarcelados y atraídos a México, desde la Embajada de Costa Rica en Guatemala, a cambio de la vida del diplomático norteamericano Sean Holly, aparecen durante una conferencia de prensa (Radiofoto UPI).

BERLIN MARZO 11 (UPI). Fuentes occidentales dijeron hoy que las severas medidas de seguridad implantadas en los vuelos de Alemania Oriental impidieron, al parecer, que dos personas tomaran el mando de un avión de transpote que se dirigía a Leipzig.

El caso del frustrado robo quedó cerrado aquí porque los asaltantes, al no poder realizar su deseo, optaron por suicidarse mientras el aparato aterrizaba sin novedad, segun informó La Agencia de Noticias ADN.

Relató la agencia que los dos sujetos trataron de apoderarse de una máquina de la Compañía Estatal Interflug cuando volaba de Berlín Oriental a Leipzig, amenazando a los pilotos con pistolas. Aunque no se dieron detalles de lo ocurrido, aparentemente los "Piratas aéreos" trataron de viajar a Berlín Occidental con objeto de pedir asilo.

La ADN dijo solamente que los "bandoleros" fallaron en su intento porque la tripulación llevó a la practica las medidas de seguridad adoptadas por el gobierno, supuestamente contra toda maniobra de este tipo.

El periódico de Alemania Occidental Bild Zieting dice hoy que los que trataron de apoderarse ayer de un avión Alemán Oriental eran una joven pareja de recién casados.

No se ha podido obtener confirmación de esta noticia ya que los alemanes orientales guardan silencio sobre la identidad de los asaltantes.

El Bild Zeitung dice que los jóvenes se pusieron las pistolas en la boca y dispararon, mientras el aparato volvía al aeródromo de Shoenefeld, situado justamente fuera de Berlín para aterrizar.

La máquina asaltada era un Antonov 24 a turbo-hélice que cumplía un vuelo regular.

Si los asaltantes hubieran logrado llegar a Alemania Occidental, probablemente hubieran sido sometidas a juicio.

Renunció Jefe de la Aviación de Argentina

BUENOS AIRES, 11 (ANSA). — Renunció el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Argentina, Brigadier General Jorge Martínez Zuviria.

A medianoche de ayer el comando en jefe de esa rama dio a conocer un comunicado informando sobre la aceptación de la renuncia del Brigadier Martínez Zuvirla por parte del Presidente Onganía.

En su renuncia el alto jefe militar señala que "las razones que le expusiera personalmente", al Presidente Onganía, "me llevan a confirmar por escrito la renuncia". El Brigadier Martínez Zuvirla renueva su fe "por el éxito de la revolución argentina".

Acusadora de Asesinos de Sharon Tate se Retractará

LOS ANGELES, 11 (UPI). — La jóven Susan Atkins que acusó al líder hippie Charles Manson de planear siete asesinatos cometidos en agosto del año último, probablemente repudiará la confesión que hizo a las autoridades sobre el caso, según dijo el abogado Daye Shinn.

El letrado, que procura representar a la señorita Atkins en el juicio, hizo la declaración ayer luego de que la aconsejo denunciar a Manson y otros compañeros de su grupo nómada ante un jurado investigador.

La joven sería defendida por el propio Shinn, que ha venido asesorando a Manson y afirmó que ella no repetira sus anteriores revelaciones ante el Tribunal que la juzgará.

Los otros acusados son un hombre y tres mujeres, una de las cuales, Linda Kasabian, dio a luz un varón hace dos días.

Impediré que se siente en el banquillo de los testigos —declaró Shinn—. Negará todas sus declaraciones previas".

La señorita Atkins visitó a Manson en la cárcel del condado la semana pasada y en esa oportunidad escuchó las opiniones del jefe de su llamada familia de hippies sobre cómo debería llevarse a cabo la defensa. Al salir de la cárcel, la joven declaró que había cambiado de parecer respecto a las acusaciones que había hecho contra Manson ante el jurado investigador.

Shinn dijo que había hablado brevemente con la joven Atkins y que ésta le había dicho que quería que la representara porque él había estado en contacto con el líder hippie y por lo tanto estaba más al tanto del caso".

El ayudante del fiscal del distrito, Vincent T. Bugliosi, declaró que no le sorprendió en modo alguno el cambio de abogados y agregó que era solo cuestión de tiempo desde que ella se entrevistó con Manson".

No obstante, dijo Bugliosi, su repudio de lo que ha declarado no le valdrá de nada, ya que lo que ha dicho, ha sido corroborado por otros testigos y otras pruebas".

Cinco de los siete asesinatos del caso fueron cometidos en la residencia de la actriz cinematográfica Sharon Tate y los otros dos fueron los de Leno Labianca y su esposa.

México y EE. UU. Lucharán Contra Tráfico de Drogas

WASHINGTON (UPI). México y Estados Unidos acordaron hoy realizar operaciones conjuntas para combatir el tráfico ilícito de narcóticos, marihuana y otras drogas peligrosas a través de sus fronteras.

El acuerdo fue anunciado en un comunicado conjunto después de la conferencia a nivel ministerial que se desarrolló en esta capital desde el lunes último. El anuncio es firmado por los procuradores generales de justicia de México, Julio Sánchez Vargas, y de Estados Unidos, John Mitchell.

Ambas delegaciones convinieron, además, que los subprocuradores generales de las dos partes celebren una conferencia sobre cooperación en materia de medidas para combatir el tráfico de drogas en la ciudad de México, en un futuro próximo, aunque no se determinó la fecha precisa.

También se dispuso que antes de esa reunión, grupos de trabajo integrados por técnicos de las dos partes formularán recomendaciones a los Gobiernos para integrar un programa de acción que permita ejecutar los informes promulgados el 12 de diciembre de 1969 y el 16 de enero de este año sobre el mismo problema.

Corresponsal Alemán Acusado de Espionaje

BELGRADO, 11 (ANSA). Hans Peter Rollman, corresponsal en Belgrado del Semanario Germano-Occidental "Der Spiegel" fue arrestado anoche por el servicio de Seguridad Yugoslavo siendo acusado de haber desempeñado actividad de espionaje.

Junto con Rullman fueron arrestados dos ciudadanos yugoslavos: Hilmi Taci, empleado en una "Institución militar" y al mismo tiempo corresponsal en Belgrado del diario "Rilinda" que se publica en albanés en Pristina (capital de la región autónoma de Kosovo, habitada por albaneses) y Jovan Trkulja, también este empleado en la "Institución militar".

Rollman y los dos yugoslavos fueron acusados en base al artículo 105 del código penal relativo a quienes "recogen datos secretos de carácter militar, económico, o en todo caso oficiales y los transmite a un país o a una organización extranjera". Contra la infracción de esta ley está prevista una pena de un mínimo de tres años de cárcel hasta la pena capital.

"Der Spiegel" fue atacado recientemente por la prensa yugoslava por haber difundido la noticia de un supuesto "Putsh militar" en Yugoslavia. La noticia —afirmaron fuentes yugoslavas— fue "completamente inventada por los círculos reaccionarios" con el objeto de "comprometer el viaje del Presidente Tito a Africa".

EL CABLE DIFERENTE

DESFILE ORIGINAL

ROMA, 11 (UPI).— No es fácil hacer algo nuevo en la elegante Via Veneto de esta capital... pero lo que pasó hoy no había sucedido nunca.

Cuatro campesinos llevaron cerdos, con sogas al cuello, en una lenta caminata por las aceras de los cafes al aire libre, seguidos por otros 100 agricultores que enarbolaban carteles demandando que el gobierno los indemnice por las pérdidas sufridas en 1967, cuando tuvo lugar una epidemia de cólera entre los lechones.

FALLO EL BLUFF

ROMA, 11 (UPI). — El hombre que robó el auto de Angelo Peruso ya no tiene preocupaciones. La botella de licor que había en el asiento trasero contenía coñac francés, y no veneno para ratas.

Peruso admitió que anunció eso para atemorizar a los ladrones. La radio de Roma retiró la advertencia.

GORDURA CARA

NORFOLK (Inglaterra), 11 (UPI): — Graham Arnold, director de ventas de una firma de productos lácteos, está determinado en rebajar... aunque le duela donde más se siente: en la bolsa.

Arnold dijo ayer que donará dos libras esterlinas (4,80 dólares) a una organización de caridad, por cada kilo de peso que pierda hasta el primero de junio.

Arnold pesa 127 kilos.

LADRON ARREPENTIDO

BRENT ELEIGH (Inglaterra), 11 (UPI) — Un ladrón que robó 570 libras esterlinas (1.368 dólares) en monedas de plata donadas a una iglesia local aparentemente tuvo cargos de conciencia.

Toda la plata fue devuelta ayer, dentro de un sobre en que había una nota que decía: "No volveré a hacerlo".

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda Nº 1137 Of. 78. Teléfono: 80813.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía Nº 1048 3er. piso Dpto. A. Edificio Teatro Real.

DR. KEGEVIC

CIRUJANO DENTISTA

Especialista. Estética, fundas, prótesis, porcelana fundida. Rayos X, tratamientos rápidos. Portal Fernández Concha 760. 5º piso. Dpto. 501. Plaza de Armas. Teléfono: 60747.

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. **Clínica Dental Central**. Compañía 1068 Of. 1102. Fono: 85702.

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono: 67176.

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142. 2º piso. Oficina 204. Fono: 393601. Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio. Fono: 496745.

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñon, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. Of. 715. Hora de atención: de 5 a 7. Teléfono: 35361.

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General. Vías biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 p. m. Avda. Bulnes 80. Dpto. 108. 10º piso. Fono: 716973.

OPTICAS

SERRA

Mac-Iver 171. Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión. Calidad. Economía. Rapidez. Composturas en día.

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida provincias.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto. 405. Fono: 717445. Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono: 64837. Consulta 18 a 19.30. Horas: Sabado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916. Fono: 60828. Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

BALADA.

Podologista Colegiado. Pedicuria Avanzada. Atención pies. Huérfanos 555 fono: 398546. (Domicilio).

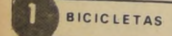
AVILES

Pedicuro-Practicante. Cumming 662. Fono: 65842-87596. **Indoloro.** Domicilios. Rancagua - Sábados 22386.

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTOTELLO

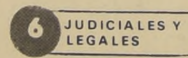
Análisis urgentes, transfusión. San Isidro 91. Fono: 36338-394871.



GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117; Matucana 26. D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precios de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.



"QUINTO JUZGADO CIVIL concedió al Fisco por auto de 26 de enero de 1970, posesión efectiva de la herencia de Ismenia Muñoz Araneda. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 16 de marzo a las 16 horas en su oficina Huerfanos 1044, entrepiso. El Secretario.

6-12-C

HABIENDOSE extraviado talonario serie C—311 Nº 36576 al 36601 cuenta Nº 2118 del Banco de A. Edwards y Cía de Antofagasta queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-12-6

TARZAN

Edgar Rice Burroughs





JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould





HABIENDOSE extraviado 9 letras giradas por el Banco Israelita de Chile, a su propia orden, aceptadas por Cía Minera Sta. Bárbara y endosadas al Banco Central de Chile, por las sumas 8 letras por US $ 72.861.78 c/u y 1 letra por US $ 72.861.84 con vencimiento 2.7.70, 2-1-71, 2.7.71, 2-1-72, 2.7.72, 2.1.73, 2.7.73, 2.1.74, y 2.7.74 respectivamente. Se ha dado orden al aceptante con el objeto de no las pague y al mismo tiempo se ha requerido al girador y al eceptante para que proceda ala anulación de las letras extraviadas y al otrogamiento de nuevos documentos por los mismos montos y vencimientos.

A-13-6

SR Luis Garrido Pincheira extravio sus libretas de ahorro Banco Estado oficina huérfanos libreta Nº 16710 Libreta Nº 1039021 Oficina Central.

A-12-6

SOLICITA Merced de aguas subterráneas. Ignacio Bastarrica Silva, en representación de la Sociedad Anónima Industrial Frigorífico O'Higgins propietaria de la Industria ubicada en Camino a Melipilla 8139, al señor Intendente de Santiago respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de aguas subterráneas de 40 lts / seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del río Mapocho. Las aguas se usarán en el proceso industrial del Frigorífico. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá a 40 metros del eje del Camino a Melipilla y a 75 metros de la calle Miguel Socias. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas.

A-12-13-6

EL Sindicato Profesional de Dueños de Peluquería y Salones de Belleza, Las Barrancas, Cita a sus asociados para el día Jueves 12 de Marzo 1970, a las 16,30 horas en San Pablo 8775, única citación a fin de efectuar la elección del nuevo Directorio por el período 1970, en presencia del señor Inspector del Trabajo. El Secretario.

A-10-11-12-8

POR haberse extraviado título Nº 192 por 100 acciones de la Sociedad de Renta Edificio Carrera S. A. a nombre de Natalio Gurovich Fainstein, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-11-12-6

QUIEBRA Soc. Valle y Celaya Ltda. Con fecha 13 de marzo de 1970 practicaré facción inventario de los bienes de la fallida, ubicados en calle Avda. Matta Nº 674. Síndico.

C-12-6

QUIEBRA Haydee Geldes del Real, Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Resolución 3 de Marzo de 1970 tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro plazo legal.

C-14-6

CON fecha 3 de Marzo de 1970 siendo las 18.30 hrs. en San Francisco 526 ante la Inspectora del Trabajo Sra Margarita María Almonacid Tait se procedió a la eleccción complementaria de un director del Sindicato Profesional de Comerciantes en Ropa de Santiago siendo elegida la Srta. María Lagos Jimenez. El Presidente.

Por haberse extraviado la Libreta de Ahorros, cuenta Nº 170735 del Banco del Estado (Suc. Baquedano), a nombre de Elisa de las Mercedes Lira Yáñez, queda nula.

A-6-14

POR haberse extraviado los cheques del Banco del Estado oficina Curacaví, Serie B P Nº 3009251 - 2-3-4-5-6-7-8-9 y 3009260 quedan nulos y sin ningún valor por haberse dado el aviso legal correspondiente.

A-13-6

Extracto de la Resolución Nº 162, de fecha 12 de Febrero de 1970, nómina de personas con derecho a obtener sus títulos de dominio en la población "IV Centenario" de la comuna de Las Condes. g) Lo prescrito en los Arts. 8,10,11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741 de fecha 8 de Abril de 1968. Resuelvo: 1º Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los pobladores del loteo denominado "IV Centenario" **Nombre** Flor M. Inostroza Carrasco **Sitio** 3 **Precio** Eº 4.539 **Saldo** Eº 3.362,80 María Gaillard Quezada; 5 Eº 3.800, Eº 1.399, Ludovico Persello Cozzarizza; 6, Eº 3.500, Eº 1.500, María E. Castillo Gajardo; 7, Eº 2.000, Eº — Guillermo Miquel Prieto; 10, Eº 2.790, Eº 1.360, Nicolas Pavez Peña; 12, Eº 2.772, Eº 926, Juana García Sáez; 13, Eº 2.772, Eº 467, Inés Arriagada Aravena; 15, Eº 2.080, Eº — Mariana López de Cofre; 17 Eº 3.800, Eº 3.174, Karel Foitl Vasela; 20 Eº 3.800, Eº 2665, Manuel E. Montserrat Pereira; 25, Eº 3.945 Pag. 637 Mafalda Arce Rivera; 26, Eº 2.590, Eº 1.575 Cayetano Ciccone Petrini; 27, Eº 4.180, Eº 1.093, María Bennemaison Avendaño; 28, Eº 3.685, Eº 2.785, María A. Turull Muñoz; 30 Eº 2.500 Eº — Ramón Villarroel Carvallo; 31-A Eº 3.950, Eº 2.580, Sergio Geerman Laiz; 31-B, Eº 3.990 Eº 2.331. 2º Utilizar para la singularización de los sitios el Plano de la Población "IV Centenario" que sirvió de base para la formación del loteo y que fue aprobado por la Corporación de la Vivienda de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 30 Nº 3 de la Ley 16.741 3º Señalar que los solicitantes que tengan saldos de precio deberán cancelarlos en la Caja Recaudadora mediante cuotas no inferiores a Eº 300.— mensuales, debiendo pagar la primera de ellas dentro del plazo de 10 días de publicada la presente resolución constituyéndose para estos efectos hipotecas en las respectivas escrituras a favor de la Corporación de Servicios Habitacionales. 4º Señalar que los títulos de dominio que se entreguen a los pobladores no liberan al formador del loteo de la obligación de responder de las obras de urbanización pendientes conforme lo señala el Art. 6º de la Ley 16.741. 5º Notificar la presente resolución a todos intereses mediante publicación de un aviso en el Diario La Nación a objeto que dentro del plazo fatal de 10 días contados desde la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos. 6º Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que en nombre de la Corporación de Servicios Habitacionales y en cumplimiento de la Orden de Servicio Nº 002 de fecha 13 de Junio de 1968 de esta Fiscalía, comparezca en el otorgamiento de las respectivas escrituras que se extienden y además alce el embargo inscrito a fs. 7076 Nº 14.475 del Registro de Prohibiciones del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1968. 7º Informar a los interesados que deben consignar en la Sección de Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notarías y Conservador de Bienes Raíces.

POR extravío se da orden de no pago al cheque serie H—D Nº 175596 del Banco de Chile sucursal Huelen por Eº 256

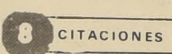
NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Autos "Flores García, Hogue Antonio con Hidalgo Díaz, Josegina del Carmen nulidad matrimonial "matrimonio" Con fecha catorce Enero último dictóse sentencia negando lugar demanda-Secretaria.

A-12-13-14-6

7 REMATES

REMATES El viernes 13 de Marzo a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763, efectuará Remate de Vehículos, Maquinarias Industriales y Motores, Maquinarias Comercial, Muebles, Materiales y Varios. Orden de los señores: Alfredo Mendel, Julio Orellana, Alfonso Bravo, Eugenia Dupouy, Arturo Martin, Sergio Brunstein, Arcadio Sufan, Alberto Cortes, Etirquem Alfredo Pavez, Almacenes Paris, Emasa S. A., Amadeo Pastenes, Arturo Blun Urcola y Cía, Horacio León, Daniel Arevalo, Francisco Olbaum, Juan Bravo, Waldo Jimenez, María Zepeda, Luis Riquelme, Plastigraf, René Araya, Fadeco, Ruth Torres, Gino Buzzetti, Francisco Ibañez, Juan del Canto, Jovino Droguett, Santos Arribas, Pablo Daszenies, Juan Ceron, Lisandro Tornería, José Berenguer, Mario Hamuy, Cía Minera Río Negro, Valentín Cañas, Ines Souper, Ramón Leiva, Olga de la Maza, Olga Valenzuela, María de Rodriguez, Minera Santa Fe, Julia González, Luis Ovando, Agustín Tasso, José Zurita Nuñez. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C-13-7



El Consejo Administrativo de la Soc. Coop. Franklim Délano Roosevelt Ltda. de acuerdo a los Arts. 19 y 21 de sus Estatutos, Cita a reunión General Ordinaria, para el domingo 15 del Pte. a las 10.30 hrs. en primera citación y en segunda citación para el domingo 22 del Pte. a las 10,30 hrs. en el local de la Escuela de la población. Tabla: 1.- Memoria Anual del Presidente. 2.- Balance Anual. 3.- Elección de Consejeros y Junta de Vigilancia. 4.- Informes de Urbanización. 5.- Relación sobre Expropiación. 6.- Incidentes. El Secretario.

Z-12-8

4EME. CIE. de Pompiers "Pompe France" reunión extraordinaire de compagnie jeudi 12 Mars á 20.30 hrs. ordre du jour: Demissión de 2 adjudants et elections qui porraient avoir leiu- rapport tresorerie du 4eme. trimestre 1969 - budget pour l'anne 1970 - cotisatión extraordinaire. Le Secretaire.

O-12-8

LA Iglesia de la Comunidad Cristiana cita a todos sus miembros a la asamblea general ordinaria para el 27-28-29 de Marzo a las 10 A.M. en su sede social de Av. El Salto 2846. El Presidente.

A-13-8

EL Club deportivo Unión Santa Elisa, cita a todos sus socios en su secretaria, para elegir la nueva directiva que rija los destinos de la institución año 1971 y 1972; se pide a los socios que pasen a depositar su voto en nuestra sede social. El Secretario.

A-8-13

LA Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Villa Ensueño Ltda" de Talca, cita a sus cooperados a una Junta General Ordinaria para el miércoles 18 del ote, a las 11 hrs. en primera citación y a las 12 hrs en segunda citación. Los puntos a tratar serán. Tabla: 1. Lectura y Aprobación Balance. 2. Lectura y Aprobación Memoria Anual. 3. Elecciones. 4. Varios. La reunión se llevará a efecto en calle 1 Oriente 1150 - 2º piso, Talca.

A-12-8

CITACION Sindicato Profesional de Choferes y Cobradores de autobuses y microbuses San Eugenio-Funicular cita a reunión general para el martes 17 de marzo 1970 de 10 A. M. a 16 horas para elegir la nueva directiva, ante la presencia de un inspector del trabajo, en Nueva Mexico Nº 0777. El Secretario.

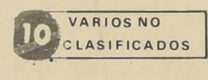
A-12-8

9 FABRICAS DIVERSAS

PELUCAS, pestañas, toda clase de postizos, pelo natural. General Vari 115. Providencia altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo.

NOVIOS, compren sus argollas en la Fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

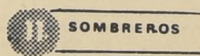
C-Ind-52



VENDO por Asociaciones magnífico departamento de 104 m2., Living - Comedor. Tres Dormitorios. Baño y Medio. Pieza y Baño de Empleada. Cocina. Lavadero, repostero. Cinco Closets. Persianas. Dos Balcones. Terrazas. Ascensores. Estacionamiento. Echaurren Nº 628 Dpto. 1102.

Z-28-10

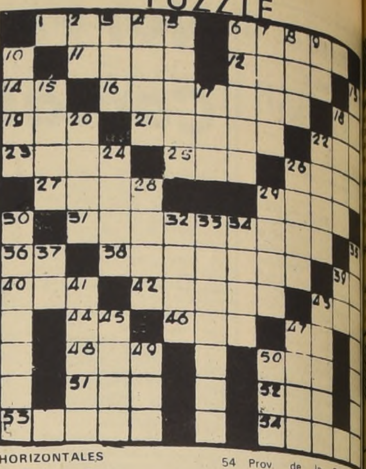
VENDO plantas espárragos blancos semilla importada vivero en Santiago Eº 0,40 cada planta. Granaderos Nº 1172 1º Piso por Manuel Montt una cuadra de Avda. Providencia.



SOMBREROS Hechuras Composturas Finas. Sombreros Nuevos Fieltro. Vaqueros Texanos, citas Clínica Sombreros Mac Iver 579. Fono 35106.

A-11-11

PUZZLE



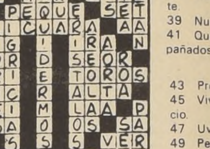
HORIZONTALES

1 Parónimo: Casar
6 Residir, habitar en un lugar
11 Adj. invar. empleado para designar una o más cosas o personas entre otras.
12 Quieras apasionadamente
14 Yo, en idioma italiano
16 Envios, remisiones
18 Doble vocal.
19 Preceptora
21 Más pequeño
22 Nombre de mujer
23 Del verbo ser
25 Unidad monetaria japonesa
26 Valle de España (Lérida)
27 Cordel
29 Captas un sonido
31 Mamiferos nigulados
36 Numero romano 99
38 Obedientes, fem.
39 Preposición
40 Comercialmente: 30 dias
42 Adalas
43 Preposición
44 Afirmación en lengua provenzal
46 Pronombre
47 Nombre de una consonante
48 Acus del pron. per. fem. de 3a persona.
50 Isla inglesa en el mar de Irlanda
51 Plantígrado
52 De esta manera
53 Flores muy apreciadas
54 Prov. de la República Argentina. XX

VERTICALES.

2 Año Cristo
3 Antiguo monarca ruso
4 Apócope de adema
5 (Claudio) escultor francés (1754-1838).
6 Francmasón
7 Nombre de varón
8 Cuadrúpedo doméstico
9 Primero en su clase
10 Hermanas del padre o de la madre.
13 Miren
15 Captas un sonido
17 Nombre de una consonante
18 Nombre de mujer, pl.
20 Pendientes.
22 Nombre de una consonante pl.
24 Yo, en latin pl.
26 Persona que educa a un niño pl.
28 Masa considerable de nieve que rueda por los montes a los valles
29 Poemas del género lírico
30 Que está al principio de un libro
32 Oxido de hierro que atrae el hierro.
33 Peludo velloso
34 Pron. dem. fem. pl.
35 Relativo a la venus: deleite sensual
37 Nombre de una consonante.
39 Numero romano 501
41 Que no están acompañados aislados.
43 Propio de la vejez.
45 Vivienda, morada, edificio.
47 Uva desecada al sol
49 Pedido de socorro radiofónico
50 En mayor cantidad

puzzle anterior:



TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 7 AL 14 DE MARZO DE 1970.

1er. SECTOR. MAPOCHO— AVDA BDO O'HIGGINS —TEATINOS —CERRO SANTA LUCIA.

FARRU, Alameda esq. Estado; BRAND, Portal Bulnes Nº 445; SANTO DOMINGO, San Antonio Nº 229; KLEIN, Ahumada Nº 210; CAÑON, Bandera Nº 719.

2º SECTOR. TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL—CARRASCAL—BLANQUEADO

MATUCANA, Matucana Nº 830; VALDIVIA, Catedral Nº 1990; SAN PABLO, San Pablo Nº 1796; ROXANA (ex Hoffman), San Pablo Nº 2899; LO PRADO, San Pablo Nº 6303; JACOBSEN, Mapocho Nº 5704; MARAMBIO, J.J. Pérez Nº 4587; LO ESPINOZA, Lo Espinoza Nº 2854; WINTER, Serrano Nº 1336 Barrancas.

3er. SECTOR. AVDA BDO. O'HIGGINS —RAMON FREIRE—POBLACION LOS NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO.

INDIO Nº 3, Matucana Nº 2 -E; 5 DE ABRIL, Bernal del Mercado Nº 301; REPUBLICA, Alameda Nº 2298; RONDIZZONI, Rondizzoni Nº 2398; IMPERIAL Bascuñán Nº 699; CARRERA, Los Pingüinos Nº 4294; O'HIGGINS, Ramón Freire Nº 2969, Maipú.

4º SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS—FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE

VICUÑA MACKENNA, Avda. Vicuña Mackenna Nº 521; SAN DIEGO, San Diego Nº 853; RENCORET, Avda. Matta Nº 350; CONDOR, San Francisco Nº 399; AMERICA, Arturo Prat Nº 1401; LA NACIONAL, Portugal Nº 1399; SAN CAMILO, Avda. Portugal Nº 162; IVON, Avda. Matta Nº 1538; "**Fraklin**", **ubicada en Franklin Nº 798.**

5º SECTOR. PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES— BILBAO.

CARMEN, Pedro de Valdivia Nº 12; KENT, Vitacura Nº 3829; CRUZ DEL SUR, Apoquindo Nº 4517; EL TRANQUE, Isabel la Católica Nº 6072; CHEUL (ex Doggenweiler), Avda. Providencia Nº 2699; LAS LILAS, J.M. Infante Nº 279; Tamaya, Avda. Vitacura Nº 7584.

6º SECTOR. IRARRAZAVAL—BILBAO—BUSTAMANTE—MACUL—LA REINA.

CARRILLO, Irarrázaval Nº 1280; SAN JORGE, P. de Valdivia Nº 2883; SANTA JULIA, Irarrázaval Nº 3800; LORELEY, Echeñique Nº 6435; VALPARAISO, Alejandro Chadwik Nº 2159; ORIENTE, Los Leones Nº 2006; LOS ESPINOS, P. de Valdivia Nº 5814; STRUBE, Pucará Nº 4201; Central J.P. Alessandri 3120.

7º SECTOR. VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA—SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA.

SAN LAZARO, Cauperin Nº 2625; OCHAGAVIA, Monja Alférez Nº 4797; GRAN AVENIDA, Gran Avenida Nº 5693; UNDA, Gran Avenida Nº 9017; SPLENDID, Avda. La Feria Nº 4780; ARELLANO, El Cairo Nº 835; DON BOSCO, Covarrubias Nº 9463; NUEVA ECUADOR, Avda. Ecuador Nº 899; SAN MIGUEL, Santa Rosa Nº 3465; JOAO GOULART, Avda. Central Nº 0493.

8º SECTOR. AVDA. SANTA MARIA—RENCA—AVDA. FERMIN VIVACETA—AVENIDA INDEPENDENCIA—AVDA. EL SALTO—AVDA. RECOLETA.

CITY, Independencia Nº 572; COLON, Fermín Vivaceta Nº 700; UNIVERSITARIA, Salomón Sack Nº 593; MARINA, Vivaceta Nº 2082; OHERENS, Independencia Nº 3527; BREMEN, J.M. Carrera Nº 1472; PIO NONO, Pío Nono Nº 201; Maipo, Recoleta Nº 2153; Sepúlveda, El Salto Nº 2699.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA. Avda. Portugal Nº 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

CINE GUIA

QUEDANO Plaza Baquedano Tel 31787 Desde las 14 hrs. Los minutos contados. Trampa para matar. Jinete Escarla mortal. El ángel de la muerte.

CALIFORNIA Irarrázaval 21568 Tel 498061 A las 15.45; 19 y 22 hrs. El analfabeto cantinflas cómica

DANTE Washington 26 Tel 494359 A las 16.15; 19.15 y 22.15 hrs. Los 11 premios, Walt Disney

EGAÑA. Paza Egaña Tel. 271026 Desde las 17 hrs. El caso de Peter Stranger. Operación San Pedro.

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16.15; 19 y 22.15 hrs. Butch Cassidy. Cowboy Mayores

MANDIE Alameda139 Tel. 749 Desde las 14 hrs. Quién a mi mujer. Aventuras mayores 21 años.

SECTOR ÑUÑOA —PROVIDENCIA—VITACURA.

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900. Tel. 42389 Desde las 14 hrs. Triple función sorpresa.

LAS CONDES Apoquindo- Noruega Tel 484067 A las 19.15 y 22.15 hrs. La piscina. Drama Mayores 21 años.

LAS LILAS. E. Yañez. J. de Dios Tel. 431160 A las 19 y 22 hrs. Corazones en fuga, mayores de 18 años.

LO CASTILLO Vitacura tel. 481981 A las 19.15 y 22.15 hrs. Pistolero profesional. Cowboy Mayores

...ES Avda. Irarrázabal 1435 Tel 43811. Desde las 14 hrs. Por el cuerpo de mujer. La ruleta

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel 42867. A las 16. 19 y 22 Hrs. "Romeo y Julieta" Drama

MACUL. J. P. Alessandri Tel 213818. Desde las 14 Hrs. Especialistas en Chamacas. Buenos dias Acapulco. Lanza tus penas al viento.

ORIENTE P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.15; 19 y 22 hrs. Sissi y su destino. Drama Menores

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia - Bilbao. Tel. A las 19 y 22 Hrs. Con infinito amor drama mayores.

VERDI P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Digan lo que digan, El Golfo, Al Maestro con cariño

10 de JULIO — FRANKLIN AVDA. MATTA — GRAN AVENIDA.

ALHUE Población Dávila. Tel 581427. Desde las 14 Hrs. Digan lo que digan, El Golfo, Al maestro con cariño.

AMERICA Ñuble 390 Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Foraleza del infierno, Sal y Pimienta, El Profesor Clauss.

ESMERALDA San Diego 1035. Tel 64303. Desde las 14 hrs. Triple función sorpresa.

GRAN AVENIDA Gran Avenida Tel. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Pistolero profesional, Cowboy Mayores.

IMPERIAL. San Diego 1344 Descanso del personal.

LIRA Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 hrs. Turno para la muerte. Agente secretisimo. La máscara del demonio.

MISTRAL. Sa Diego 279 Tel. 63994.zdesde las 13 hrs. Operación 67 Cada vez más lejos Despedida de soltera.

MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs.Mata bebe mata. Los espias hieren en silencio El Capitan Nemo.

ROMA. San Diego 230 Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. Operación contraespionaje, Cinco dólares por Ringo.

MONACO. 10 de Julio A. Prat Tel. 382845 Desde las 13 hrs. Temple de acero. Rifles Hostiles Acción mayores 14 años.

SAN DIEGO. 612 Tel. 81093 Desde las 14 hrs. Cuatro hombres marcados Cowboy Menores.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Operación contraespionaje. Cinco dólares por Ringo.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Con los minutos contados, Trampa para matar. Jinetes escarlata.

PRAT. San Diiego 217 Tel. 50754. Desde las 14 hrs. Digan lo que digan, El golfo, Al maestro con cariño.

CINES DEL CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236 Tel. 84688 Desde las 10.30 hrs. "...brah" "Terror del mar" además festival de dibujos animados Mayores y menores.

ASTOR Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.40 Hrs. "Pistolero profesional" Franco Nero, Acción Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76 Tel. 714403 Desde las 10 Hrs. "Pistolero profesional" Franco Nero, Jack Palance. Mayores 18 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. "Lastra..." Drama Colores Mayores 21 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 hrs. "Butch Cassidy" Paul Newman, Robert Redford Colores Mayores.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. "John and Mary" Drama Colores Mayores 18 años.

CINELANDIA. Puente 540 Tel. 67532. Desde las 14 hrs. "Cuatro hombres marcados" Carlos Cortes, Rosa de Castilla Menores mayores 14 años.

CAPRI. Monjitas 825 Tel. 392414 Desde las 11 hrs. "Temple de acero" John Wayne, "Rifles Hostiles" Mayores 14 años.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 Hrs. "Corazón contento" Palito Ortega, Armando Manzanero, Musical, Menores.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 11 hrs. "Melodía inmortal" Tyrone Power. Kim Novak Musical, Menores.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.30; 17 y 21.30 hrs. "Una señora estupenda" Julissa, Lola Flores. Española Mayores 14 años.

FLORIDA. Estado 226 Tel. 34289. Desde las 11 hrs. "Los cuatros despiadados" Cowboy Acción Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel 60082. A las 15; 18.15 y 21.45 Hrs. "El león de invierno" Peter O'Toole, Aventuras Colores Mayores 18 años.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. Festival de los 11 premios Walt Disney. Colores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 13.45; 16.15; 19.15 y 22 hrs. "Romeo y Julieta" Drama Rusa Ballet Menores.

IMPERIO. Estado 215 Tel. 397960. Desde las 10 hrs. "El viaje" Peter Fonda, Dennis Hopper, Mayores 21 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. "Sissi y su destino" Drama, Rommy Scheider, Alemana, Menores.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. A las 15; 18.30 y 22 Hrs. "Hello Dolly" Barbra Streinsand. Walter Matthau. Musical. Menores.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "Kitoch" El hombre que vino del norte, Cowboy mayores.

METRO. Bandera-U Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 hrs. "Mátelos a todos y regrese solo" Chuck Connors Frank Wolff, Mayores 21 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Los cuatro despiadados" Klaus Kinski George Hilton, Mayores 18 años.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Asesinato en Roma" Hugh O'Brian, Cyd Charisse Mayores 18 años.

PLAZA Comapñia 1068. Tel. 84714Desde las 10 hs. "Los cuatro despiadados" Cowboy, Colores, Mayores 18 años.

REAL. Comapñia 1040 Tel. 65555. Desde las 11 hrs. "Corazón contento" Palito Ortega, Armando Manzanero Musical Menores.

REX. Huérfanos 735. Tel. 1143. Dede las 11 Hrs. "La Piscina" Romy Schneider, Alain Delon Mauric Ronet, Mayores 21

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Justine" Anouk Aimee, Dirk Bogarde, Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093 Desde las 13 hrs. "Pobre ..." "Las tocables" Mayores 21 años.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. "Esta calle nuestra" Aventuras Menores.

SAN MARTIN. Alemeda 779 Tel. 35357 Desde las 11 hrs. "Las dulces amigas" drama francesa mayores 21 años.

SANTA LUCIA A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 34718. A las 15; 18.30 y 22 Hrs. "La última aventura" Cinerama Robert Shaw, Robert Ryan Mayores y Menores.

SANTIAGO Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "El analfabeto" Cantinflas cómica colores menores.

SAO PAULO Merced 772. Tel. 391946. Desde las 13 hrs. "No somos de piedra" "Corazón salvaje" ambas Mexicanas colores Mayores 18 años

TIVOLI Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 13 Hrs. "El profesor Hippie" Luis Sandrini Cómica Colores Argentina.

TOESCA Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 Hrs. "Vivir por vivir" "Sociedad para el crimen" Stevens McQuen, Faye Dunaway Mayores Colores

VICTORIA Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. "Corazón contento" Palito Ortega, Armando Manzanero Musical Menores.

WINDSOR. Moneda 1025 Tel. 89761. Desde las 10.50 hrs. "Corazones en fuga" James Mason, Helen Mirren, Mayores 18 años.

YORK Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.35 "La vida continua" Sandro Musical colores menores.

CARTELERA TEATRAL

Volvió con mucho éxito la compañia Cordoba Leguia "En los tiempos de don Arturo" T. Maru.

2.- Pury Durante rie del "Precio". El avaro es Américo Vargas. Teatro Moneda.

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del Teatro de la Universidad de Chile. Descanso.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel. 89350. Ciudad de los artistas Presenta: a las 19.15 hrs. "La Ronda" de Arthur Schnitzler Dirección Eugenio Guzmán

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel. 85912. Hoy dos Show Acuáticos a las 19 y Noche 22 Hrs. "Delfines de Miami" Espectáculo para grandes y niños.

CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS. Alameda San Martin viernes 13 gran debut del nuevo "Circo las Aguilas Humanas" espectaculo alegre para grandes y niños.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19.30 Hrs. "La Silla " de Ionesco.

MARU. San Antonio 249 Tel. 397907. Cia de Comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguia a las 19.15 Hrs. "En los tiempos de don Arturo" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cia de comedias de Pury Durante y Américo Vargas a las 19.30 Hrs. "El Precio" de Arthur Miller.

OPERA. Huérfanos 837. Tel. 30176. Cia de Revistas Bim Bam Bum jueves "Yo quiero ser Presidente. **A las 19, 21.40 y 23.15 hrs.**

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 776883. Cia de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

PETIT REX. Huérfanos 737 Tel. 31143 Cia de los Cuatro a las 19.30.hrs. "Recordando con Ira"

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Los largos dias del odio ...storias extraordinarias. Masciste el gladiador.

MAIPO San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Infierno en Normandia, Dios no paga los sábados, Piluk el timido.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - ESTACION BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 Tel. 91254 Desde las 12.30 hrs. Asalto a las Vegas La muchacha de la Motocicleta. Dracula, vuelve de la tumba.

ALCAZAR Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. La brigada del diablo. Cargamento de la muerte. El mundo esta loco loco.

ALESSANDRI Alameda 2987. Tel. 96848. Desde las 11 Hrs. Los cuatros despiadados, Cwboy Mayores.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Descanso del personal.

CARRERA. Alameda 2117 Tel. 86685. Desde las 13 Hrs. Los Invencibles. Joaquin Murieta. Asesinato por Helicóptero.

COLON San Pablo-Maipú. Tel. 733146. Desde las 13 hrs. El que viaja con el diablo, Proyectiles de oro. Asalto de los 1000 aviones.

O'HIGGINS. San Pablo Cumming Tel. 86929. Desde las 14 Hrs. Umbrales delinfierno, La ruleta mortal. Burbujas de terror.

MINERVA. San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 hrs. Asalto a las Vegas, La muchacha de la Motocicleta Dracula vuelve de la tumba.

MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 hrs. Historias extraordinarias, Macistes el gladiador. Los largos dias del odio.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA - EL SALTO

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021. Desde las 15 hrs. Mi tesoro eres tu. Arde Paris, Papá soy yo.

NACIONAL Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 14 hrs. Triple función sorpresa.

CINES COMUNALES

MAIPU 5 de Abril-Pajaritos Desde las 15 hrs. Doble función sorpresa

NACIONAL Puente Alto. Desde las 14 hrs. Maria Isabel. Marqueza del barrio. El Burógrata Gonzalez. Mayores 18 años.

PLAZA Puente Alto. Desde las 15 hrs. Temple de acero. Skidoo. Mayores 14 años.

SANTIAGO San Bernardo Desde las 14 hrs. 100 rifles. Colt despiadado.

VALENCIA. Plaza Chacabuco Sta. Laura Tel. 370288. Desde las 14 Hrs. Infierno en Normandia. Dios no paga el Sábado.



CANAL SIETE

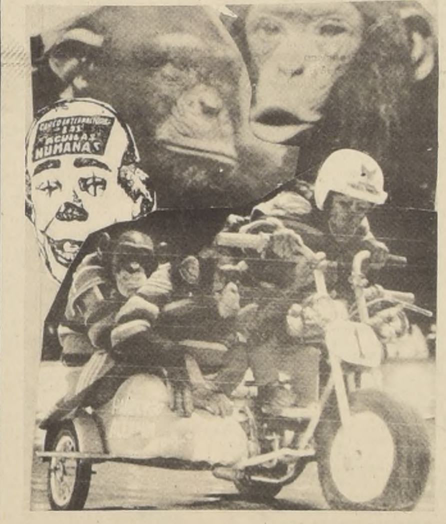
18.00	Los Chasquillas
18.30	Telenovela
19.00	77 Sunset Strip
20.00	Largometraje
21.30	Papá y Mamá
22.00	Martini al Instante
22.30	Sam Benedict
23.30	Gente al tapete
24.00	Cierre.

CANAL NUEVE

14.00	Magazine
14.15	Primera página
14.30	Teleserie Mini
15.00	Matinee en el 9
16.30	Aquí no se admiten grandes
17.30	Cine como en el Cine
19.00	Ver Cine
19.30	Hit Parade
20.00	Café el Campeón
20.30	Noticiario Prolene
20.33	Jim West
21.30	Pantalla Informativa
21.50	Los Intocables
22.45	Noticiario Prolene
22.50	A ocho columnas
23.50	Cierre.

CANAL TRECE

14.00	Pasado Meridiano
16.30	Visperas de nuestro tiempo
17.00	Los Picapiedras
17.30	Tarde en el cine
19.35	La Chica del Bastón
20.00	Telenoche
20.26	El Tiempo
20.35	Alma de Acero
21.30	Caprichos musicales
22.00	Teletrece
22.30	Festival de San Remo
24.00	Cierre.







TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 262.-
Semestral .... E° 135.-
Trimestral .... E° 70.-

LA NACION
SANTIAGO, JUEVES 12 DE MARZO DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante Legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago





La Coccinelle de hoy... Se ve aumentadita...

¡Mirenle las esmeraldas...!: tiene 25 mil dólares en joyas...

● La intervención que le cambió sexo -según cuenta- le costó tres mil dólares.- Asegura tener 25 mil en joyas.- Su marido usa peluca.- Su perro tiene un collar de esmeraldas.- A su primer marido lo dejó porque le ponía... "los cuernos" (sic)

COCCINELLE: UNA MUJER DE PELO EN PECHO

LUCIA UN INMENSO LUNAR FALSO

A su pelo natural, color oro pálido, agregó un postizo muy alto que la hace verse de mayor altura. Su idioma es el francés, pero también respondió en castellano. No bueno su español, pero entendible.

Entre las cosas que le agradaban dijo que estaba el buen vino, la excelente mesa, e invertir el dinero a lo que le agrada. Entre las cosas que detesta dijo: estaban los hippies.

Su nombre artístico Coccinelli. La mujer que luego de una intervención pudo realmente ser mujer. Antes fue varón pero la ciencia la puso en el lugar que ella se sentía más cómoda. Más a gusto.

Coccinelle, donde vaya, por el misterio que encierra su transformación, siempre será noticia. Será noticia pese a que ya no poseee el escultural cuerpo que lució en "Europa de Noche" o en presentaciones anteriores cuándo vinieron a nuestro país. Hoy esta voluminosa y eso le preocupa. Asegura tener 90 centimetros de busto, un metro sesenta y cuatro centimetros de altura, pero pierde la memoria cuando hay que hablar de las medidas de cintura.

Le molesta hablar de la homesexualidad.

"...¡Ufff...!, los detesto, pues me pueden robar a mi marido...!" A su marido (que usa peluca)... lo cuida y tambien le da órdenes. El la invita a terminar la reunión con los periodistas (... han pasado cerca de setenta minutos...) y ella le dice que tiene que seguir pues aun no ha terminado. Su tono es firme. De mandona. De una mujer "que lleva los pantolones".

¿Tiene su genio...?, le pregunta un periodista...

"...Si no tengo caracter- dice tras un grueso labio pintado con mucho rojo y remarcado en la parte superior- pierdo mi personalidad. Soy "muy macho" en mi caracter..."

Coccinelle (... cuyo singificado es vicho de la buena suerte...) viaja esta vez- fuera de su marido con dos canes chiguaguas. Un perro y una perrita que, según propia confeción, no ha sido intervenida. Es asi de nacimiento...

Su fortuna en joya alcanza a los 25 mil dólares. Las cuatro peliculas que ha filmado, la última en España junto a Maciel titulada "Dias de Viejos Colores", le ha permitido pensar en el futuro con mayor tranquilidad. Sus filmns más las últimas giras, la hacen pensar que dentro de dos años se puede retirar. Se dedicaria a un restarurante que piensa levantar para explotar junto a su marido.

Cuando se le pregunta sobre la pildora. No opina. Solo dice que no la ingiere. Sobre lo que pasó en su intervención no le gusta hablar; su físico, siempre fue de mujer... ademas que desde los deiceséis años hizo vida de tal(... la propaganda habla que hizo el Servicio Militar...).

Durante su infancia no recuerda haber tenido inclinaciones por juguetes para niños o niñas. Se cree que fue un chico(... o una chica...) normal.

Cuando hay que tomarle un grabado no es rogada. Muestra, aunque con sus años encima, lo que la naturaleza le ha dado. Su marido la mira y no comenta. Por el contrario(... es de nacionalidad paraguaya e hijo de un diplomático) le aconseja cómo debe mostrarse. Sus piernas, según un entendido no tiene nada admirable. Nada sensacional, es lo unico que podria haber sido de "macho" ya que en una mujer no están muy bien puestas.

Su edad, para muchos, un gran misterio(... es feo ademas preguntarle la edad a una dama)...

"...¿La edad de ella...? treinta y dos años".

¿Es usted católico...? le pregunta un reportero.

"Catolico, apóstolico y romano..." responde el joven esposo.

"No tiene miedo de mentir entonces..." responde el reportero. El muchacho sonrie. El se quiere ir. Cocinelle habla. Toma champagne. Asegura que le agrada tomar y comer de todo. Su marido dice que es muy buena cocinera. Viene llegando de España. Allí no pudo realizar su numero de strep-tease. En Chile lo hará ¡Qué suerte...! "Veremos una mujer de pelo en pecho..."

"Adoro" se Llamará la Primera Coproducción Española-Mexicana

Por Juan Manuel Tor...

México, D.F. (PROCINEMEX). Roberto Gavaldón está terminando la edición de su film "Pito Pérez", que quedó estupendo y ya se prepara para filmar en abril "Doña Macabra", la obra de Hugo Arguelles, adaptada al cine por los dos. Amparo Rivelles y Ofelia Guilmain seguramente serán las principales estrellas femeninas y el estelar masculino Ignacio López Tarso.

MODISTO de Señoras" de Mauricio Garcés es la primera pelicula mexicana que se estrena, con todos los honores en el elegante cine Tacua, de la ciudad de Lima, antes destinado exclusivamente a cintas americanas.

ARMANDO Silvestre regresará de Hollywood para participar en el rodaje de "El Santo Contra los Jinetes de la Muerte", que iniciará el hombre de la máscara de plata en cuanto termine la que filma ahora con bellas vampiresas, entre ellas Gina Romand y Norma Lazareno.

"UNA Rosa sobre el Ring" es el film con el que arrancará como productor Rogelio Agrasánchez que adquirió la firma Grovas. El argumento es de Crox Alvarado, que fue luchador y participarán los principales ases de ese deporte en una historia de amor y violencia.

GILBERTO Gazcón es el feliz padre de un niño que le obsequió su esposa, la ex actríz Maura Monti. Gilberto sigue con el rodaje de "Ya somos Hombres" en locaciones diversas. De el film, que protagoniza Val... n Trujillo, se espera que surjan nuevos valores ya que Gilberto seleccionó los personajes entre muchachas y muchachos de dieciocho años, ajenos al cine.

"ADORO" será el titulo- antes Los Jóvenes Amantes- de la primer coproducción de Pel-Mex de España, cuyo rodaje se anuncia para el seis de abril. La protagonista por México será Fanny Cano, en lugar de Julissa, como anunciamos, ya que ésta espera la llegada de la cigueña. Por España el galán Julio Haro y José Suárez. Dirigirá el mexicano radicado en Madrid Benito Alazraki.

AHORA si, en unos dias más Juan Ibáñez iniciará el rodaje de "La Generala", con la sensacional María Félix encabezando- un largo reparto en el que figura Ignacio López Tarso. María y Nacho han filmado juntos varias cintas, entre ellas Juana Gallo", donde veremos después de larga ausencia a la todavía hermosa Evangelina Elizondo.

JUAN Gallardo inicia una nueva etapa de su carrera como actor y cantante interpretando el papel de Judas para "Jesús, el hijo del Hombre" que dirige Miguel Zacarías, en la serie sobre el tema tradicional que se está realizando en los Estudios América.

ALFONSO Corona Blake, en unión de Ramiro Castañón, han formado una compañia productora que iniciará sus actividades con el film "Huautla" (Más allá de la violencia), argumento de Roger Serra, que dirigirá el propio Corona Blake. Aborda, constructivamente, el espinoso tema de los hongos alucinantes y la juventud. La segunda cinta de la nueva compañia será "Amante de un día".

CORTOS EN SERIO Y EN SERIE... Mary Montiel vio deteriorada su linda nariz a manos de Noé Murayama durante un realista ensayo... Treinta y seis mil extras participan en el rodaje de "Emiliano Zapata" una de las películas más ambiciosas de nuestro cine... "Julissa, sigue filmando con Jorge Rivero - "Verano Ardiente", que dirige Alejandro Galindo... Claudia Islas, por tierras colombianas para protagonizar la primera producción de Víctor Films, con artistas de allá... Tin Tan ahora actuando en "Chanoc en el Tesoro de los Mayas" se prepara para seguir con "Historias de Hotel"... Claudio Brooks encarna el papel de Jesucristo en el film de Miguel Zacarías... Otro trofeo para "Olimpiada en México" de la Fundación Atlética Helms, de Los Angeles... Y hasta la próxima.

MEXICO D.F. (PROCINEMEX) CLAUDIA ISLAS... actriz del cine mexicano... encuentra en Colombia... protagonizando la... "Bajo el Ardiente..." acompañada por artistas... aquel hermano país.

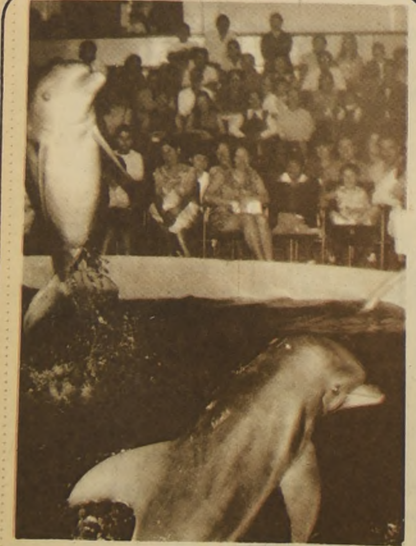
MEXICO D.F. (PROCINEMEX) LALO GONZALEZ "PIPORRO"... ahora convertido en... equipo productor, autor, director, protagonista y hasta músico, está terminando su primera película "El Pocho", que... en la frontera mexicana... norteamericana.

Palito Ortega, *que en la actualidad lo estamos viendo como astro del film "Corazón, Corazón", sigue recibiendo premios. Recibe en estas oportunidad su UNDECIMO disco de oro.*

Viene Sussan, Valor del Festival de Canal 9 de Argentina

La atrayente cantante paraguaya SUSSAN, en la vida civil Angélica Ferreira, de 17 años de edad, reside desde hace doce en Buenos Aires, desde donde inició su carrera artística, formando primeramente un dúo con su hermano: "THE SUSSAN AND BILL".

Recorrieron varios paises de América, entre ellos Chile, pero no pudieron actuar ni mostrar sus bondades interpretativas debido a una enfermedad que afectó a SUSSAN, por lo que debieron retornar al instante a la capital del obelisco.



***Flipper y suscompañeros** siguen divirtiendo a los chicos y grandes en el Caupolicán. Sus "hazañas" los niños las recuerdan por muchos dias. Aquí bailan un movida cumbia.*

En la actualidad, SUSSAN es solista y ha grabado innumerables discos que han impactado en toda Latinoamérica, faltando sólo Chile, donde llegará próximamente para mostrar sus excelentes cualidades como cantante. Acá, también espera triunfar, ya que para ello tiene sobradas condiciones y calidad. El escogido repertorio de sus temas y la facilidad de interpretación que posee, son factores que contribuirán a que sus futuras presentaciones tendrán amplia acogida en nuestro pais.

Ha logrado premios internacionales en Asunción, Buenos Aires, Río de Janeiro, Caracas, Bogotá, Panamá México. Ultimamente se adjudicó, en discutido fallo, el segundo lugar en el Festival de la Canción organizado por el Canal 9 de TV. de Buenos Aires. Según el público, SUSSAN debió ser la triunfadora absoluta del mencionado torneo. Ello también fue confirmado por toda la prensa argentina, que estimó que el tema "VIVIRAS", de Pepe Miranda, e interpretado sobriamente por SUSSAN era el ganador.

En general SUSSAN es una joven sincera, agradable y simpática que está entregada de lleno a su carrera. Según lo ha manifestado, esta dedicación al canto se debe a que tiene que ofrecer lo mejor al público que la ha llevado al sitial de privilegio, ocupando así un lugar destacado en el campo internacional de la canción.

COSME INGLES T.



***SUSSAN,** la atractiva cantante paraguaya que pronto nos visitará para deleitarnos con sus canciones internacionales.*

Escuela Moderna de Música

Durante el pte. mes la Escuela Moderna de Música está organizando su próxima temporada de actividades. Figuran entre éstas Ciclos de Música de Cámara, Solistas, Conferencias, Seminarios, etc.

Actualmente se están recibiendo las matrículas para los cursos regulares que imparte esta Escuela: piano, violín, cello, guitarra, canto, danza, éste último a cargo de la destacada bailarina María Elena Aránguiz. Además la Escuela Moderna de Música contará el pte. año con un Coro de Madrigalistas dirigido por Guido Minoletti y un Conjunto Orff a cargo de Gilberto Ponce.

Además este año funcionará anexo a esta escuela musical el Liceo Mixto Saint Jean, que cuenta con Jardín Infantil; Preparatorias, Instrumentos (optativos): piano, violín, guitarra, flauta dulce, danza y Artes Plásticas.

Informaciones sobre ambos establecimientos se pueden solicitar al fono 250197 o a la dirección de la Escuela Pio X 2446.

Paola Pitágora Desmiente Casamiento con el Hijo de "Tito" Schipa

MAR DEL PLATA (ANSA). "No vine a la Argentina para casarme secretamente con Tito Schipa Junior, sino solamente para asistir al Décimo Festival Cinematográfico de Mar del Plata y así lo aclaré también antes de partir de Italia". La declaración corresponde a Paola Pitágora y fue formulada a ANSA en vista de los rumores que han corrido después de que la pareja Schipa Junior (hijo del famoso cantante italiano) y Paola Pitágora han sido vistos siempre juntos en la playa y las actividades marplatenses.

"Nos hemos divertido filmando en 8 milímetros aspectos de la vida Argentina - dijo luego la actriz italiana - Entre lo que filmó hay una "escenita" sobre "como un argentino consigue hacer su automóvil de una playa de estacionamiento superpoblada, usando una táctica singular". La táctica consiste en "empujar" una fila de automóviles que, naturalmente han sido dejados sin freno.

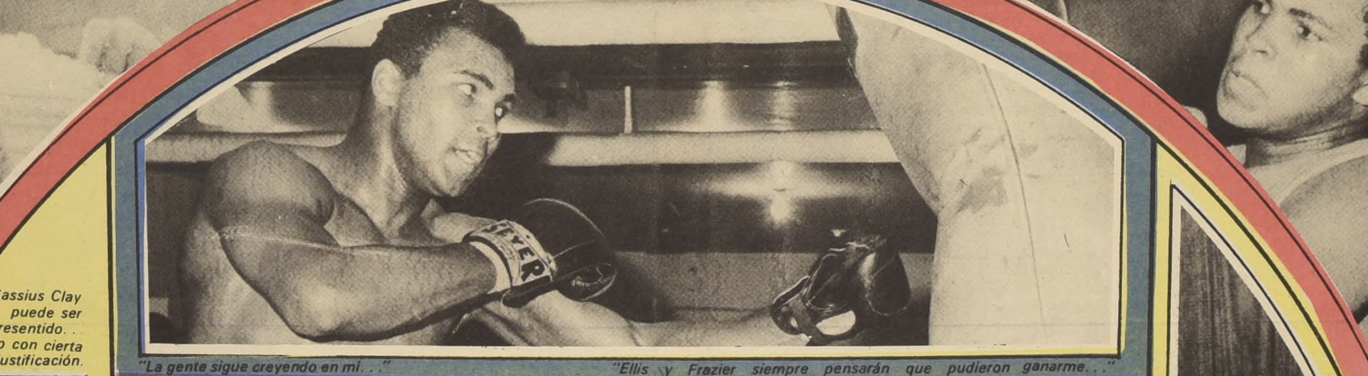
Paola Pitágora informó que debe irse de la Argentina antes de que termine el Festival pues el 15 de marzo la aguarda un rodaje en Milán. El film "Ro...do" dirigido por Emilio Isgro.

En cuanto a Tito Schipa, muchos se le acercan en Mar del Plata y le hablan de las actuaciones de su padre en el "Colón" de Buenos Aires. En cierto momento incluso le hicieron cantar un "Aria" de Opera y eligió una de "Elisir D'Amore". Alguien aseguró que el hijo de Schipa cantó un prolongado "agudo" sin que un fósforo prendido colocado ante su boca abierta se apagara.

El sol marplatense está tostando a los dos jóvenes artistas italianos, que, según quieren aprovechar intensamente esta posibilidad veraniega antes de regresar al invierno italiano.

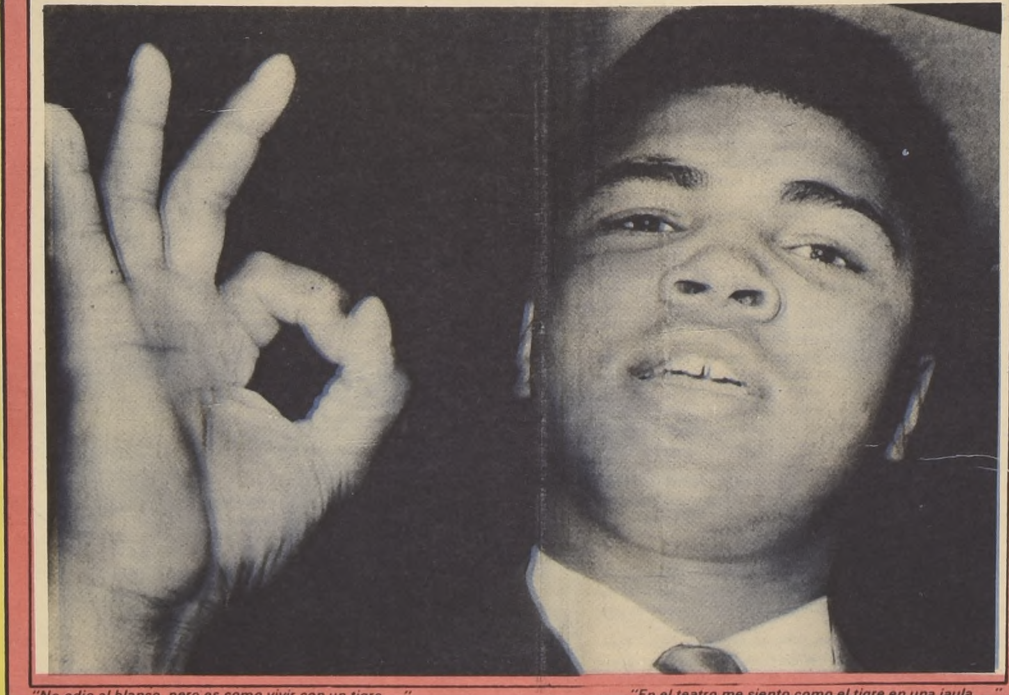
el grito de Clay... ¡la rebelión de una raza!

En un desesperado combate con las leyes norteamericanas que le obligan a tomar las armas so pena de ir a la cárcel, Cassius Clay o Mohammed Alí, el negro que asombró al mundo primero con sus puños y luego con sus ideas y la icaludicable defensa de sus principios, muestra en toda su dimensión humana y moral su actual encrucijada... ¿Resentimiento?... ¿Vanidad?... ¿Agresión?... ¿Delito?... ¿Injusticia?... ¿Racismo?... La respuesta la encontrará el propio lector en este reportaje que reproducimos íntegramente de la revista argentina "PANORAMA"



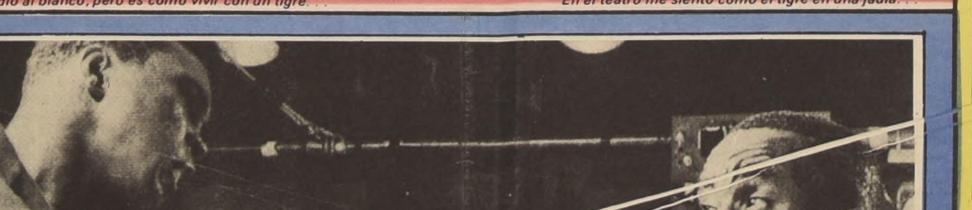
"La gente sigue creyendo en mí..." "Ellis y Frazier siempre pensarán que pudieron ganarme..."

Cassius Clay puede ser un resentido.. pero con cierta justificación.



"No odio al blanco, pero es como vivir con un tigre..." "En el teatro me siento como el tigre en una jaula..."

"Soy el mejor boxeador de todos los tiempos..."



Cassius Clay llegó a ser el mejor boxeador del mundo. Desesperadamente trata ahora de ser un hombre negro. La negritud, sin duda, en su caso una mística, lo llevó a la descalificación deportiva, a negarse a servir a su patria en Vietnam, a cambiar de mujer, a afrontar la cárcel. Todo esto se transforma en una filosofía a veces confusa y a veces lúcida. Ida Lewis pudo discernir sus extremos cuando lo entrevistó para "Jeune Afrique" y "Panorama" revista ésta de donde estamos reproduciendo la entrevista. Aquí fue cuando Cassius Clay se mostró modesto y altanero, clownesco y lírico, elástico e inteligente, todo a la vez. Es, sin duda un ejemplar fuera de serie. Y su testimonio alcanza la jerarquía de documento revelador para nuestra época.

PANORAMA (P): Hace unos tres años, en abril de 1967, le prohibieron boxear porque había rechazado con motivaciones religiosas el llamado a las armas. Su popularidad ¿ha sufrido por eso?

CASSIUS CLAY (CC): No, en absoluto. Mi popularidad permaneció intacta. Sigo siendo un héroe para mi pueblo, la raza negra. Si camino por una calle de Watts (Los Angeles), o de Harlem, los choferes de taxis detienen sus autos para hablarme, los conductores de omnibus agitan los brazos para saludarme, las mujeres me rodean, para pedirme autógrafos, la gente se acerca a estrechar mi mano. En los barrios blancos ocurre exactamente lo mismo. Los jóvenes blancos me quieren realmente. Pero, en Harlem, son más demostrativos, y las pasiones más profundas. Amo a mi pueblo y él me adora; me siento en mi hogar en cada barrio negro porque me identifico con sus habitantes con quienes han sufrido las mismas injusticias que yo. Nos comprendemos sin hablar. No, mi popularidad no ha disminuido La gente no tiene conmigo las mismas actitudes que el gobierno.

P: ¿Peleará nuevamente?

CC: Si ellos me autorizan, si me devuelven el derecho a disponer de mi vida, ese derecho que me arrebataron injustamente, sí.

P: ¿Qué entiende por "ellos".

CC: El poder, la autoridad, el "Sistema". Ya había llegado a ser demasiado bueno en el boxeo; por esa razón me despojaron del título. Gané mis combates demasiado fácilmente. Todo el mundo decía que estaban truncados. Ejecutaba la "danza de Alí", recitaba poemas frente a mis adversarios, les daba vueltas alrededor , ganaba cada combate sin sufrir, ni un sólo arañazo. Entonces, los grandes "personajes" que dirigen el boxeo me quitaron el título porque no había modo de vencerme. No querían que siguiera boxeando, porque me había hecho demasiado fuerte. Toleran a boxeadores como Floyd Paterson porque es católico; entorpecerán a Sony Liston porque no es nada. El

P: ¿Usted tiene una filosofía personal?

CC: Mis principios filosóficos, en cuanto al pueblo negro, son: olvidar las marchas y las demostraciones, olvidarse de recibir balas en la cabeza, olvidar la integración impuesta por los blancos en las escuelas y los discursos de buena voluntad. Pero no descuidar el orden de la propia vida y respetarse a sí mismo ante todo.

P: Usted declaró alguna vez que de los tres últimos candidatos a la presidencia de los Estados Unidos: Nixon, Humphrey y Wallace, usted hubiera votado por Wallace racista gobernador de Alabama.

CC: Es cierto, lo he dicho. Me abstuve de votar en las últimas elecciones, pero si lo hubiera hecho ubiera elegido a Wallace, el racista. ¿Por qué?. Porque, cuando él habla dice realmente lo que siente y uno sabe a que atenerse. Habla para las masas de americanos blancos que rehusan ser sinceros y decir lo que piensan. Prefiero a Wallace porque es sincero en su resentimiento.

P: ¿Cuál ha sido el momento más importante de su vida?.

CC: Fue cuando me reuní a la nación del Islam.

P: Fue Malcom X quien lo introdujo en la organización de los Musulmanes Negros?

CC: Sí Malcom X jugó un rol muy importante en mi conversión al islamismo.

P: Usted rompió toda relación con Malcom X cuando Elijah Mohammad le retiro su confianza.

CC: Era la única actitud posible; yo soy un discípulo del honorable Elijah, no de su alumno.

P: En abril de 1969, usted fue expulsado del movimiento de Musulmanes Negros. ¿Qué impulsó a su líder a semejante actitud?.

CC: Durante una entrevista, Howard Cossel, locutor deportivo de la ABC, me preguntó si volvería al ring en el caso de que la Suprema Corte diera curso favorable a mi demanda, y si me devolviera el título y la licencia. Le contesté que sin duda combatiría de nuevo, y le expliqué que lo haría porque necesitaba dinero.

P: ¿Es verdad que su deuda con su ex mujer, Sonji Roi, de la que se divorció en 1966, y los gastos del juicio iniciado por su apelación ante la Suprema Corte representan sumas considerables?. Se ha hablado de cientos de miles de dólares.

CC: Primero es necesario que le explique que respondí mal a la pregunta de Cossel. Mi error consistió en afirmar que, si volviera al ring, sería únicamente para ganar dinero. Mi expulsión del movimiento de Musulmanes Negros no tiene nada que ver con el hecho de boxear o no. Fue porque yo daba importancia al dinero. En eso insulté a Alá, no debí olvidarme de que Alá pone a sus hijos al abrigo de todas las necesidades.

P: ¿Cuánto tiempo durara la expulsión?.

CC: Hasta abril proximo, pero aún en esa fecha no estoy seguro de ser reintegrado.

P ¿Qué gravitación tuvo esta expulsión en su vida?.

CC: Fue terrible para mí, fui puesto en el banquillo de la cofradía de discípulos del Islam. Eso quiere decir que ningún musulman puede mantener relaciones conmigo, y que el hermoso nombre que Alá me donó fue arrebatado hasta que sea digno de llevarlo de nuevo. Aún mi hermano que es un musulmán devoto, se abstiene de todo contacto conmigo. Mi expulsión del islamismo es mi peor castigo que haya recibido jamás.

P: ¿Creé que los Musulmanes Negros aprueban su participación en la comedia musical "Buck White"?.

CC: En tanto la pieza defiende la causa del hombre negro y yo no arrojé descrédito sobre mi propio personaje, el profeta Elijah no encontrará objeción.

P: Usted interpreta en la obra el papel de un líder negro. ¿Cuál es su impresión de actor?.

CC: No soy un actor, soy un peleador. No conozco nada de teatro; no amo el mundo del espectáculo, no hay moral en este medio.

P: Sin embargo, usted siempre utilizó recursos teatrales en su estilo boxístico. Todo ese comportamiento pomposo, la famosa "danza de Alí", esos poemas que declama, ¿no son una especie de comedia?

CC: Yo era muy natural; los poemas que recitaban eran míos, las mímicas tambien; todo eso nada tiene que ver con el teatro.

P: Si no ama la comedia, si no desea una reputación de actor, y no siente debilidad por el "show-business". ¿Por qué aceptó integrar una comedia musical en Broodway?.

CC: Porque creo en la repercusión que puede tener "Buck White". La comedia glorifica la fraternidad entre los negros y exalta su tentativa de recuperar toda la antigua dignidad. No hay rol femenino en

(SIGUE A LA VUELTA)

(VIENE DE LA VUELTA)

la obra, ni escenas de desnudos, ni el lenguaje inmundo que caracteriza al teatro de hoy en día. Todas las réplicas vulgares que figuraban incialmente en el texto, fueron suprimidas. Yo no tengo nada que ver con lo que no sea limpio, moral y decente.

P: Ud. rechazó la oferta de interpretar para la pantalla, al boxeador Jack Johnson, el primer hombre negro que llegó a campeón del mundo en peso pesado. Había declarado, sin embargo, que Johnson le recordaba a su propio personaje ¿Cómo se explica, entonces, su negativa?

P: ¿Su rechazo proviene del hecho de que las amantes de Johnson eran blancas, lo que significa que debía jugar un rol sentimental con una compañera blanca?

CC: Yo rechazo un rol romántico no solo por una mujer blanca sino con cualquiera. Soy un creyente, un hombre religioso. ¿Puede alguien imaginarse al Papa, o a Bill Graham interpretando un romance en el escenario o la pantalla?. Para mi es exactamente lo mismo.

P: ¿Qué le gusta del teatro? ¿Está satisfecho de haber intervenido en "Buck White"?

CC: Lo bueno del teatro es que constituye un excelente medio para difundir mensajes. En eso lo estimo. Las piezs pueden hacer mucho por la educación de la gente.

P: ¿Qué se siente cuando se afronta al público, noche tras noche, declarando los mismo parlamentos?

CC: Uno se siente como un tigre en la jaula. La fiera recorre las cuatro paredes mientras el público observa. La fiera se sentiría mejor si estuviera en libertad, en el camino. Yo tengo el hábito de andar, de moverme de no permanecer en la jaula; me gusta continuar mi camino más allá de los obstaculos, las barreras, hasta donde me siento libre, donde ya no se me puede enclaustrar.

P: Usted afirma que el teatro es un lugar indicado para educar y difundir mensajes: ¿Qué trató de comunicar con "Buck White"?

CC: "Buck White" dice el pueblo negro que debe unirse para escapar a los males de nuestra sociedad. A los blancos, les dice que ya todo ha terminado. En "Superblancos", la canción que figura en mi repertorio, se afirma:

"Nosotros los vemos sumidos en su avidez
Todo el tiempo en que fuimos desgarrados
por la última de las miserias.
¡Ahora todo acabó, "Superblancos"!
Todo acabó!
. . . Ya no podemos soportar. . .
Ya tenemos bastante
Declaramos en consecuencia
Que tan cierto como que somos Negros
Y ahora que los roles se han invertido
Que los últimos son los primeros
Que nuestra raza ya no es maldita
Ustedes ya no pueden hacernos pis
Porque ya no retrocederemos "Superblancos"
Nosotros ya no retrocederemos
Todo ha terminado "Superblancos"
Todo ha terminado. . ."

P: Usted no canta mal. Los críticos le reconocen talento, la mayoria no escatima elogios. Richard Watts Jr., del "New York Post", escribió: "Cassius Clay es, evidentemente un personaje fuera de serie".

"Si voy a la cárcel, cuando salga tendré 31 años y todavía podré volver a ser campeón."

CC: Yo no puedo cantar como para perjudicar la crítica de una obra exitosa. No sé si soy bueno o malo. No hago si no lo mejor que puedo.

P: Por qué se interrumpió la temporada después de la séptima representación

CC: "Buck White" es una obra que dice la verdad y la gente no quiere oír la verdad. Ahí tiene la explicación. Poco importa que el público no venga a ver "Buck White" a Broadway. Desde el 2 de enero damos la obra en el "Harlem Apolo Theatre". En Harlem la gente puede comprenderla.

P: Hay una pregunta a la que debió contestar a menudo, pero que permanece válida, ¿es usted racista? ¿Es antiblanco? ¿odia a los blancos?

CC: No soy racista. Soy pro negro aún en la medida que eso implica ser antiblanco, odiar a los blancos. Me explicaré: No odio a los tigres, pero si un tigre se introdujera ahora en este cuarto, yo escaparía, porque conozco su naturaleza, y la mía me ha permitido saber que no podemos coexistir, vivir mucho tiempo juntos.

P: "Buck White" es una pieza escrita por un blanco. ¿No prueba eso que puede haber blancos con los que es posible cohabitar?

CC: No sé quién escribió la obra. Sé, por el contrario, que la versión actual, incluidas las cuatro canciones de mi repertorio, fue realizada por un negro, Oscar Brown Jr. Supongo que hay blancos que se acercan a la verdad. Yo no hubiera formado parte de "Buck White" si la pieza no reflejara realidades.

P: ¿De qué vive usted desde que se le retiró la licencia para boxear?

CC: Dedico mucho tiempo a efectuar giras por las universidades. Recibo alrededor de dos mil quinientos dólares por conferencia. A veces recorro hasta tres universidades por semana. He sabido por "Time Magazine" que estoy entre los cuatro conferencistas más exitosos de USA. Estoy en el segundo puesto, detrás del senador Muskie, delante del senador Ted Kennedy y del comentarista de la NBC, David Brinkley.

"También poseo intereses en una cadena de restorantes que se extienden por las mayores ciudades norteamericanas. Llevan la insignia "Shamp Burgers". Emplean a negros y blancos. Tengo, finalmente, dos estaciones de servicio en Texas; una parte de mis bolsas de boxeador está en depósito. Dispongo actualmente de 100 mil dólares que no podré tocar hasta cumplir 35 años. Como puede verse no estoy tan desprovisto como se cree.

P: Usted afirma ser algo más que un boxeador. ¿Qué quiere decir con eso?

CC: ¿qué boxeador, qué jugador de beisbol o de fútbol es reclamado actualmente por las universidades para dar su opinión sobre los grandes problemas de nuestra época? Ninguno, que yo sepa. A mí, en cambio, me importa lo que sucede en el mundo. No lo digo por vanidad. Es que se trata de la única manera que conozco de encontrar explicación.

P: ¿qué esperan de usted los estudiantes, cómo explica que se lo soliciten de tal modo, a pesar de sus problemas con la justicia?

CC: Me llaman, esencialmente, porque, a pesar ... jóvenes y mi pueblo. los estudiantes quieren escuchar mis puntos de vista sobre el movimiento negro; sobre las manifestaciones por la igualdad de los derechos civiles y Vietnam y conocer el orgullo negro. Respetan mis opiniones porque saben que, revelándolas, arriesgo la cárcel. Están convencidos de que no soy sólo un atleta.

P: ¿Cómo reacciona usted ante la perspectiva de ir preso? ¿teme ser recluído?

CC: Espero el veredicto de la Corte Suprema. Pero si fuera condenado a prisión lo tomaría como un hombre. Cumpliría mi pena, después saldría y volvería a ponerme los guantes.

P: ¿No teme estar para entonces demasiado viejo para combatir?

CC: Una conducta ejemplar me permitiría salir de la prisión a los 31 años. No será demasiado tarde para retomar el boxeo. La cárcel no me dejará cicatrices.

P: La misma idea de estar encarcelado. ¿No lo asusta? ¿pensó en toda la clase de individuos que encontrará allí y en que deberá soportarlos?

CC: Ya estuve preso en Florida, por conducir sin permiso. Estuve tras los barrotes y salí sin problemas.

P: ¿No lo metieron preso porque se trataba de Mohammed Alí, el Mulsulmán Negro?

CC: No lo creo. Mi permiso estaba vencido desde hacía una semana y yo seguía manejando. Era ilegal. Se mete en prisión a todos los que cometen este tipo de infracciones a la Ley. Yo fuí el único. Era normal. Y, como después de todo, quién soy yo, para "llorar". Otros ciudadanos fueron arrestados por el mismo motivo, ¿por qué habría de hacer una excepción conmigo?

P: ¿Cómo lo trataron en la carcel de Florida?

CC: Muy bien. Discutí todo el tiempo sobre boxeo con los demás detenidos. Allí aprendí que todos los negros encerrados en las prisiones federales desean verme entre ellos si alguna vez la Corte Suprema, me niega la apelación. Volver a la prisión sería una ventaja para mí, porque el ochenta por ciento de los detenidos son negros. Y, como ya dije, soy un héroe para mi pueblo. Mientras estuve encerrado en Florida, hasta los blancos me trataron bien. Ellos no querían que me preocupara y comenzara a armar historias.

P: Usted sufrió mucho por convertirse en un hombre de principios. ¿Siente rencor o amargura frente a los que quieren reducirlo al silencio?

CC: No siento rencor. Es verdad, que no resulta facil renunciar a la gloria, pero cuando se hace por defender a una causa, por defender la libertad, todo se justifica. El hombre debe hacer sacrificios para defender aquello en lo que cree.

P: Usted no ha subido a un ring desde hace tres años, ¿podrá batir, en particular a Joe Frazier y Jimmy Ellis? ¿se considera capaz todavía de vencer a cualquier adversario?

CC: Honestamente no podría decirlo. Creo, sin embargo, estar en buen estado, pero como usted dijo, hace tres años que no subo a un ring. Me entreno, no obstante, regularmente. Si se me autoriza a boxear, estaré listo de inmediato.

P: Usted recibe siempre con amabilidad a la gente que viene a verlo, no parece fatigarse nunca de estrechar manos, ni aburrirse de los cazadores de autógrafos. . .

CC: Soy el mismo con todo el mundo. Trato al menos, de ser siempre el mismo, pero creo comprender por que soy así con la gente que ha conocido las mismas desgracias que yo. En 1960, al regreso de Roma, a los 18 años me detuve en Nueva York por primera vez. Fue impresionante ver, de pronto, todos esos edificios impresionantes y gigantescos. . .Estuve a punto de desmayarme. Un amigo que me acompañaba me sugirió ir a Harlem y hablar con Sugar Ray Robinson, que tenía un bar en la Séptima Avenida. Llegamos allí, por un momento nos quedamos viendo a los chicos que estaban en la entrada y jugaban. De pronto un Linconl azul lavanda se detuvo y bajó Sugar. Estaba apurado, me estrechó la mano y desapareció en el bar. Pocos minutos más tarde volvió a salir, con un puñado de dólares y una chica en cada brazo, una negra y una blanca. Subieron al auto y desaparecieron. Es por eso que comprendí muy pronto la necesidad de ser gentil con la gente que desea verlo a uno, cuando se es importante.

P: ¿Cuál fue el error más grande de su carrera?

CC: Mezclar el Islamismo y el boxeo, lo que me valió terribles problemas.

P: ¿Pensó alguna vez en abandonar?

CC: Si, cuando comenzaron esos problemas, pero, enseguida comprendí que detenerme tan

...y le puso sonrisa

de Wanderers, y titular chileno en el Mundial de Inglaterra...

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

—En el fútbol, no se llega con buena situación. Se puede ser un "atorrante" Pero si se tiene esmero y dedicación, todo se consigue.

¿Podría cambiar?

—Ya no. Le aseguro que no. No mediando la prepotencia a mi alrededor no podré cambiar.

¿Y qué significó el Mundial de Inglaterra para Usted?

—Fue la culminación de lo que me había propuesto. Lo primero en el fútbol para mi fue querer ser titular. En Inglaterra gané en experiencia. Los arqueros en Europa mandan en el equipo. Gritan mucho. Me dió espléndidos resultados después. Sin pecar de "cachetón" en los últimos tres años fui uno de los menos vencidos. En parte porque sabía ordenar a mis compañeros.

¿Y lo del América, de México?

—Con Alejandro Scopelli no pasó nada. Se venía a Argentina.

¿Se sintió responsable en las derrotas de Chile en Inglaterra?

—Jugué lesionado. Estimo que a pesar de la lesión, no lo hice mal.

¿Qué consejo le daría a alguien que recién comienza?

—Que nunca deje de escuchar a quien tiene más experiencia que él.

¿Qué opinión tiene de Omar Arán-guiz, su suplente en Wanderers?

—Llegará muy lejos. Ha sido un hombre íntegro y preocupado. Y muy buen arquero.

¿Sigue siendo pobre?

—Pero, por supuesto.

¿Y si no hubiera jugado al fútbol?

—Estaría trabajando.

¿A qué se debe su carácter alegre?

—La vida hay que tomarla con optimismo.

¿A quién envidia?

—A nadie. Si se lo ganó, lo hizo con sacrificio. Por eso hay que aplaudirlo.

¿En qué grupo de arqueros se ubica?

—En el lugar que Ustedes me ubiquen.

¿Si yo le digo que es un arquero estrafalario?

—No lo acepto. Soy un hombre sobrio. Nunca me ha visto con una camiseta de un color o con ropa ridícula.

¿Y si le digo que es más o menos?

—Lo acepto.

Insisto. ¿Si le digo que el año pasado anduvo mal?

—Conforme. Mire, mi actuación no fue ni más ni menos.

"Wanderers me dio un rancho y un Fiat 600. . ."

... Usted. Me vio en Playa Ancha y no afuera.

Le reafirmo que Usted era medio equipo en Wanderers.

—A veces todo se daba para mí. Como estaba bien entrenado, respondía bien. Pero, eso en nada podría desmerecer la consistencia de la defensa.

¿A quién odia?

—A los falsos y prepotentes.

¿Si volviera a nacer?

—Sería otra vez futbolista.

¿Le gustaría ser rico?

—Es relativo. No me gusta la vida sin sacrificio.

¿Es cierto que el provinciano es postergado?

—Evidente. En el provincial nadie n[...] tomó en cuenta. En Santiago es don[...] deben verlo a uno. Es igual que merc[...] dería en vitrina.

¿Cuáles son sus pretensiones?

Por el momento comprar la cas[...] Más adelante si las fuerzas me dan, t[...] ner una micro, un taxi, para enfrentar [...] mañana tranquilo. Esperar lo que ve[...] ga.

¿Cómo califica a los entren[...] dores?

—Todos han sido buenos conmigo.

¿Cuántos años debe esperar u[...] arquero para llegar a lo que es U[...] ted?

—Depende de la edad que se empie[...] ce. Hay que partir a los 18 o 19. Entor[...] ces, a los 25 estará en plenitud. Se de[...] be considerar que un arquero no term[...] na nunca de aprender. Tengo 29 años todavía tengo mucho, pero mucho qu[...] aprender.

¿Está conforme con su suerte a pe[...] sar de todo?

—Han sido compensaciones. Mal suerte en mi vida particular, aunqu[...] afortunado como jugador.

¿Es feliz?

—Acepto lo que la vida me manda.

¿Y qué es la vida para Usted?

—Lo es todo. Ver crecer a mis hijos ver felices a los demás.

¿A qué le teme?

—A la muerte.

¿Cree en el progreso del fútb[...] chileno?

—Si. Hemos ganado en person[...] lidad, aunque todavía nos falta.

¿se acuerda cuando le decía[...] "Juan Piltra"?

—Claro, las pichangas en las veredas Me rompí las rodillas y los codos.

¿A qué arqueros admiraba en su n[...] ñez?

—Escuti, Quitral, Espinoza.

¿Por qué le gustó el puesto?

—Para los demás, era "tronqueli"

¿O sea que el futbol fue una válvul[...] de escape?

—Desde luego, la pichanga me sac[...] ba del hastío de la pobreza.

¿Cuantos años estima que le qu[...] dan?

—Depende del cuidado mío. Piens[...] jugar hasta los 35. Puedo terminar ar[...] tes como después. Por lo general, siem[...] pre el arquero dura más.

cional. Tampoco expresar que su humildad tan acentuada fuera impedimento para dar el paso más importante de su vida. Mucho ha de servirle. En el puerto ya estaba muy "visto". Necesitaba de otros aires. Actuar en un medio que realmente es importante. Es evidente que con ello pierde Wanderers, pero gana el jugador. En este sentido el club no lo quiso perjudicar. Nunca lo hizo.

Juanito era una figura popular, apreciado. Y lo seguirá siendo, a la distancia. Lo conocimos desde que comenzó. Nos impresionó favorablemente desde que apareció en el pórtico de la selección juvenil de Viña del Mar, en el torneo celebrado en 1960 en Sausalito. Wanderers con mucha visión también y oportunismo lo contrató. Se anticipó por horas a la gestión de Everton.

Ahora lo encontramos inesperadamente en sus últimas diligencias para trasladarse en forma definitiva a la capital. El diálogo fue espontáneo. Preguntas salpicadas y respuestas sinceras. Habría sido absurdo insistir sobre sus antecedentes o su trayectoria. Fue una conversación llena de interés. Esto es lo que resultó. Una verdadera radiografía de la contextura humana del guardavallas.

el arco mató su pobreza

¿Conforme en Unión Española?

—Lamento no haber llegado desde el comienzo a un club como Unión. No quiero decir que Wanderers me haya tratado mal, pero en realidad, no gané en proporción suficiente a lo que yo demostré en el equipo y en la selección.

¿Cómo así?

—Yo siempre respondí. La Unión, pese a los pocos días que llevo en la institución me trata como si hubiese sido de ellos permanentemente. Existe preocupación hasta en lo más mínimo. Mis compañeros y todos.

¿Y en Wanderers?

—Eso no se comprobaba en Wanderers porque cada uno tenía que arreglárselas como podía. Lo único que le interesa a la Unión es una buena colocación. Me imagino que si con los jugadores que disponía hizo esa campaña, ahora será mucho mejor con los refuerzos.

¿Culpable en algunas derrotas de Wanderers?

—En un partido. Con Green Cross, que perdimos 3 a 0

¿Católico?

—A mi manera. Usé escapulario cuando era pobre. En este instante el que llevo es de oro.

¿Ha ganado plata?

—No. Otros que han sido reservas tienen mejor situación que yo.

¿Pero, se dice que ganó 125 mil escudos en 1969?

—No llegue a los 80 mil.

¿Y cuánto gastaba mensual?

—Bueno, imagínese, debo mantener a una numerosa familia.

¿Ha sido previsor?

—No. No he podido. Ahora podré hacerlo.

¿Cuál ha sido su peor tragedia?

—Cuando perdí a mi señora y luego a mis padres.

¿Y en fútbol?

—Una vez en Rancágua creí que no podría jugar más. Caí con la rodilla encima de uno de los ganchos que sujeta la red. Fueron 14 puntos en la rodilla.

"Jugué lesionado en el Mundial. . ."

¿Fuma?

—Antes y después de los partidos.

¿Bebe?

—Con moderación

¿Debe tener automóvil un jugador profesional?

—Por supuesto. Para su comodidad.

¿Ha sabido aprovechar las primas que ha recibido?

—¿Qué primas? Con la plata que me dieron en los últimos tres años me compré un rancho y el Fiat 600.

¿No sería mejor que el club le capitalizara las primas a los jugadores?

—Si uno la pide es porque la necesita de inmediato. Si se es un despilfarrador, estimo que un dirigente consciente tendría que hacerse cargo. Yo con la plata que me dará Unión me compraré una casa en el barrio alto.

¿Por qué usted es tan humilde?

—No humilde. Yo supe lo que fue mi pobreza. Eso no me avergüenza. Tampoco censuro a quienes me dieron la vida. No tengo por qué cambiar.

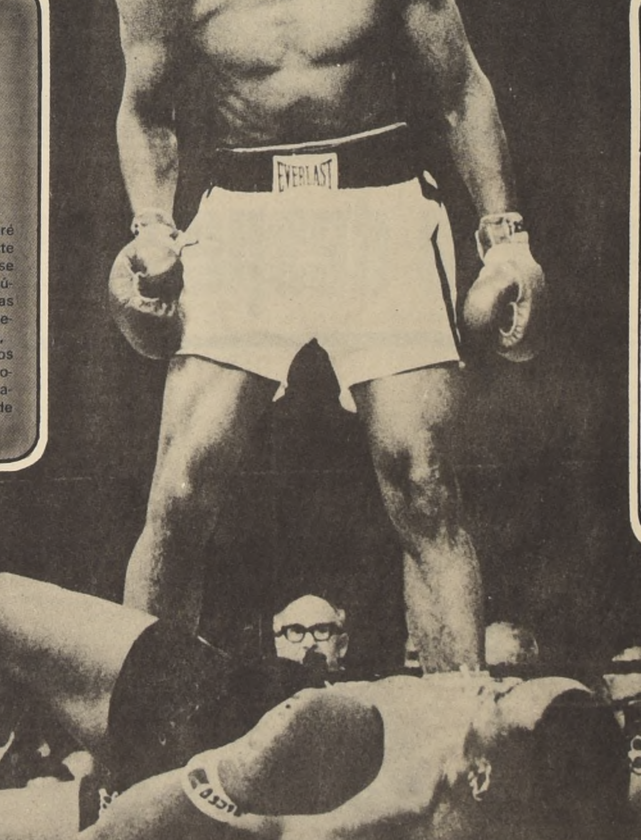
¿Cómo vio los primeros partidos?

—Arriba de los pinos. No había plata para la entrada.

¿Cómo explica, entonces, su ingreso al fútbol profesional?

"Con la plata que ganaré en Unión compraré una casa en el Barrio Alto. . ."

JUAN OLIVARES, 29 años, nuevo arquero de Unión Española, ex





"A Frazier lo dan Como Campeón..."

"Pero yo sigo siendo rápido: venceré a Frazier antes de que Dios tome parte en el asunto. Cuando lo haya batido, se desintegrará; desaparecerá. El público aplaudirá con frenesí. Nuestras estaciones de radar tratarán de detectarlo, y se lo descubrirá, quizás, en alguna parte del Atlántico. ¡Los que tienen la idea de un combate Mohammed – Frazier quieren ser, seguramente, testigos del lanzamiento de un satélite negro!"

"La Noche que Celebré mi Título Olímpico"

P: **¿Por qué usted fue tan receptivo a las enseñanzas de Elijah Mohammed?.**

CC: ¿Receptivo? Elijah Mohammed dice la verdad. La verdad que cada hombre debiera conocer. Pero yo encontré a Malcom X en un momento crucial de mi vida. Fue en 1960, a mi regreso de Roma, donde había ganado un título olímpico. Tenía 18 años, era un joven feliz y realmente orgulloso de lo que había logrado. Para celebrar aquel regreso triunfal decidí, una noche, invitar a mis padres a un restaurant chic. Se negaron a servirnos porque éramos negros. No pude digerir aquello. ¿Cómo se podía negar el acceso a un restaurant a un hombre que venía de honrar a su país ganando una medalla olímpica?. Dos días después de aquel incidente, encontré a Malcom X, que era entonces el vocero del honorable Elijah Mohammed.

pronto daría a mi vida un gusto inacabado. Sería pecar de poco cortés con Frazier y Ellis, que se toman por campeones del mundo. Si no los afronto, nadie sabrá nunca si hubieran podido vencerme. Son ellos, y no yo, los que deben probar que ya no soy el más grande.

P: Pero, ¿los norteamericanos querrían volver a verlo sobre un ring?.

CC: Creo que la mayoría lo desea. Los norteamericanos reconocen el valor. Aman los coches sólidos, los jets, el aire acondicionado; les gusta estar bien servidos, tener buena comida. Aman a los clubes campeones de béisbol, a los grandes jugadores de fútbol, como Joe Namth, a los caballos más veloces ; en fin, a lo mejor en todo. Por eso , no creo que mis convicciones religiosas y mi actividad militante los preocupen demasiado . Todo lo que quieren es ver un combate limpio y apasionante. Pero están también aquellos que quisieren verme morder el polvo, los que quieren ver al más grande campeón de la historia, al más hermoso campeón de peso pesado del mundo completamente nocaut.

P: Usted se casó por segunda vez. Se dice que fue desgraciado con Sonji Roi, su primera mujer, porque usaba minifaldas y seguía la moda. ¿Es feliz ahora con su segunda mujer, Belinda¿

CC: Si, sí estoy muy satisfecho de mi matrimonio con Belinda. Ella no usa ropa excéntrica o reveladora. Es muy hermosa. Es una musulmana devota, que ha sido introducida en la fe. Me casé con Belinda dos meses después de haber sido condenado en Houston por rehusar el llamamiento. Tenemos una pequeña hijita de 18 meses,Maryum . Es un verdadero diablito.

P: ¿Es verdad que Mohammad eligió el nombre para su hija?.

CC: Si,Yo la llamo May, es mas corto.

P: ¿Desea tener más hijos?.

CC: Si Alá lo quiere, ¿Por qué no?.

P: En "Buck White", usted dice que la mujer negra debe ser protegida, que la condición de la mujer y su femineidad deben ser respetadas. ¿Estuvo, usted siempre interesado en la causa de las mujeres negras, y experimentó siempre tan nobles sentimientos?.

CC: No. No fue esa siempre mi actitud. Antes de haber comprendido las enseñanzas de Elijah Mohammad, había sufrido un lavado de cerebro, como otros muchos hombres negros . Creía que las blancas eran más hermosas y esperaba poder casarme, algún día, con una de ellas; pero Elijah me salvó. El me dijo que la esposa es "el campo que produce la nación". Un campo sobre el cual crecerá una mala nación si no se la protege y se la cuida.

P: A pesar de toda la propaganda que los negros hacen a propósito de la "conciencia" negra y del "orgullo negro", ¿cree usted que los negros americanos han cambiado mucho después que luchan por sus derechos?.

CC: Los negros son siempre los mismos; creo incluso , que ahora son peores; veo "hermanos" con peinados americanos, "diasikis" con mujeres blancas colgadas del brazo. Veo "hermanas" con peinados y rulos africanos , apoyadas en el brazo de hombres blancos. Es una actitud inconsecuente que contradice el hecho de ser negro; esa misma gente tiene la audacia de afirmar que representan "lo negro", que aman lo negro, pero bien se ve que prefieren lo blanco.

"Muchos negros interpretan mal esta idea del orgullo negro, de la conciencia negra y se sirven de ello para fines egoistas. En realidad , no han cambiado en el fondo, porque se creen feos, se muestran ridículos a los ojos del mundo. No comprenden que debemos asumir, para darles razón, nuestra negritud. Un hombre debe vivir como es, de otro modo no tiene sentido . A juzgar por lo que veo en América, tan sólo los discipulos de Elijah Mohammad son negros ciento por ciento. Viven, comen, caminan, duermen, escriben como negros . Garantizan , así, su negritud".

P: ¿Usted es un hombre feliz?.

CC: No.

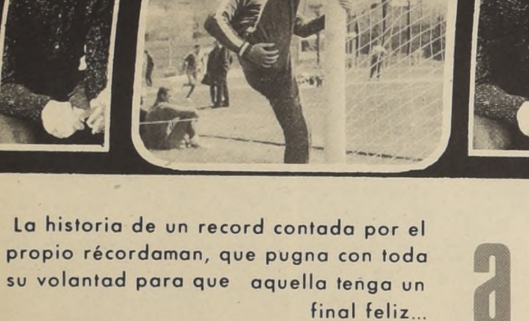
P: Podría ser más preciso?.

CC: No, no puedo avanzar ma s allá.

P: ¿Hay un futuro para el pueblo negro en Estados Unidos?.

CC: Si reconoce a Elijah Mohammad como jefe natural, si . Porque Elijah es el único líder negro que posee la verdad y trata de demostrar a los negros americanos que ser hombre libre significa bastarse a sí mismo. Y gozar libremente de sus derechos. Hay todavía un porvenir para nosotros en los Estados Unidos si los hombres blancos se convencen del alcance de las palabras que canto en "Buck White".

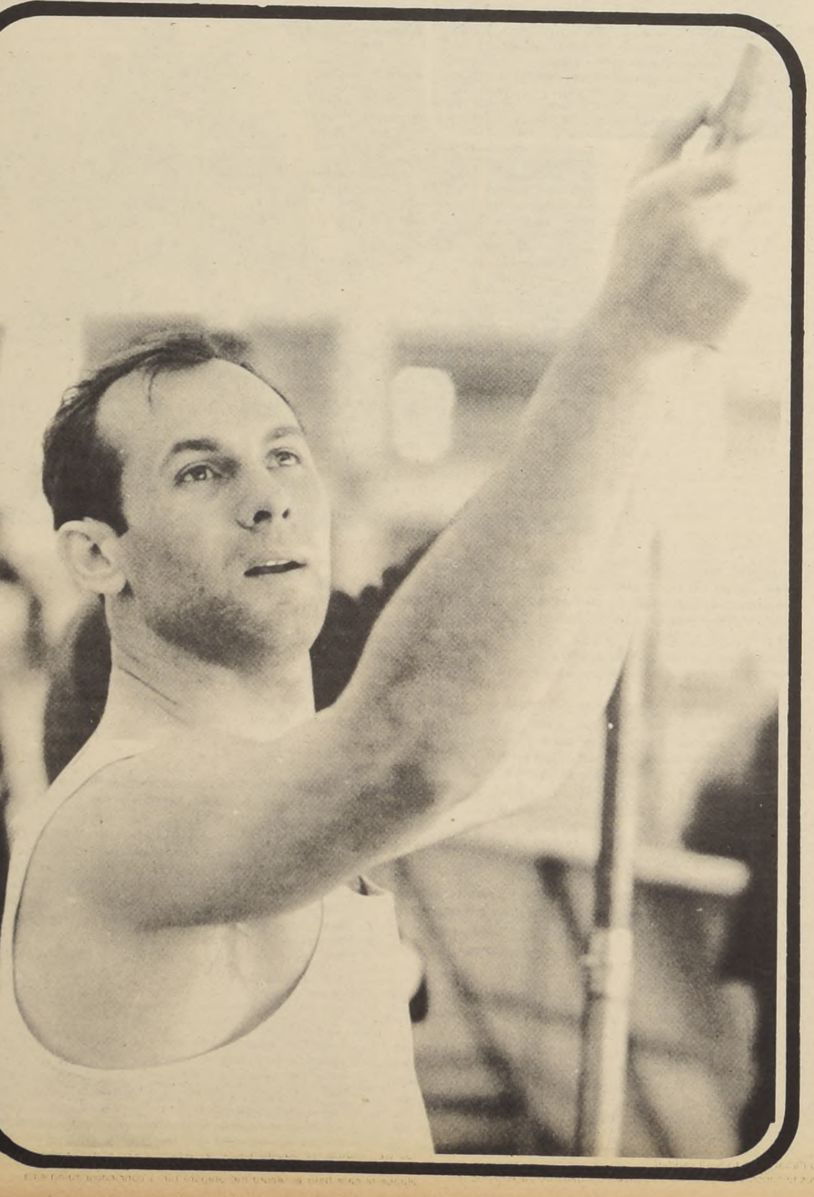
"Si ustedes esperan de nosotros que
sigamos siendos los sobrinos de Tom,
pueden correr a buscar sus bombas.
¡Todo esto ha terminado "Superblancos"!.
¡Todo esto ha terminado.



"La cirujía hizo un milagro conmigo..."

La historia de un record contada por el propio récordaman, que pugna con toda su volantad para que aquella tenga un final feliz...

a despecho de todo...



En verano de 1963 me surgió un nuevo rival: Andréi Jmarski, de Odesa. Y empezó por amenazarme: "**Batiré tu record, tú ya has saltado lo tuyo**". Aparenté no tomar eso en serio, pero intuí que el mozo no bromeaba. Y me puso el dedo en la llaga, hirió mi amor popio. Desde entonces redoblé mis entrenamientos.

Pronto, durante las competencias para la Copa de Riga, salté 2,18 y en París, 2,17. Y todo. No hubo más pruebas. Fue un verano aburrido. Quedaba el mes de julio. EL match de gigantes URSS—EE.UU. al que acudí pensando batir el record mundial, era mi cuarta actuación oficial en la temporada. La marca mundial (2,27) la había establecido yo un año antes.

En el último entrenamiento en vísperas del encuentro con los norteamericanos me esforcé todo lo que pude, pero nada, no me resultó el salto: ¿2,13 y ni un centímetro más.

Marché del estadio ceñudo, todo el día anduve sin querer ver a nadie. Me tropecé por casualidad con Gavriil Korobkov, el entrenador principal de nuestra selección.

Qué es eso, Valeri, por que andas de mal talante?

— **No habrá record le dije, yo mismo no sé lo que me ocurre.**

Claro, con ese estado de ánimo no hay record, ni un salto normal derás. Sé que te encuentras en forma, que puedes saltar bien. Anda, vamos.

¿A dónde?

¿Cómo que adónde? ¡Al estadio!

Y otra vez en el sector. Salté como si no hubiese existido el entrenamiento de la mañana, sin notar cansancio. Al final ponemos el listón a los 2 metros 20,5 centímetros. ¡Y tomé esa altura! No podía disimular ni contento. Y me senfia con ánimos para todo. ¡Saltar, saltar!

Llegó el tan esperado día. Caluroso día de julio. El Estadio de Luzhniki, estaba abarrotado. Por nuestro equipo competimos Robert Shavlakadze y yo. Por los norteamericanos, Faust y Johnson. El primero se dió pronto por vencido. Johnson mostró más tesonería. Atleta de mi estatura, poco más o menos, delgado, piernas fuertes, saltaba a volteo. Al profano le es difícil advertir la diferencia entre ese estilo y el nuestro, "a tijera". Pero existe, nuestro estilo resulta más económico. Por cierto, que todo es cosa de costumbre.

Johnson resistió hasta los 2,15 . Yo salto la siguiente altura, los 2,18, al primer intento. Johnson queda fuera de liza. Me quedo sólo. Pido se ponga el listón en los 2,23. La multitud que llena el estadio guardo silencio. No puedo explicar cómo este ambiente anima, presta energías.

Salto los 2,23. Se pone el listón en 2,28, altura record. Tomo carrerilla y hago el impulso. No, tropiezo con la rodilla. Segundo intento... El listón vuelve a caer... Me incorporo y rapidamente me doy cuenta de lo ocurrido: "Me ha fallado la pierna de impulso, seguramente no marque bien la distancia de la carrera, y velocidad, más velocidad ¡Todo me resultará!

Y en efecto, todo me resultó: !nuevo record mundial!

EL ULTIMO RECORD

¿Quien podía saber entonces que aquél sería mi último record, que ya no lograría saltar más alto? Pues, la verdad es que, visto desde fuera, todo parecía tan sencillo. Mas no era así, también experimentaba mis dificultades por entonces. ¿Y el año 1964?

Malo fue para mi ese año. Creo que nunca me hallé en tan buena forma, pero el record se me escapaba de la mano. Y estuve a punto de perder en la Olimpíada.

A pesar del tiempo transcurrido desde la prueba de Tokio, hasta ahora recuerdo con emoción aquellas jornadas. Veinte éramos los atletas en pugna. Pasamos cinco horas y media en el estadio, bajo la lluvia. Yo salté los 2,16 al primer intento; Thomas al segundo; Rambo, aunque con trabajo, también salvó esa altura. Entonces comprendí que podía quedar campeón olímpico. Yo y Thomas saltamos los 2,18 a las primeras de cambio, Rambo quedó eliminado. Llegó el turno a los 2,20 ¡Cuántas veces había sobrepasado yo esa altura! Pero ya llevaba cinco horas de pugna. Casi agotadas las energías, la máxima tensión de nervios. Y, en efecto, me fallaron las tres tentativas. A Thomas todavía le quedaban una. "¿Será posible que gane?", pensaba yo. Miro con detención a mi rival. Y veo que esta terriblemente cansado que parece resignado con la derrota... Toma carrera... salta y el listón cae al suelo. Y como para llegar a los 2,18 el norteamericano había necesitado más tentativas que yo, !la Medalla de Oro era mía!... Pero qué pesada medalla. Palabra de honor que me había costado menos trabajo tomar las alturas record que los 2,18 de Tokio...

Yo consciente de que todavía podía hacer algo más de que aún no había aprovechado todas las posibilidades, esperaba nuevas competencias para lanzarme una vez mas al asalto de la altura record.

En invierno de 1965 participé con otros compañeros Tamara Press, Gena Bliznetsov y Ter-Ovanesián en el campeonato "indoor" de los EE.UU. Y todos pugnamos con éxitos.

Fue algo insólito para los norteamericanos eso de ceder en su propia casa, ciudadela del atletismo mundial, las medallas campeoniles a deportistas de otro país, de la Unión Soviética. En

rd DEPORTIVA de LA NACION

Jueves 12 de marzo de 1970
AÑO I Nº 51

DIRECCION: Agustinas 1269, 3er piso

TELEFONO 82222-anexo 42

CASILLA 81-D Santiago

JEFE DE REDACCION
Alejandro Darío Molina (ADAMOL)

PRIMER REDACTOR:
Jorge Fernández Ríos

REDACTORES:
Carlos Bonilla (CARBON), Miguel Merello y Armando Jorquera Márquez

COLABORADORES:
Héctor Hugo Sagredo, Nano Cabrera, Gastón de Villegas, Carlos Araya y Eduardo Salamanca (EL KALEKA)

FOTOGRAFIA:
Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo y Raúl Contreras (Laboratorio)

AGENCIAS INTERNACIONALES:
Europa Press, ANSA, Novosti Press, ADN e Inter Press Service

DIAGRAMACION:
Orlando Cabrera Zúñiga y Leopoldo Cabrera Zúñiga

DIBUJO:
Franklin Mancilla y Alejandro Burgos

JEFE DEPARTAMENTO TECNICO:
Jorge Berbelagua Zúñiga

Ejemplos y Lecciones...





Hace unos ocho años, surgieron en nuestro boxeo tres figuras que prometían quizás más que el propio Godfrey Stevens, en aquel entonces todavía en la etapa del aprendizaje más notorio. Los nombres que sonaban y enanchaban la sonrisa eran Domingo Rubio, Mario Molina y Manuel Hernández. Y poco más tarde hubo que agregar a Jorge Barcia y Luis Zúñiga.

Cada uno tuvo su oportunidad por la corona sudamericana, pero solamente Rubio alcanzó a ceñir el cinturón continental, si bien es cierto apenas un par de meses antes que Ramón La Cruz pusiera una larga noche en las ilusiones de nuestro actual campeón welter.

En la hora presente, ninguno de los púgiles mencionados representa una esperanza. Ya sólo podemos barajar la realidad presente de tres de ellos, excluyendo definitivamente a uno: Manuel Hernández, a quien nada queda por entregar que no sea su tremenda guapeza y honestidad profesional. Los años y el desgaste de muchas batallas onerosas para su físico pusieron la lápida a sus pretensiones.

El resto, está todavía con aquella latencia que aviva nuestro medio generalmente alicaído y que asoma en este instante con un entusiasmo renovado por lo mucho que ha hecho Godfrey Stevens en los últimos años para mostrar que el boxeo chileno respira.

Y junto a estos hombres que aún no están terminados, pero sí pagando tributo al paso incierto de sus campañas, irregulares y fugaces, surgen nuevamente otros valores que quieren y deberán reemplazar a los que por imperativos naturales tendrán que irse en su momento entonando el salmo de una despedida impuesta por el definitivo eclipse de su estrella.

Ahí están Víctor Nilo, Raúl Astorga, Héctor Molina y Luis Muñoz, muchachos jóvenes que aún se abren paso en forma fácil, sin grandes rivales, sin conocer todavía las noches dramáticas de los contrastes, prendiendo en cada presentación un elogio a la solapa, anticipando la frase sentenciosa del que pretende ser "entendido"...

Pero les falta mucho. Son apenas promesas, esperanzas. Por delante está un sendero muy diferente a todos esos triunfos más o menos fáciles de un comienzo. Los peldaños todavía no se sienten cuando recién se empieza a subir la escalera.

De estos cuatro jóvenes que calzan guantes creemos que Nilo y Astorga dejan margen para el comentario más auspicioso. Si miran un poco hacia atrás encontrarán ejemplos y lecciones...Ejemplos en la perseverancia, en la disciplina y en la aplicación y entrega absoluta de Stevens al deporte que adoptó como profesión. Lecciones en la poca constancia de Barcia, en su escasa aplicación para asimilar enseñanzas técnicas. Lecciones en la ligereza de Rubio para aprovechar al máximo sus condiciones técnicas y todas las oportunidades que se le han brindado...Lecciones en la falta de constancia de Zúñiga para explotar las mejores condiciones físicas que hayamos visto en un pugilista chileno en muchos años...En fin, siempre existió una traba para que todas esas figuras que comenzaron a surgir hace ocho años, desde el amateurismo, se quedaran sin consolidar enteramente sus atributos. Trabas que en el mayor porcentaje nacieron de ellos mismos. Voluntad frágil, escaso temple moral para las noches decisivas, ausencia de perseverancia. Cualquiera de estos factores personales conspiró indistintamente en cada uno. Puede que también hubiera incidido la irregularidad de las temporadas boxísticas, las continuas interrupciones, la falta de escenarios, pero a la postre siempre será el hombre el que se imponga al medio. .Siempre y cuando el hombre posea el bagaje espiritual para imponerse más allá de sus virtudes pugilísticas.

EN EL PRESENTE número de la REVISTA DEPORTIVA incluimos dos notas internacionales de extraordinario valor. Una es un reportaje a Cassius Clay hecho por una mujer y que aparece en el semanario internacional "Panorama", de Buenos Aires. El tenor de la entrevista es diferente a cualquier cosa que se haya escrito acerca del controvertido campeón mundial peso pesado "en exilio"... Y la otra nota que invitamos a leer es el relato que hace el propio Valeri Brumel de su record de salto alto y de su tragedia que lo mantuvo más tarde tres años al margen del foso. El ex campeón olímpico de Tokio, y Cassius Clay muestran, desde frentes ideológicas y materiales muy diferentes la lucha del hombre por llevar adelante la empresa que les dicta la fe en algo. Clay lucha contra un sistema y un trato desigual lejos del ring...Brumel lucha porque su amor al atletismo le permita volver a ser el campeón de siempre.

Hasta el jueves...

ADAMOL

¡EH, JEFE... LOS MILLONES DE STEVENS...!

¡Eh, Jefe!... Disculpe, pero ando con la tremenda "fiaca" y no me puedo ni un dedo para escribirle mi acostumbrada carta. ¿Qué le parece si usted me llama por teléfono y yo le dicto?... ¡No, mejor que no! Voy a esforzarme un poco para salir del paso.

Siguiendo con Godfrey Stevens, le contaré Jefe, que me "chorearon" los homenajes... ¡No!... Eso ya se lo dije. ¿Qué me está pasando?... Debe haber sido porque acabo de leer en un diario que el Banco del Estado le había rendido un homenaje, y que a final de la ceremonia le habían entregado una libreta con un depósito de 25 millones de pesos. ¡Qué buen corazón tienen los "nenes" del Banco del Estado! Tanto me emocionó el gesto, que hasta este momento todavía no me abandona la emocionadura. ¿Sabe usted, Jefe, cuanto gana Godfrey por pelea?... 70 millones de promedio. ¿Y sabe usted que Stevens no malgasta ni una sola "chaucha"?... ¿Que no toma ni fuma?... ¿Que es el boxeador más inteligente de los últimos 30 años?... ¿Que tiene su dinero invertido con mucha habilidad? ¿Que a parte del boxeo trabaja en la ETC?... ¿Que nadie es capaz de meterle el dedo en la boca en el asunto "cobre"?... ¿Sabe usted que con todo lo que ha capitalizado boxeando tiene asegurado el porvenir de toda su familia?... Bueno, él se ha ganado todo eso. Viene a ser como la justicia al sacrificio; yo lo aplaudo y lo seguiré aplaudiendo; lo admiro y no dejaré nunca de admirarlo. Lo considero el espejo más nítido de todos los tiempos. Eso y un millón de kilos de cosas más pienso de este maravilloso Godfrey Stevens. Yo si duera "capo" de alguna organización, pero CAPO, no ratón sin influencias como hay tantos en esta corta y angosta faja de tierra... (antes eramos larga, ahora con los argentinos somos corta y más angosta faja de tierra), le hubiera rendido también un homenaje a Stevens, y en su nombre, le hubiera donado doce millones y medio de pesos a la Federación Chilena de Boxeo, para que construyera un gimnasio más o menos modesto para que los muchachos salieran luego a reemplazar a las figuras escasas que tenemos en estos momentos en el primer plano boxeril. Por último, si no me gusta el boxeo, le regalo el "presente" al asilo de huerfanitos, en nombre de nuestro querido campeón de Chile, pasión de multitudes y ejemplo de la generación nueva.

Usted que entiende de lo que le estoy diciendo, si lo único que sabe hacer es leer a los "tupamaros" y ver todos los días, mañana y noche, lo que le dice el horóscopo. Menos mal que dejé de creer en usted como en Mohammed Ali. Sin saber aún cual de los dos es más "fanfarrón". Haga algo Jefe, por el deporte chileno. ¿Le apuesto que no fue al campeonato sudamericano de remo en Concepción?... ¡Quiubo!... A la primera que le tiro, lo pillo al vuelo. No sabe lo que se perdió. Los argentinos, siempre grandes ellos, sobre todo si se trata de cosas chilenas, agarran como tirados con honda. Digo que los argentinos son un espectáculo para el remo. Sus botes corren como lanchas, no los gana nadie; buenos remeros estos argentinos. Los brasileños que también participaron, no lo hacían nada de mal, jamás pudieron con los "che". Mientras Pelé no se dedique a los botes, no podrán salir nunca adelante. Después de estas dos representaciones vinieron otros países, pero anduvieron por ahí no más. Los que se pasaron fueron los chilenos. ¡Tan simpáticos ellos!... Tienen que haberles pasado un bote de fierro o el casco de algún barco varado, porque los "niñitos" todavía vienen remando.

También hubo un campeonato de natación en Santiago. ¿Fue?... Claro, ya me lo figuraba. No sabe respiración artificial y no quería meterse en "forros". Pero nada cuesta pasarle una mano a la persona que se está ahogando, para hacer una obra de bien común. ¡No digo yo!... Usted está "pintado" para manager de boxeo; al primer "coscacho" que le peguen a su pupilo, sale "apretando".

¿Sabe?... Hasta el jueve... (commo dice Adamo!).

UN HINCHA, JEFE

Notación chilena:

Por CARLOS BONILLA

la brazada joven

La gloria de ayer se quema en el vigoroso futuro de hoy

Todo quedó atrás. Ya no será más que un recuerdo lejano, y cariñoso. Fue el adiós a una época que en su oportunidad representada por sus mejores hombres y mujeres, supo ganarse el respeto de todos. También fue el señuelo indispensable para que muchos que le precedieron mantuvieran su lucha, esa lucha que implica esfuerzo, sacrificio, pero que alienta y estimula cuando con sudor e inteligencia se avanza.

No otra cosa significaron los nombres de Inge von der Fort, Ruby Bonder y Dario Contreras para los nadadores chilenos. Fueron sus metas las que instaron a la superación. Largos treinta años debieron de pasar, con actividad continua a veces, lucida y auspiciosa, o mediocre y letal. Pero siempre ahí, en pie como una estatua, con una sonrisa leve pero inquietante, el hito de una gran marca deportiva. Y sin duda que el ejemplo de Inge von der Fort, pechista extraordinaria en el año 1939 y 1940, período clímax de su entrega sin remilgos a la natación, constituyó el desafío franco, pero latente para tantas chicas que quisieron ser estrellas. Fueron treinta años de angustiosa espera. Mientras afuera la dinámica de un deporte siempre en evolución, iba enterrando con una regularidad asombrosa, campeones y records, nuevos campeones y nuevos records, aquí el mundo se había detenido. Y de pronto una chica que incluso empezó tarde a nadar paliando esta desventaja con una disciplina que no sabe de respiros, ni licencias, se unió mentalmente a la campeona del pasado. No otra coso hizo la juvenil Marisabel Mazo al batir el añejo record. Primero fue el de 200 metros, con una vigencia de 31 años y 1 mes. Para después, solo el fin de semana pasado hacerlo con los 100 metros que impertérrito resistió 30 años.

Otro nombre del ayer, presente en la tabla de registros era el de Dario Contreras. El más rápido del país reinó 13 años en los 100 metros libres. 13 largos años en que todos se estrellaban con su marca de 1.00.2. Pero el juvenil Emilio Zaror acabó con el tabú. Consciente quedó que su rendimiento fue excelente, más no conforme con lo entregado. Está empezando a dar, y sin duda que él y otros, ahora se exigirán más.

En un caso idéntico está Claudia Cortés. Sin quererlo, estaba ligada también con otras casi espiritualmente con la desaparecida Ruby Bonder. Era un imperativo vencer los mejores tiempos nacionales de la campeona en 200, 400 y 800 metros. Ya lo había hecho con la marca de Cecilia Fuster en 100 libre. El primado de Ruby Bonder establecido en 1956 había resistido 14 años.

Marisabel Mazo, Claudia Cortés y Emilio Zaror cerraron la puerta al pasado. Los tres son los iniciadores de otra época. De una que trae consigo no un limitado número de nadadores astros, sino que un grupo que tiende a aumentar cuanti y cualitativamente.

"Se Acabó el Desafío"

Emilio Zaror

Darío Contreras

EMILIO ZAROR (15 años, recordista absoluto en los 100 metros libre con 100.0

"Yo tenía que salir a rajar. Si pretendía terminar con el reinado de Darío Contreras a quien sólo conozco de nombre debía hacerlo desde la partida. Me concentré al máximo acordándome de lo que vi en el S. A. de Lima. Nada de gastar energías caminando antes de la prueba. Traté de llenar totalmente mis pulmones para resistir por lo menos seis brazadas sin inspirar. Hubo dos hechos que con toda certeza influyeron en mi éxito. El primero la actitud permanente mantenida por mi con respecto a Darío Contreras. Se me imaginaba que su tiempo contituia un desafío abierto para mí. Estaba informado del fracaso de muchos nadadores que a pesar de sus condiciones habían fracasado en sus intentos. Todos hablaban de la muralla que significaba para todos, su marca. Esto me había hecho pensar que si yo aspiraba algún día a batirlo, tendría que entregarme entero. Por algunos problemas, ajenos a la natación, tuve algunos tropiezos, pero fueron superados. El segundo hecho, y colaborador también importante en el transcurso de la misma carrera, fue la muy buena carrera de Juan Luis Jurado, sobre todo en los primeros metros. Su tren sostenido, indirectamente me obligó a extremar. Los últimos metros lo nadé a muerte. Quedé agotado, quedé feliz. Ya he conseguido dar un paso importante, no el más importante".



Claudia Cortés *Ruby Bonder*

"Una Sóla vez ví a Ruby"

CLAUDIA CORTESCAÑAS, 15 años de edad, plusmarquista absoluta en 100, 200, 400 y 800 libre con 1.09.3; 2.36.2; 5.26.7 y 11.12.5.

"Sólo una vez, y siendo muy pequeña, vi nadar a Ruby Bonder, impresionándome mucho. Después en forma directa supe de su trágico fallecimiento, en plena juventud, en un accidente automovilístico. Mi papá (Gerardo Cortés, ex campeón sudamericano de pentathlon) cuando viajaba al sur la encontró minutos después del choque, tomándola en brazos, pero ya era tarde. El que yo haya ahora mejorado sus tiempos, no se que será, pero me alegra y hace pensar a la vez. Yo me había preparado para hacerlo.

Hace un tiempo había conseguido hacerlo con los 800 metros. Ahora he completado con todos ellos. Me siento contenta, me siento con mayores ganas de seguir mejorando. Creo que puedo hacerlo y lo haré.

"Gracias, Señora Inge..."

Marisabel Mazo

Inge von der Fort

Marisabel Mazo (17 años, records nacional absoluto en 100 y 200 metros pecho con 1.24.2 y 3.07.3).

"Desde que empecé a nadar me fijé como meta inicial, quebrar los viejos tiempos de Inge von der Fort. Mis marcas de comienzos distantes una enormidad de las suyas, me intranquilizaban y hacían temer a veces en la imposibilidad de lograrlos. Se me hacían suponer marcas. No sé, pero ahora que he logrado mejores, tengo la certeza que en un futuro cercano podré rendir mucho, muchísimo más. Esta confianza que ahora tengo la debo en gran parte a mi incursión en el S. A. de Lima. El hecho de quedar quinta en la prueba final, sintiéndome entre las mejores de esta parte del continente, me ha dado la tranquilidad indispensable para asumir con resolución cada carrera. Pude comprobarlo en el reciente torneo nacional. Me paré en el pollo de partida concentrada y con una sola idea: hacer un gran tiempo. Yo misma, una vez terminado todo, y halagada como lo fui por mi padre-hincha a muerte-, por mi entrenador Renato López, por dirigentes y compañeros, me asusté de la tranquilidad y confianza con que asumí mi actuación en la prueba.

Ahora en este instante tengo sólo un anhelo: conocer a Inge von der Fort. No para decirle "señora yo soy la que mejoró su record", sino que por el contrario para decirle "señora, muchas gracias, a usted debo todo" "Su nombre, su marca fue para mi el mejor aliado" "Día y noche he pensado en cumplir mi sueño" "Gracias señora Inge, créame, de todo corazón se lo agradezco".

Tras una larga convalecencia salte 1.75...

"Mis primeros pasos"...

Valeri Brumel, recordista mundial en salto alto, empezó a escribir estos apuntes hace tres años, después del grave accidente sufrido, que parecía iba a privarle para siempre de la posibilidad de practicar su deporte. Ninguna esperanza tenían los médicos al respecto. Pero Brumel decidió dar la batalla al destino

Por VALERI BRUMEL (De Novosti Press, Especial para la REVISTA DEPORTIVA de LA NACION)

Nueva York, en el Madison Square Garden, salté 2.21. En los Angeles probé por primera vez la pista de tartán. Después vino un nuevo encuentro con los norteamericanos, ya en verano, en Kiev, Bolshov y yo, que saltamos la misma altura, ganamos con facilidad a los negros Barrell y Karasers (futuro subcampeón en México). La verdad es que Bolshov es digno de admiración. Muchos ya estaban dispuestos a darle de baja, ni le enviaron a la Olimpiada de Tokio. Y, de pronto, pareció renacer. En París, en el match URSS-Francia, logré ganarle a duras penas.

Regresamos de París el 3 de octubre. Al día siguiente, entrenamiento. Todo marchaba bien, todo me resultaba y, lleno de alegría, quise darme un paseo en moto. No era un neófito como motociclista, había recibido el carnet en 1960. El paseo en la noche del 5 de octubre terminó para mí en el hospital.

Lo digo con toda sinceridad: por entonces ya estaba un poco cansado del deporte. Cansado de los frecuentes desplazamientos, de los entrenamientos diarios, de tantas pruebas, en cada una de las cuales tenía que empeñar al máximo mis energías físicas y morales. Por ello, por paradójico que parezca, cuando me preparaban para la operación pensaba: "Bueno, descansaré un poco. La pierna de impulso no ha sufrido daño. ¡El caso es que no me amputen la derecha! Me pasaré dos o tres meses en el hospital y después tal vez recobre la lozanía". No me imaginaba lo grave que era mi trauma, lo complicada que era la fractura.

CON UNA PIEDRA EN EL PECHO

Iván Kucherenko, el cirujano que me hizo la operación, estuvo a punto de reír a carcajadas cuando le impartí mis pensamientos. Se encontraba de muy buen humor, la complicada operación, que no habría practicado cualquiera, había resultado óptima. Así que no tenía intención de desilusionarme, pero tampoco quería mentir.

—Tontonazo— me dijo dándome cariñosas palmadas en el hombro. ¡No pienses en el deporte! Desecha esa idea. Puedes estar contento de que no te hayamos amputado la pierna.

¡Que bella persona es Kucherenko! Cirujano con manos de oro, hombre, que durante la guerra había prestado servicios en los hospitales de sangre, tanto dolor ajeno, tantos sufrimientos ajenos había visto en su vida que admiraba su afectuosidad. Nos hicimos muy amigos a pesar de la diferencia de edad. Siempre le estaré agradecido por haberme salvado la pierna. Recogió las astillas del hueso fracturado, acopló a él una chapa metálica y la sujetó con tornillos. De no ser por la segunda fractura, más bien debida a mi propia imprudencia, tal vez hubiese vuelto hace tiempo al deporte.

"¡No pienses en el deporte! Desecha esa idea", me había dicho Kucherenko. Lo mismo decían otros colegas suyos que me habían asistido. Pero yo no quería creerles. ¿Por qué tenía tantas ganas de tornar al sector de saltos? Nunca había pensado que el deporte, las pruebas y records eran todo en la vida. Encontrándome en el hospital podía recuperar lo perdido en el instituto, liquidar mis atrasos en el estudio, rendir los exámenes. Especialista diplomado, seguro que podría y no peor que otros, impartir la enseñanza física a escolares o entrenar a saltadores. Hasta quizás pudiera hacer la postgraduatura. Pero yo reflexionaba en todo esto como en cosa lejana, del futuro. Pues pensaba en los saltos.

En los seis años dedicados al gran deporte me había acostumbrado, me había encariñado de los saltos de altura. Pregunten a Lev Yashin porqué con sus cuarenta años no abandona el arco. Al ocurrir la catástrofe yo sólo tenía veintitres años, no había llegado pues, el tiempo del retiro.

Yo me decía: "Mientras tengan la mínima esperanza, viviré con la ilusión de retornar al deporte".

Pero pronto llegaron días en que creí que iba a caer en la desesperación.

Al sufrir la segunda fractura me trasladaron al Instituto Central de Traumatología y Ortopedia (ICTO). De mi cura se encargó Zoya Mironova, profesora, experta cirujana, persona muy apreciada por los deportistas. Le asistían cirujanos muy competentes. Casi dos años pasé en el ICTO, pero no notaba mejoría.

"Si Mironova nada puede hacer ¿quién pues? pensaba yo con tristeza— Por lo visto, en efecto, yo estoy en las nubes, sueño con lo irrealizable". Malo era mi estado de ánimo, no lo oculto. Ahora me da vergüenza recordarlo, pero durante aquellos meses llegué a perder la confianza en mí mismo. De todos modos, no terminé de hacerme a la idea de que todo estaba perdido. No podía.

Un día, la doctora Panova, suplente de Mironova, me dijo con toda franqueza:

Valeri, hay que hacer todo de nuevo: romper el peroné, aplastarle y dejar que prenda. Pero la pierna derecha le quedará 3 o 4 centímetros más corta que la izquirda. Así que también en este caso los saltos te estarán prohibidos.

¿Y no puede hacerse sin acortarla? pregunté.

No conozco cirujano capaz de practicar semejante operación me dijo Panova con toda sinceridad.

Menos lo conocía yo -yo- Pero una idea no dejaba de barrenarme la cabeza: resulta, que, en principio, la operación es practicable. Bien, pues esperaré.

Salí del ICTO después de haber sufrido si no me equivoco, cuatro dolorosas operaciones, que ningún alivio me reportaron. Yo bromeaba con los amigos, sonreía, pero me era duro, aunque todo el tiempo esperaba algo. Esperé hasta una tarde en que vino a verme a casa un hombre desconocido, que me contó un caso parecido a cuento.

Si no me engaña la memoria aquel hombre que sufriera grave trauma del ilíaco, se dirigió al cirujano Gavril Ilizárov, de Kirgán, de quien casualmente había oído hablar a unos conocidos.

— Ilizárov no se puso a curarme — me contó el visitante — Mi caso no era de su especialidad. Pero yo permanecía en su clínica, miré bien todo, escuché mucho y te aseguro, Valeri, que ese hombre es un mago. ¡Te devolverá la pierna!

Aunque ya era tarde, al instante llamé por teléfono a Kurgán. Anatoli Kaplunov, discípulo y primer auxiliar de Ilizárov, fue breve y operativo.

— Venga y le haremos el debido reconocimiento, y ya veremos si le hospitalizamos.

Marché en avión a Kurgan. Ilizárov, hombre de unos cuarenta años, con incipiente calva y unos crecidos mostachos negros, más que científico, parecía un oficial de caballería de los tiempos de la guerra civil, tal como nos los imaginamos nosotros.

— Nada del otro mundo — me dijo después de ver mi pierna ("Nada del otro mundo", ¡yo no podía dar crédito a lo que oía!).- ¿Por qué no has venido antes? Sólo que, escucha, Valeri. Ahora estoy preparándome para el doctorado y tengo que ausentarme con frecuencia. Vuelve dentro de un par de meses.

Fueron unas semanas felices. Sabía que la operación iba a ser difícil, tal vez dolorosa. Pero de todos modos la esperaba con ansias. Mientras tanto, cada día nadaba en la piscina mil o mil quinientos metros, para entrenarme, con la pierna enfundada...

Tengo en casa muchos objetos de recuerdo: Carabela de Oro de Colón" premio de la ciudad italiana de Genova; el Premio Helms que anualmente se concede a los mejores deportistas de las distintas partes del mundo, y otras muchas cosas más. Pero lo que más aprecio es la pequeña maqueta de hueso entablillado por las construcciones metálicas del aparato del doctor Ilizárov, que él me regalo como recuerdo los meses pasados en su clínica.

—Dentro de cuatro meses, de cinco a lo sumo, podrás valerte normalmente de tu pierna - me prometió, con tal convicción que yo no pude creerle.

El 18 de octubre de 1968 Hizarov libró mi tan sufrida pierna del aparato, miró el lugar de la fractura y moviendo satisfecho sus bigotes me quitó el bastón en que me apoyaba al andar.

Pasado un mes deje por completo de cojear. Y al cabo de otro empecé a entrenarme.

— ¡Y que no vuelva a verlo — me ordenó imperioso ¡Ya no te hace falta.

De Gavril Hizarov, el virtuoso cirujano de Hurgan yo digo que es mi segundo padre.

EL "PRIMER" SALTO

A pocos, a mis amigos más cercanos, invité a los primeros entrenamientos. Me sentía cohibido. El espectáculo no era muy agradable que se diga. Corría yo por la banda de goma de la sala de entrenamiento del estadio de los pioneros a velocidad de tortuga, recargando visiblemente el peso sobre la pierna derecha, haciendo frecuentes paradas para descansar. Me acercaba con timidez a la barra, incluso a pequeño peso. Temía que la pierna me fallara.

Pero aguanté. Cada paso, cada movimiento me producía dolor y alegría al mismo tiempo ¡Hacía tan poco que me parecía imposible tal cosa!

Tardé mucho en acercarme al listón, esquivaba el sector para saltos, procuraba no mirar hacia él. Pero me atraía. Y un día no pude resistir la tentación.

Eramos dos en la sala vacía: Igor Kashkarov y yo.

-¿Quieres probar- me animó él.

-¿Qué altura?

-1,75- me dijo como por inercia, para el momento como asustado rectificar: - ¡No, no! ¡Ni lo pienses! ... Lo he dicho en broma.

Acabó de pronunciar las últimas palabras cuando ya estaba yo en el aire sobre el listón. Salté, claro sin tomar carrerilla- aún no había aprendido a correr - dando dos pasos. Pero salté.

-¿Qué me dices Igor?

-La pierna sana te funciona bien, como antes- me dijo él con mayor seriedad. En cuanto que entrenes la derecha, ¡ya veras como saltas! ¡Con toda seguridad! Yo no lo dudo.

¡Qué falta me hacía aquel apoyo de mi amigo, uno de los primeros que rebasó el límite de los dos metros en nuestro país!

En marzo hice mi primera salida a campo libre. En la recta de los cien metros ya adelantaba a los jóvenes, acumulaba energías, me acostumbraba a la barra de cien kilos. Y decidí que podía saltar. Nunca ni para batir el record me preparé tan a conciencia como esta vez, para saltar la modesta altura de dos metro, además de entrenamiento. Creo que todos los deportistas somos algo supersticiosos. Yo en realidad no lo soy, pero, no se por qué, tomé consigo las viejas zapatillas, ya inservibles, con que estableciera mi último record (2.28).

Se congregó mucha gente en la sala. Estaban presentes Gavril Korobkov, Valeri Skvortsov, Valentín Gavrilov, todos nuestros mejores saltadores, que acudieron para ver, para infundirme ánimos atletas norteamericanos llegados a Moscú para participar en torneo internacional, periodistas, fotográfos. Entrenamiento poco corriente, ni que decir tiene. Yo, desacostumbrado de tal ambiente, me sentía la mar de nervioso. Pero sólo hasta que empecé a saltar. No fueron saltos de verdad. Cuatro pasos de carrera, distancia en que no es posible desarrollar ni mediana velocidad. En general, ninguna velocidad desarrollé, cuidaba la pierna, tenía miedo. A pesar de todo, salté los dos metros. Por ahí había empezado diez años atrás.

LA NUEVA ERA

Mucho ha cambiado en los tres año y medio en que he permanecido apartado del deporte. Han surgido nuevos saltadores desconocidos en mi tiempo. Ganó los Juegos Olímpicos el norteamericano Fossbury. El Comité organizador de la Olimpiada de México me invitó a presenciar la misma, pero no pude ir, pues todavía tenía la pierna sujeta por el aparato. Así que hice conocimiento con el nuevo campeón olímpico a distancia viéndole saltar por televisión.

Como es sabido, Fossbury, salta de modo original, vuelto de espaldas. Su salto, sin duda, resulta espectacular y bastante eficaz, pues 2.24 es una marca convincente. Pienso sin embargo, que su estilo no es racional. Es arriesgado siempre hay peligro de romperse a crisma en la caída y, como es natural, el deportista lo sabe y sin querer se muestra precavido, no da de si todo lo que puede. Creo que si el norteamericano probase a saltar "atijera", sus resultados serían aún mejores.

Claro que siento que el título de campeón olímpico, ganado por los saltadores soviéticos dos veces seguidas, en Roma y Tokio, haya vuelto a los EE.UU. Pero veo entre mis compañeros a un atleta con facultades para ser el primero en el mundo. Me refiero a Gavrilov. Irrumpió en el gran deporte ya después de quedar yo fuera de la palestra deportiva, así que nos hemos conocido sólo en los últimos meses. Y nos hemos hecho muy amigos. Valentín es un muchacho excelente. He visto como se entrena, lo mucho que se afana. Y estoy seguro de que puede lograr mucho. Ya hoy Gavrilov salta con regularidad de 2.18 a 2.21 buenas marcas, aunque no son el límite para él. De buena estatura (1.91) y agil, desdice un poco de sus rivales en lo que respecta a la potencia física. Pero si se desarrolla en este sentido seguro que pronto será capaz de saltar los 2.25, o puede que pruebe a tomar la altura record.

Cuando veo saltar a Valentín Gavrilov, le envidio: depurada técnica, cada movimiento pulido. ¡Si yo pudiera así! Más comprendo que todavía es temprano para pensar en competir de igual a igual con tales maestros, no me lo permite la pierna. Pero con atletas de menos poder sí, que he probado a pugnar. En competencias estudiantiles donde decidí probar mis fuerzas, competí con Tivikov y con Skvortsov. El primero acaba de iniciar su carrera deportiva; el segundo es un gran maestro, participó en las olimpiadas de Tokio y México. Cuando después de Tivikov salté 2.06 respiré tranquilo: "Vaya, mozos, por fin ya me he puesto a vuestra altura". Vi que Skvrotsov ya había fallado en dos intentos y pensé riéndome de mi mismo: "Anda pues a lo mejor gano"... Pero no, Skvortsov tomó esa altura y luego la de 2.09. Tivikov y yo clasificamos en segundo y tercer puesto...

¿Lograré saltar tanto como en otro tiempo? Todavía no puedo decirlo. De momento estoy satisfecho de que mis resultados vayan mejorando desde el día en que dejé las muletas. Aún no puedo recargar del todo mi pierna derecha, que hasta hace bien poco ni mover podía. Así que no me es posible aprovechar del todo los recurso de mi técnica, con la que conseguí saltar los 2.28. Tampoco puedo desarrollar todavía la velocidad debida.

Y, además, me cuesta trabajo entrenarme, tengo que soportar el dolor físico y mi irresolución. Pero estoy casi seguro de que en la próxima temporada todo pasará casi por completo. En todo caso, Gavril Ilizarov me dijo durante nuestra última entrevista: "Todo marcha normalmente. Lo demás depende de ti, sólo de ti".

Este invierno pienso ejercitarme a conciencia a las órdenes de mi nuevo entrenador, Yuri Chistiakov. Lo haré con arreglo al programa que tenía hace cinco o seis años, en los días de mayor empuje. Me ejercitaré mucho con las pesas, me esforzaré por ganar en velocidad. Ahora corro los 100 metros en 12 ó 12,5 segundos, tiempo que para el verano quiero rebajar a 11 segundos. Y dentro de un año creo podré acostumbrarme a los 2.13-2.16 de altura, lo bastante para competir sin reparo en torneos de cualquier envergadura. Después, bueno, si todo marcha bien, ya podré pensar en mayores alturas, quizás hasta en la Olimpiada de Munich. Veintisiete años tengo. No es tanto. Además, sin confianza en el futuro no es posible vivir.



nuevo ataque...

nueva esperanza

Han transcurrido casi ocho años y aún tenemos viva la imagen de lo que ocurrió en Arica en el partido que por el campeonato mundial sostuvieron las selecciones de Chile y Unión Soviética. De ese match se habló y escribió mucho y, obviamente, no es el momento de recordar detalles o resultados. Simplemente, de él rescataremos lo que nos parece muy importante: la increíble falencia ofensiva que en ese cotejo mostró el elenco chileno y que en realidad, como déficit se mantiene en plena vigencia, en las selecciones posteriores a 1962.

Las razones de este tremendo vacío casi conceptual del fútbol nuestro, es muy posible que vengan desde muy atrás, pero como en ese partido jugado en Arica cobraron especiales relieves, es que los recordaremos ciñéndonos a lo que vimos.

Tal vez por la presión muy intensa que ejerció Rusia, o quizás por indicaciones venidas desde la banca el hecho es que la faena del cuadro chileno fue en ese partido esencialmente defensiva. El ataque fue una expresión más bien teórica y canalizada a través de SOLO DOS HOMBRES: Landa y Tobar.

Ambos veloces pero sin un sen... común de fútbol, rara vez se juntaron, ... vez dialogaron y, obviamente, sus posi... dades se minimizaron hasta transforma... en escapadas aisladas que poco daño h... ron a la retaguardia soviética. Es nat... que un ataque así concebido, en el que ... dos hombres cargaban con la responsa... dad de liquidar lo que armaban sus com... ñeros (Toro, Leonel y Jaime Ramírez fue... más bien defensores que atacantes) tuv... que fracasar como sin duda fracasó.

El mismo fenómeno (atacar con sólo ... puntas de lanza) dejando al resto en func... nes destructivas o de contención de jue... se ha venido repitiendo sistemáticame... en las selecciones posteriores. Así, no p... extrañar que Olivares, Marcos, Araya ... cualquiera de los otros delanteros elegi... en cada ocasión, fueran sindicados co... responsables de un error que no les perte... ce y que corresponde a una mecánica ... juego evidentemente nociva y ha... atentatoria a las normas clásicas ... fútbol.

El hecho de que Brasil o Italia, tamb... jueguen del mismo modo, no puede ... tomado como ejemplo, ya que el fútbol nu... tro no produce Pelé ni Riva, que son los ... individualmente solucionan los problem... derivados de un ataque numéricame... escaso. Lo que procede, nos parece, ... remediar esta falla, a través de buscar ... estilo de juego que se adecúe a ... condiciones físicas y técnicas de nuest... hombres y que no puede ser otro que ata... en grupo, juntos y a lo menos con cua... forwards, realmente atacantes y no me... atacantes.

Afortunadamente en esta selección q... se prepara para enfrentar a Brasil h... nominados seis o siete muchachos, ... mucha afinidad futbolística, todos de g... noción del área, la mayoría hábiles y rápi... y casi todos de buen remate. Es el ca... entonces que si a Fouilloux, Messen, Ca... tro, Cazselly, Zelada y Henry se les da lib... tad para que expresen el fútbol q... realmente sienten y no se les ate a norm... defensivas ilógicas, puede conformar ... buen ataque que es lo que sincerame... deseamos.

Jorge Fernández R...

el grito de Clay...

¡la rebelión de una raza!

JESUS TREPIANA y LEOPOLDO VALLEJOS, arqueros de la Selección Chilena que enfrentará a Brasil por la "Copa O'Higgins"

el arco mató su pobreza

la brazada joven

rd
REVISTA DEPORTIVA de LA NACION